

# ARAGON

expres

DIARIO DE  
ZARAGOZA

Se restablecerán los rótulos originales

## Algunas calles de Zaragoza pueden cambiar de nombre

■ El Ayuntamiento estudia el tema "con pies de plomo"

■ "General Franco" y "plaza de España", los nombres más problemáticos (Página 15)

Director:  
Eduardo FUENBUENA COMIN

SABADO, 5 DE MAYO 1979  
Precio. 20 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.840

## Después de su fuga del hospital

# "Txomin" ha desaparecido



EL ETARRA FUE VICTIMA DE UN ATENTADO, AYER, EN BIARRITZ

SAN SEBASTIAN, 5 (Europa Press).— El dirigente de ETA Domingo Iturbe Abasolo que sufrió ayer un atentado en Biarritz, se recupera de la herida recibida en el brazo, mientras que su coche ha sido retirado de la circulación, inmediatamente después del atentado.

Según declaraciones de refugiados vascos, el atentado se produjo en la "avenida Pasteur" un barrio residencial de la localidad cuando un coche "Wolkswagen" de color verde, y con matrícula francesa, en el que viajaban dos personas, se puso a la altura del vehículo del dirigente de ETA, un "R-12". Al parecer, se produjeron tres o cuatro disparos de pistola.

ANOCHÉ, EN SANTURCE, FUERON AMETRALLADOS LOS DUEÑOS DE UN BAR

Iturbe Abasolo reaccionó acelerando el coche, pero fue perseguido por el vehículo de los agresores hasta un cruce con la carretera general, donde Iturbe pudo escapar.

La munición empleada es del 11,45 a juzgar por el impacto hallado junto a una puerta del coche, que ocasionó un agujero del grosor de una moneda de 25 pesetas.

Iturbe Abasolo fue asistido de una primera cura en una clínica, cuyo nombre se mantiene en secreto, donde le dieron tres puntos de sutura en el brazo. A continuación, abandonó la clínica para alojarse en un lugar desconocido.

(Más información en las págs. 2 y 3)

## A NUESTROS LECTORES

Debido a la huelga nacional de Artes Gráficas, ayer no se pudo publicar la edición de ARAGON/expres, hecho absolutamente ajeno a nuestra voluntad y que lamentamos, al tiempo que presentamos excusas a nuestros lectores.

### nuestro aire

# No tendrían perdón

LA detención de cuatro adolescentes de quince, dieciséis y diecisiete años por el asesinato a puñaladas de un joven comunista que "les había mirado con desdén" puede ser acogida por los ciudadanos de la calle con un "¡qué barbaridad, a dónde vamos a llegar!", pero del Gobierno, del Parlamento, de todas las fuerzas sociales y políticas organizadas cabe esperar algo más. Creemos absolutamente inaplazable que todos estos centros de poder y responsabilidad social remonten lo episódico (el atentado concreto, la rutinaria condena, la marcha de protesta), y se resuelvan a encarar a fondo el fenómeno de la violencia que, en todas sus manifestaciones, está arraigando a pasos agigantados en la sociedad española.

PARECE que ya hay unanimidad de criterios en todos los sectores democráticos sobre la necesidad de frenar el acelerado deterioro del orden público. Pero, luego de reconocidas todas las graves amenazas que para la convivencia libre y pacífica comporta esta crisis, entran en juego las particulares valoraciones políticas o ideológicas, cuando no instrumentalizaciones sectarias, que impiden dar una respuesta social efectiva a la sangre derramada, al desmán, al energumenismo que pone su bota en el cuello de todas las libertades y de todos los derechos cívicos. Por ese camino de temeraria insolidaridad vamos hacia la definitiva consolidación de la violencia en una sociedad amedrentada y que acabaría aceptando como irremisible un presunto destino nacional a soluciones de fuerza o totalitarias. Ya hay, a estos efectos, síntomas alarmantes de hastío y decepción que deberían poner en guardia

a toda la clase política si estuviera más atenta al sentir de los ciudadanos que a sus disputas tribales.

CIERTAMENTE, para encarar el terrorismo y la descomposición del orden público con un mínimo de garantías de éxito, lo primero que debe hacerse es enfocar el tema con alguna profundidad. Investigar las razones de índole social, económico, ético, que constituyen la infraestructura del desorden público; escudriñar las posibles guaridas donde se ocultan impunes los estados mayores del terrorismo. A este propósito, se han puesto en circulación distintas teorías que relacionan, por ejemplo, el paro o la crisis y revisión de los valores y modelos tradicionales, con el aumento de la delincuencia común y política, e incluso se asegura la existencia en los movimientos terroristas o secesionistas de conexiones internacionales. Todo ello no es ni mucho menos descabellado, y hasta en ocasiones se presenta como única explicación posible a tanto crimen aparentemente absurdo. Bueno será, pues, que no cese la investigación sociológica y política en este terreno. Como tampoco puede soslayarse un estudio sereno de las causas que han ensanchado en el País Vasco la base popular de ETA y los partidos más radicales, brazo político, en alguna forma, de la organización terrorista; o por las que Cataluña, cuyo proceso autonómico ha discurrido casi siempre por cauces de moderación y posibilismo ejemplares, empieza ahora a sufrir con preocupante frecuencia los zarzapos del terrorismo.

José Antonio Fuenbuena

**gráficas sanclemente**  
Sanclemente, 6 y 8  
Galería Comercial, 2º sótano  
Teléfono 219504  
ZARAGOZA

### TRABAJOS COPISTERIA (EN EL ACTO)

- Fotocopias
- Planos
- Microfilmaciones
- Encuadernaciones
- Normales
- Reducidas
- Reproducción
- Reducción

### TRABAJOS A OFFSET

- Folletos
- Revistas
- Catálogos
- Posters
- Periódicos
- Libros
- Impresos en general

Alcaldes y concejales

SE ACABARON LAS RETRIBUCIONES "BAJO MANO"

MADRID, 5 (Agencias).— El Consejo de Ministros de la próxima semana podría aprobar un decreto por el cual se asignarían retribuciones económicas a los alcaldes y concejales por su trabajo en la Administración local, desempeñando en función de una elección ciudadana. La medida ha sido adelantada a título de posibilidad por el alcalde de Barcelona, Narcís Serra, en la sesión del club de debate organizado por la Asociación de la Prensa de Barcelona.

El proyecto está siendo ultimado en el Ministerio de Administración Territorial que preside Antonio Fontán, aunque fue elaborado básicamente, en el Ministerio del Interior que presidia Rodolfo Martín Villa. El Rey estaría plenamente de acuerdo con la iniciativa, según subrayó el alcalde barcelonés. De confirmarse esta previsión "reconocería el derecho de los miembros de la Administración municipal a una remuneración transparente que acabe, definitivamente con los conceptos "bajo mano", remuneración que será incompatible con cualquier otra que pudiera provenir por esta tarea. Si el partido del Gobierno no entiende esto —señaló el señor Serra— es que no entiende nada de la consolidación democrática del país.

AYER, EN BIARRITZ

"TXOMIN", HERIDO EN ATENTADO

SAN SEBASTIAN, 5 (Efe).— Domingo Iturbe Abasolo, alias Txomin, conocido dirigente de ETA militar, fue víctima de un atentado sobre las 12,30 del mediodía de ayer, en la localidad francesa de Biarritz.

EXTRAÑO ARTEFACTO EXPLOSIVO EN LA PLAYA

Cuando don Emilio

A pesar de que especificaba "no tocar" el pescador la recogió de la zona de rocas y la depositó a unos 300 metros aguas

dentro dando aviso seguidamente a la Comandancia Militar de Marina que procedió a retirarla.

Aunque son varias las versiones sobre el estado de Iturbe, primeras informaciones señalan que el mismo Iturbe pudo conducir su vehículo hasta el hospital de la localidad, donde fue atendido y del que al parecer, el herido salió posteriormente por su propio pie, mientras que otras afirman que el etarra tiene alojadas dos balas en el pulmón.

El atentado tuvo lugar junto al trinquete de esta localidad francesa y los disparos fueron efectuados desde un "Wolkswagen" de color verde que circulaba en dirección contraria.

"Txomin" podría hallarse herido de cierta gravedad como consecuencia de la herida del costado, según versiones recogidas en círculos de refugiados vascos. Sin embargo, fuentes policiales opinan que el etarra fue sólo "levemente golpeado por dos balazos".

El herido circulaba por Biarritz en un turismo marca "Renault 12". Al sentir que había sido herido, al parecer, por disparos efectuados desde un coche "Wolkswagen", de color verde, situado tras él, Iturbe aceleró rápidamente, logrando despistar al

El etarra —que al parecer tiene alojada una bala en el pulmón— huyó precipitadamente de la clínica

vehículo perseguidor en un semáforo.

Según versiones recogidas por "Efe", se dirigió al hospital de Biarritz, donde le fue realizada una primera cura de urgencia. Las mismas fuentes han informado que presentaba dos impactos de bala, uno en el antebrazo y otro que, según se cree, le atravesaba el costado, herida que puede provocar gravedad, aunque no existe certeza debido a que no se le pudo practicar un reconocimiento minucioso debido a que "Txomin" abandonó precipitadamente el centro hospitalario, sin que por el momento se conozca su paradero. La policía francesa intenta localizar a Domingo Iturbe desde el momento en que se conoció la noticia del atentado.

Por otro lado, parece ser que "Txomin" había sido objeto de vigilancia por algún comando anti-ETA, según consta en el sumario del juicio celebrado en Bayona, el 18 de noviembre de 1976.

PRESUNTOS ETARRAS DETENIDOS

Angel García Aguirregaviria, Luis María López Recarte y Eugenio Liceaga Tamayo, han sido detenidos por la policía, según han informado fuentes de la gestora pro-amnistía.

El padre de Luis María López Recarte también fue retenido junto con su hijo, pero fue puesto en libertad a las pocas horas.

Fuentes policiales no han afirmado ni desmentido la detención y han manifestado que tres personas se encuentran detenidas en la Comisaría de Policía por estar presuntamente relacionadas con ETA. Las mismas fuentes han señalado que en las próximas horas se va a hacer público una nota oficial en relación con estas detenciones.

ARTEFACTO EXPLOSIVO CONTRA UN BAR

Un artefacto ha explotado en el bar Penalty, situado en el barrio de Venta de Irún. El artefacto que fue colocado en la puerta del establecimiento en su explosión produjo daños de gran consideración en la fachada y en el interior del bar sobre todo en el mostrador. Se desconocen las motivaciones de este atentado y nadie ha reivindicado el hecho. González se hallaba pescando en la playa de

Irún: Inquietud entre los refugiados vascos

IRUN, 5 (Europa Press).— El reciente atentado contra Domingo Iturbe Abasolo ha causado inquietud entre los refugiados vascos residentes en Francia, dado que en 9 meses los comandos anti-ETA han causado 2 muertos y tres heridos graves. Además de otros atentados con explosivos en la parte española.

El día 2 de julio del año pasado, en San Juan de Luz, Juan José Echave resultó herido de gravedad y su esposa muerta. El 21 de diciembre de 1978 "Argala" murió a consecuencia de la explosión de una bomba colocada en su coche, en Anglet, cerca de Bayona.

El 13 de enero de 1979, Enrique Pagoaga Gallástegui, alias "Peixoto" resultó herido grave, perdiendo la visión de un ojo por disparos con escopeta de cañones recortados.

Se tiene la impresión de que, si bien lentamente, se está organizando la respuesta, por comandos anti-ETA a las continuas acciones terroristas de esta organización, pasando así a una escalada de represalias.

nuestro aire

No tendrían perdón

PERO si no cabe desechar todo este catálogo de temas para la meditación y el estudio, tampoco el Estado democrático, con todas sus instituciones, puede sumirse en estóicas consideraciones, mientras los depredadores de vidas y libertades prosiguen implacables en sus siniestros menesteres.

Hay que gritar una y mil veces que la democracia no es la culpable de esta permanente sangría terrorista. Hay que repetir hasta la saciedad que en el ejercicio democrático del derecho de manifestación no tienen por qué asomar el filo las navajas. Hay que insistir en que los piquetes violentos nada tienen que ver con el derecho a la huelga; ni la libertad de expresión con la infamia rastro, el jaleo a los terroristas o la predicación de la violencia. Todo esto hay que decirlo bien alto, pero también hay que demostrárselo a todos los españoles que asisten entre asombrados y acongojados a la progresiva instalación de la violencia en su vida cotidiana.

EL Estado democrático debe rearmarse sin demora frente a las fuerzas del terror. Si hace falta una Policía más preparada y más adiestrada en las modernas técnicas investigadoras, que no se regatee un duro en los presupuestos. Si se precisan más policías en las calles, que se ofrezcan mayores alicientes en los banderines de enganche. Si fallan los altos cuadros directivos, que se remuevan cuanto antes.

Pero con esto no se agota el repertorio de carencias o deficiencias. Necesitamos también una Justicia más ágil porque trascienden casos de reclusiones preventivas que son de escándalo por lo prolongadas, y además restan a la ulterior sentencia su valor ejemplarizante. Igualmente hay que revisar —como ya ha apuntado el ministro del Interior— las disposiciones legales sobre concesión de libertad condicional, que hacen a menudo gratuitos muchos esfuerzos de nuestra Policía. También se impone una revisión de las penas previstas en el Código Penal con las reactualizaciones precisas que cubran, desde un punto de vista disuasorio, la vacante que dejó la pena de muerte. Y aún habría que demandar una aplicación más severa de los preceptos penales sobre apología de la violencia que en estos momentos se está haciendo a rostro descubierto, verbalmente y por escrito, e incluso por quienes pertenecen a partidos legales y hasta ostentan cargos representativos.

SOBRA palabrería, apocamiento y sectarismo en el tratamiento que los distintos sectores políticos dispensan al terrorismo. Y falta sentido de la responsabilidad histórica, imaginación, competencia y arrojo para plantarle cara. Las élites dirigentes no pueden derrochar a manos llenas el capital que supone un pueblo como el español que mayoritariamente ha apostado por la paz y la libertad. No tendrían perdón.

J. A. F.

**Viaje con Politur**

BULGARIA-ESTAMBUL  
15 días: 34.900 ptas.

BULGARIA-GRECIA-TURQUIA  
15 días: 43.900 ptas.

POLONIA-BERLIN  
11 días: 36.900 ptas.

VIENA-HUNGRIA-YUGOSLAVIA  
15 días: 47.900 ptas.

EGIPTO  
11 días: 55.900 ptas.

CEYLAN-NEPAL-THAILANDIA-DELHI  
15 días: 67.900 ptas.

FILIPINAS-JAVA-BALI-SINGAPUR Y MALASIA  
18 días: 85.900 ptas.

MEJICO-MIAMI-DISNEYLANDIA  
15 días: 75.900 ptas.

Estos precios incluyen viajes en avión. Traslados. Estancia en hoteles de categoría turista superior en habitaciones con baño. Guía acompañante durante el recorrido. Visita a las ciudades. Seguro turístico.

Otros viajes en avión a LONDRES, PARIS-ROMA-AMSTERDAM-MADEIRA-MARRUECOS-RUSIA-BRASIL-ARGENTINA, etc...

**VIAJES POLITUR**  
A.V.G.A.T. 85  
Independencia, 9. Teléfonos 212803-216133  
Marcos Zapata, 2 (esquina Avda. Madrid, 90)  
Teléfono 334842. Zaragoza

**ARAGON** DIARIO DE ZARAGOZA

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970

DIRECCION: Teléfono 23 00 99  
De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)

A/E - 5-5-79  
Anoch  
AM  
du  
BILBAO, vida de Luis del bar M Santurce, y que fueron a noche desconocido peligro algun manifestado del hospita Bilbao, en intervenidos te.  
Luis Arias tiroteo tres bala, que le mano, el mu respectivamente sólo recibió un le hirió el bra  
Luis Arias resultaron h anoche, unos disparos co establecin regentan en vizcaína.  
Parece que mismas perso después de la noche efec disparos cont situado a un del Montfue  
El pro utilizado fue uno de ellos puerta y grit efectuando  
Implica muerte un joven  
El presunt  
MADRID, puesto a disp y último s implicarlo en día 29 en la

Añoche en Santurce

# AMETRALLADOS LOS dueños de un bar

BILBAO, 5 (Efe).— La vida de Luis Arias, dueño del bar Montefuerte, de Santurce, y su hija Marisa, que fueron tiroteados anoche por unos desconocidos, no corren peligro alguno, según han manifestado a Efe fuentes del hospital Cruces, de Bilbao, en donde fueron intervenidos quirúrgicamente.

Luis Arias recibió en el tiroteo tres impactos de bala, que le dieron en la mano, el muslo y la pierna, respectivamente. Su hija sólo recibió un impacto, que le hirió el brazo.

Luis Arias y Marisa Arias resultaron heridos cuando, anoche, unos encapuchados dispararon contra el citado establecimiento que regentan en esta localidad vizcaína.

Parece que se trata de las mismas personas que poco después de las nueve de la noche efectuaron varios disparos contra el bar Cuchi, situado a unos 400 metros del Montefuerte.

El procedimiento utilizado fue muy similar: uno de ellos se acercó a la puerta y gritó "al suelo", efectuando acto seguido

varios disparos que alcanzaron al propietario del establecimiento y a su hija. Se desconoce la munición utilizada por los encapuchados, aunque parece indicar que se trata de 9 milímetros parabellum.

## ETA REIVINDICA EL ASESINATO DE DOS GUARDIAS CIVILES

La organización ETA militar reivindicó anoche el atentado que el pasado día 2 costó la vida a los guardias civiles José Miguel Maestre y Antonio Pena, en la localidad guipuzcoana de Villafranca de Ordizia.

ETA militar atacó también la condena hecha por el Ayuntamiento de Villafranca de este atentado.

## CRITICAS A IBÁÑEZ FREIRE

El consejero de Cultura del CGV, José Antonio Maturana, y los partidos políticos Euskadiko Eskerra, Esei y PCE-EPK han criticado las recientes declaraciones del ministro del Interior, señor Ibáñez Freire, referentes a la necesidad que tiene el País

## Los partidos vascos, contra las declaraciones de Ibáñez Freire

Vasco de una "muy específica acción policial" y a que las "ikastolas" crean en la juventud vasca una mentalidad antiespañola.

El señor Maturana ha enviado a los ministros de Cultura y Educación un telegrama, en el que dice:

"Enterado declaraciones señor ministro del Interior sobre "ikastolas" del País Vasco, expreso a usted mi disgusto por las mismas, que ruego transmita al señor presidente del Gobierno, al objeto sean rectificadas o desautorizadas, por constituir afirmaciones gratuitas, políticamente inadecuadas y contraproducentes para la pacificación del País Vasco, a la que tanto puede contribuir el desarrollo de su propia lengua y cultura".

Por su parte Euskadiko Eskerra ha señalado en un comunicado que las declaraciones del ministro del Interior "representan una provocación a la sensibilidad del pueblo

vasco que, con su esfuerzo, mantiene y desarrolla el movimiento popular de las "ikastolas". Euskadiko Eskerra pide, por ello, la dimisión inmediata del señor Ibáñez Freire.

Esei (Convergencia Socialista Vasca) hace hincapié en que medidas similares adoptadas por su antecesor tuvieron efectos que han dado pie a que en determinados sectores de la sociedad vasca se tenga la impresión de vivir en un país ocupado.

Por su parte, el Partido Comunista de Euskadi califica las declaraciones del señor Ibáñez Freire como inoportunas y alejadas de la realidad del pueblo vasco. "Por eso —afirma el comunicado—, los comunistas vascos nos sumamos a la interpelación presentada por el Partido Nacionalista Vasco, para que el Gobierno aclare si está respaldando o no estas opiniones, ya que es preciso que todos los vascos sepamos a qué atenernos".

Confidencialísimo

Pérez-Varela



## LA TRAMA DE UNA PELICULA DE HITCHCOCK

MADRID, 5.

HACE unos días me dijeron a mí que el nombramiento de Robles Piquer como secretario de Estado del Ministerio de Asuntos Exteriores obedecía fundamentalmente a un motivo: poner orden y concierto en los dos infundios que había creado el Gobierno al dividir el Ministerio entre Marcelino Oreja y Leopoldo Calvo-Sotelo. Robles Piquer, que es un caballo percherón, no quería volver a la Administración, primero porque estaba muy contento en Italia y, segundo, porque nunca es grato ser nombrado viceministro después de haber sido ministro. Dos entrevistas al más alto nivel convencieron a Robles Piquer de que aceptara el cargo, y ahí está, todavía como un pulpo en un garaje, tomándole el pulso al Ministerio, con la pretensión de hacer política exterior y no relaciones públicas. Ahí está, con la cruz a cuestas, tratando de comprender el golpe que supuso el viaje de Suárez a Argel, el cierre fronterizo de Melilla y el anuncio oficial de que Don Juan Carlos y Doña Sofía visitarán Marruecos el próximo día 4. Por el ring, ring, ring, pregunto yo si todo esto es la trama de una futura película de Hitchcock, y me responde una voz autorizada: «No, esto es de aurora boreal. Pero no te puedo dar más datos.»

## CENA A TRES

Bien, pues estaba yo en esto cuando me encuentro con esto otro. Hace tres noches se sentaron a compartir mesa, pan y sal estos tres personajes: Max Mazín, Múgica Herzog y Hernández Gil. La cosa ocurrió en Jockey y, si se confirma, que se confirmará, ¿no le parece a usted que también es de aurora boreal?

## LOS 3.000 «POLIS»

Pero, al grano. El lunes, Dios mediante, tendremos tres mil policías nacionales más en Madrid. Bienvenidos sean. Pero este tema va a traer cola porque, como siempre, lo nuestro, lo del Gobierno, es la improvisación. A saber: traen a tres mil policías más —unos dicen que por petición del profesor y alcalde Tierno Galván— y resulta que no hay instalaciones para albergarlos. Así que los nuevos tres mil policías nacionales, aparte de que cobrarán una dieta diaria de 1.200 pesetas, tendrán que instalarse en Toledo, Guadalajara, Cuenca y Ciudad Real, y cada día serán trasladados a la capital en autocar. Digo que, aparte de todo esto, resulta que el cupo de policías instalados en Guadalajara ha quebrantado gravemente la actividad de la GEO (los hombres de Harrelson), hasta el extremo que han paralizado prácticamente sus planes de formación y entrenamiento. Digo que han traído tres mil policías a Madrid y han producido, por la improvisación, graves tensiones en el seno de muchas familias y, lo que es peor: han dejado desguarnecidas algunas de las ciudades de donde proceden. Esto es lo que se llama en mi pueblo desnudar un santo para vestir a otro. Pero la política es la política.

## CAMUÑAS, SECRETARIO DEL PDP

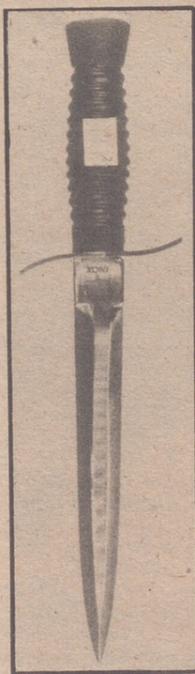
Por lo demás, sólo decirle a usted que hoy puede ser nombrado Gabriel Camuñas secretario general del PDP, partido de Alfonso Osorio. Camuñas, que ha viajado por todas las provincias donde tiene algún arraigo el PDP, desplazaría, si se confirma el nombramiento, a otras personas de línea osorista dentro del partido. Pero esto no quiere decir que Camuñas y Osorio estén enfrentados. Ocurre simplemente que Camuñas quiere relanzar el partido, mientras que Osorio es partidario de mantenerlo en hibernación hasta que se clarifique el panorama político.

## LISTAS DE RECLUTAMIENTO

¿Qué más? Pues esto: circula un rumor por aquí cuya veracidad es muy discutible, en el sentido de que algunos alcaldes vascos están dispuestos a no facilitar a los Gobiernos Militares las listas de reclutamiento.

Implicados en la muerte de un joven comunista

# TODOS DETENIDOS



El presunto autor material del homicidio y el machete que utilizó. (Fotos: Efe)

MADRID, 5 (Logos).— "Ha sido puesto a disposición judicial el cuarto y último sujeto que se hallaba implicado en los sucesos del pasado día 29 en la calle Goya de Madrid.

Como se recordará en los mismos resultó muerto Andrés García Fernández militante del PCE, quien falleció a consecuencia de las puñaladas inferidas por José Luis

Martínez Merino, de dieciséis años, informa la Jefatura Superior de Policía en una nota.

Anteayer se informó, añade la policía, que junto con Martínez Merino habían sido aprehendidos, Federico Gaudín Pichardo, de diecisiete y J.M.D.V. de quince. Ahora también, por inspectores pertenecientes a la Brigada Regional de Información de Madrid, ha sido capturado en calidad de coautor y encubridor el cuarto componente en la comisión de dicho homicidio. Se trata de Claudio Alonso Becerro de Bengoa, de diecisiete años, madrileño y estudiante, y simpatizante del Frente de la Juventud. El quinto individuo al que los cuatro detenidos hacían mención no existe —sigue diciendo la nota—. Era una estratagema para contradecir sus manifestaciones entre sí y desvirtuar los hechos ante la autoridad judicial. Con esta última aprehensión el caso está totalmente esclarecido. Los tres detenidos en edad penal (dieciséis o más años) han sido puestos a disposición del Juzgado de Instrucción número diecisiete, de Madrid, órgano que instruyó las diligencias iniciales del presente sumario a raíz del homicidio perpetrado. El menor ha pasado al Tribunal Tutelar correspondiente.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### Por la seguridad callejera en Madrid

No descubrimos ningún Mediterráneo si decimos que Madrid se está poniendo imposible. Ya no se trata solamente de las sangrientas acciones terroristas de los grapos y la ETA; vive también sobre la piel de Madrid todo un mundo varíopinto de delincuentes de todos los estilos y todas las edades, que tienen amedrentados a los madrileños. Los "tirones" de bolsos, los asaltos de los navajeros, los intentos de violaciones, los palanquetazos, los atracos a los transeúntes, —el asalto a un vagón del metro riza el rizo de los desmanes del hampa— han creado un manifiesto clima de inquietud y temor entre la población.

Como la cosa es grave y adquiere cada día proporciones más alarmantes, se comenta en los medios madrileños que el Gobierno está decidido a la gran batalla por la seguridad en las calles de la capital de España, donde la delincuencia, a todos los niveles, tiene ancho campo para sus fechorías. No faltan quienes opinan que Madrid se está poniendo inhabitable. Quizás el adjetivo sea un tanto exagerado pero se aproxima mucho a la realidad.

Dicen los enterados que para esta batalla contra la delincuencia que el Gobierno se dispone a librar en las calles de la capital de España, aparte los tres mil policías que desde el lunes comenzaron a concentrarse en Madrid procedentes de otras provincias, van a entrar también en servicio importantes medios de comunicación y transporte, los que darán a esos miles de hombres que van a vigilar las calles madrileñas, un mayor potencial de eficacia.

Ayer, en el Consejo

# El presidente pidió austeridad a sus ministros

MADRID, 5 (Agencias). Tanto el presidente como el ministro de Hacienda hicieron un llamamiento a todos los miembros del Gabinete en orden a estimular medidas que puedan contribuir a reducir y contener el gasto público, según puso de relieve el secretario de Estado para la Información, Manuel Ortiz Sánchez, en la rueda de Prensa para ampliar el contenido del Consejo de Ministros celebrado ayer.

Con este criterio de contención de los gastos será abordada la reestructuración administrativa de los nuevos ministerios creados en la reciente remodelación ministerial.

Como temas destacados del Consejo figuran el perfeccionamiento de las prestaciones y del sistema de cotización de la Seguridad Social Agraria, la concesión de más de 11.000 millones de pesetas para sufragar los gastos ocasionados por la celebración de las elecciones generales y locales y para subvencionar a los partidos políticos, la aprobación de expedientes de inversión en Obras Públicas por 1.300 millones, la modificación en la composición de la COPLACO para dar mayor participación a las corporaciones locales y mejoras de seguridad en los aeropuertos de Vigo y Alava.

En la rueda de Prensa con los periodistas, el secretario de Estado para la Información afirmó que el viaje del presidente a Argel se enmarca en el deseo de mantener unas relaciones normales con aquel país, con el que tenemos importantes relaciones económicas. El director de la Oficina de Información Diplomática, presente en la rueda de Prensa, añadió que la visita que hoy realiza a España el primer ministro mauritano y el viaje oficial del Rey a Marruecos en junio marcan el interés de España en la región del Magreb.

El Consejo trató de calendario parlamentario como continuación de lo acordado en anteriores reuniones. El ministro del Interior informó sobre seguridad ciudadana. El traslado de unos 3.000 policías a Madrid responde al incremento de la delincuencia en la capital. Informó también sobre la detención del presunto asesino del militante comunista.

Por otra parte, la Dirección General de Asuntos Eclesiásticos pasa a denominarse de Asuntos Religiosos.

No hubo mención especial a la fuga de Lerdo de Tejada en el Consejo. Pero el ministro de Justicia se refirió al traslado del juez, señor Gómez Chaparro, al Juzgado número 17 de Madrid, cesando en el conocimiento del sumario contra Lerdo de Tejada.

Se espera que el nombramiento de la Secretaría de Estado para el Desarrollo Constitucional se haga en breve plazo, dadas las importantes funciones que le corresponden.

El Gobierno tiene el propósito de hacer cambios en determinadas embajadas, algunos de los cuales podrían afectar a personas que están en la Secretaría de Estado para la Información. Esta respuesta obedecía a los rumores de que el señor Ortiz sea nombrado embajador en La Habana y fuera sustituido por el señor Meliá. Se ha aceptado la dimisión del subsecretario de Justicia, solicitada hace tiempo.

Por último, el señor Ortiz dijo que la implantación del Estatuto de 1936 en el País

Vasco no está en el ánimo del Gobierno, como ya lo manifestó el ministro de Administración Territorial. En cuanto a la reestructuración de la Administración Central del Estado, se trata de estimular a los ministros a que contribuyan a la reducción del gasto público.

## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras se interrumpirá el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 6, en las instalaciones siguientes:

De 7,30 a 14,00 horas. Línea de 15.000 voltios Casetas número 1, Garrapinos, afectando a los transformadores de sector de Polígono El Zagal, Polígono La Casaza número 1, número 2, número 3, carretera Logroño, Km. 13,7, La Juncosa, Brualla, La Bodega, Madre Vivas, Torre Orión número 2, Torre Picharrí camino cementerio y particulares dependientes de esta línea.

De 8,00 a 12,40 horas. Línea de 10.000 voltios E. T. D. Cuarte-Camino de Plano afectando a los transformadores de sector de carretera Valencia, Km. 7,7, kilómetro 7,7, Urbanización Amelia y todo lo dependiente del pueblo de Cuarte de Huerva.

De 8,00 a 14,30 horas. Línea Movera de 10.000 voltios entre Motrices y desconectadores número 1 afectando a los transformadores de sector de avenida La Jota, Asso, camino de Vado (Polígono 52), número 1, número 2, número 3, Torre Naves, Vadorrey número 1, número 2, número 3 y particulares dependientes de este tramo.

En el caso de que se terminen los trabajos programados con antelación a las horas señaladas, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 5 de mayo de 1979. — LA DIRECCION.

repita en voz alta:

## no me importa el mundo de los niños

seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño. UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre Unicef, envíe este cupón al Apartado de Correos n.º 12.021 Madrid.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_



## "MES LOCO" DE REGULACION DE CAMPAÑAS

El Forppa se asusta

MADRID, 5 (Logos).— A partir de la próxima semana se mantendrán en el FORPPA numerosas reuniones para elaborar las bases de regulación de campaña de los productos cuyo precio ha sido fijado recientemente en las negociaciones sobre precios agrarios. En estas reuniones se tratará, asimismo, el desarrollo y concreción de las medidas complementarias acordadas en dichas negociaciones.

Según ha podido comprobar Logos, las organizaciones agrarias se encuentran abrumadas ante la avalancha que se les viene encima, aunque ello responda a sus peticiones de participación en las medidas de política agraria y al deseo del Ministerio de Agricultura de tener a punto, a finales de mes, las bases de regulación de aquellos productos cuya campaña se inicia de modo más inmediato. Este es a grandes rasgos y sujeto a inevitables modificaciones, el calendario de temas previstos en el que las propias organizaciones agrarias califican de "mes loco"

Día 7: Olivar y cereales, día 8: Olivar y arroz, día 9: Cereales y carne de vacuno, día 10: Semillas oleaginosas y productos lácteos, día 11: Semillas oleaginosas y productos avícolas, día 16: Arroz, carne y remolacha, día 17: Remolacha y productos lácteos, día 18: Productos avícolas, día 22: Olivar y viticultura, día 23: Carnes y olivar, día 24: Productos lácteos, día 25: Productos avícolas, día 30: Carnes y día 31, productos lácteos.

De todos los productos mencionados seguirán debatiéndose en junio el olivar, los problemas vitivinícolas, las carnes, la leche y la avicultura.

## EL DIA

SANTORAL: San Pío V, Papa. Santa Irene, y la conversión de San Agustín.

EL SOL sale a las 5,10 y se pone a las 19,13 (hora solar).

LA LUNA sale a las 12,50 y se pone a la 1,47 (hora solar).

- \* Abril, entoldado y poco mojado.
- \* Abriles, hasta los veinte; veranos, hasta los treinta; otoños a los cincuenta, e inviernos desde los sesenta.
- \* Abriles y caballeros, todos son traicioneros.

## EFEMERIDES

1494.— Colón, en el curso de su segundo viaje, descubre la isla de Jamaica.

1568.— Primera representación teatral que se recuerda en Madrid en el "corral" llamado del Limonero, situado en la plaza del Angel.

1572.— Fundación de la Universidad de Tarragona por el cardenal y arzobispo Melchor Cervantes de Gaeta.

1672.— Nace en Moscú el zar Pedro I El Grande.

1773.— Fallece el padre Florez, agustino e historiador español.

1789.— Los estados generales se reúnen en Versalles. La revolución francesa está en marcha y ya nadie será capaz de contenerla.

1801.— Jovellanos es trasladado desde la cárcel de León al castillo de Bellver (próximo a Palma).

donde permanecerá preso hasta 1808.

1808.— Firma en Bayona de un convenio por el que Carlos IV renuncia a la Corona de España en favor de Napoleón. Fue obra de Godoy.

1813.— Nace el filósofo, teólogo y escritor dinamarqués Soren Kierkegaard.

1818.— Nace Carlos Marx, cuya obra "El capital" influyó de manera decisiva en la economía política del siglo XIX.

1821.— Muere Napoleón Bonaparte en su cautiverio de Santa Elena.

1826.— Nace en Granada

Eugenia de Montijo, esposa de Napoleón III.

1835.— Aparece el primer número del "New York Herald", diario que sigue publicándose en la actualidad.

1846.— Nace en Madrid el compositor Federico Chueca.

1863.— Comienza el derribo de las murallas y fortificaciones de San Sebastián (Guizpuzcoa).

1869.— Discurso de José Echegaray en la asamblea constituyente, en defensa de la libertad de conciencia.

1878.— Fundación en Madrid de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas.

1882.— Primer concierto de la Orquesta Filarmónica de Berlín.

1978.— Comienza el debate parlamentario sobre el anteproyecto de Constitución española.

## EL TIEMPO

MADRID, 5. (Efe). — El pronóstico para mañana es como sigue: nuboso con precipitaciones débiles dispersas por el Cantábrico oriental y cabeceira del Ebro.

Por el sur del Mediterráneo y sureste, nuboso con vientos de Levante. Nubosidad de evolución diurna por las regiones del interior. Poco nuboso en el resto.

Temperaturas, en general suaves.

## CONGRESO Y SENADO

# TODO EN ORDEN

MADRID, 5 (Agencias).— Entre jueves y viernes y en sesiones relativamente quedaron constituidas definitivamente las dos cámaras parlamentarias.

Por lo que respecta al Congreso, tan sólo hay que destacar que no se declararon incompatibilidades y que se rebajó el mínimo de escaños necesarios para constituir grupos parlamentarios a cinco, con lo que se da entrada a Coalición Democrática. Landelino Lavilla obtuvo mayoría absoluta para la composición de la mesa que al final tras las votaciones rituales quedaría integrada por los mismos miembros que lo estaba provisionalmente.

## AYER EN EL SENADO

En menos de treinta y cinco minutos el Pleno del Senado dio una lección al Congreso de actuar con rapidez y constituirse definitivamente sin necesidad de repetir las elecciones para la composición de la mesa definitiva ya que en este caso la holgada mayoría que UCD tiene en la Alta Cámara permite que las negociaciones de pasillo eviten pérdidas de tiempos en debates o votaciones en el Pleno.

El Pleno aprobó por unanimidad el dictamen emitido por la comisión de incompatibilidades sentenciando que no había incompatibilidad en la Cámara.

No obstante los socialistas intentaron aludir a una serie de incompatibilidades morales aunque no legales de una forma genérica igual que había hecho su grupo del Congreso, pero UCD no quiso entrar en debate y no respondió a la alegación genérica de los socialistas.

Sin necesidad de votación y de acuerdo con el artículo veinticinco del reglamento se proclamó y ratificó por unanimidad la

## ■ Ningún miembro del Gobierno en el Pleno de la Alta Cámara

## ■ Rebajado a cinco el número de escaños para formar grupo parlamentario

mesa del Senado ya existente y por último se cubrieron las vacantes para la asamblea española del Consejo de Europa, que estará integrada por Juan José López Henares, Baldomero Fernández Calvino, Carlos Calatayud Maldonado y Cirici Pellicer y Baeza.

## NADIE DEL GOBIERNO

El presidente mandó que constara en acta de la sesión de la Cámara la celebración del treinta aniversario del Consejo de Europa a cuyo efecto se izó la bandera del mismo en el exterior del Palacio del Senado. Por

asentimiento se nombraron los componentes de las comisiones de constitución, reglamento y presupuestos, y antes de levantar la sesión el senador socialista, Sr. Prat constató la ausencia de los miembros del Gobierno en el banco azul, que es lo suficientemente grande —dijo— para albergar gobiernos amplios.

Estas afirmaciones fueron objeto de aplausos tanto por parte de los socialistas como por parte de los centristas, sin embargo, el portavoz centrista, que fue designado y confirmado por su grupo parlamentario, Francisco Villodre, hizo observar

a la Cámara que en esos momentos estaba reunido el Consejo de Ministros y que por tanto no era de extrañar que ningún miembro del Gabinete estuviera presente en el banco azul.

Sin embargo, en círculos centristas de la Alta Cámara se echaba de menos la presencia del ministro para las Relaciones con las Cortes en la reunión del grupo parlamentario y el hecho también de que todavía no hubiera comparecido ante la Cámara Alta desde que fue designado ministro, ni siquiera para un gesto de cortesía y presentación.

Hay que destacar, por último, que tomaron posesión de su cargo los nuevos senadores, que de acuerdo con las resoluciones de los recursos contenciosos-administrativos del Tribunal Supremo han desplazado a otros tantos senadores de UCD en las provincias de Albacete y Huelva. Se trata de los socialistas, por Albacete, Andrés Picazo, y por Huelva, Jaime Montaner.

La Cámara, de acuerdo con esto, quedó definitivamente constituida sin necesidad de proceder a las votaciones, ya que la mesa fue ratificada.

### PROTESTA POR LA COMPOSICION DE GRUPOS PARLAMENTARIOS

El secretario general de Fuerza Nueva, Ricardo Alba ha remitido telegramas al Rey al presidente del Gobierno y al presidente del Congreso de los Diputados en los que protesta por la futura composición de los grupos parlamentarios por entender que es injusto que otros grupos políticos que tuvieron menor número de electores tengan voz y voto.

Los telegramas solicitan que se otorgue la denominación de grupo parlamentario por el número de votos y no por el número de escaños conseguidos.

Unión Nacional obtuvo en las pasadas elecciones generales trescientos ochenta y tres mil votos con los que sólo obtuvo un diputado.

### CONCEJAL DEL PSOE PEDIRA LA RETIRADA DE UNA IMAGEN DEL SAGRADO CORAZON

Un concejal del PSOE ha anunciado en el curso de una reunión de la Comisión municipal permanente su decisión de presentar una moción en la próxima, por la que solicitará que la imagen del Sagrado Corazón de Jesús que preside el vestíbulo del ayuntamiento sea retirada y ha manifestado que trasladaba el sentir de ciudadanos que se le habían dirigido en ese sentido.

El alcalde de la ciudad, también socialista, Salvador Jiménez Ibáñez, opina que le parecía conveniente la propuesta ya que el ayuntamiento es una institución laica.

Concejales de UCD preguntaron si la medida podría extenderse a otros símbolos religiosos, como pueden ser una imagen de la Virgen de los Llanos, patrona de la ciudad, y los crucifijos, y se les ha contestado en sentido afirmativo.

El grupo de concejales de UCD adoptará un acuerdo para enfrentarse a la moción.

Los albacetenses no han tardado en manifestar sus sentimientos y han llevado al pie de la imagen del Sagrado Corazón de Jesús ramos de claveles adquiridos por los funcionarios municipales en suscripción.

el  
**COBBAL**

ZARAGOZA es uno de los Ayuntamientos socialistas de este país que ya han empezado a darle a la máquina de pensar para la transformación de muchos rótulos callejeros. El cambio de denominación de centenares de calles del nomenclátor zaragozano está metido ya en la carpeta de asuntos pendientes y de próxima ejecución.

Han sido muy variados los criterios con los que se empezó a fraguar esta idea. Para todos los que la han propiciado, sin embargo, el cambio de denominaciones, de algunas denominaciones, resulta necesario y hasta inaplazable.

Entre las opiniones se han contabilizado varias; unos han defendido la tesis de dotar a las calles y plazas zaragozanas que actualmente ostentan denominaciones "políticas" del antiguo régimen de nombres nuevos completamente desprovistos de cualquier connotación política, o sea, tirando más hacia el plan abstracto y poco comprometido. Otros han ido o han querido ir más lejos, pretendiendo sustituir los actuales nombres "políticos" del franquismo por otros salidos de las "catacumbas" de la oposición al pasado régimen (sustituir a José Antonio por Grimau, pongo por caso).

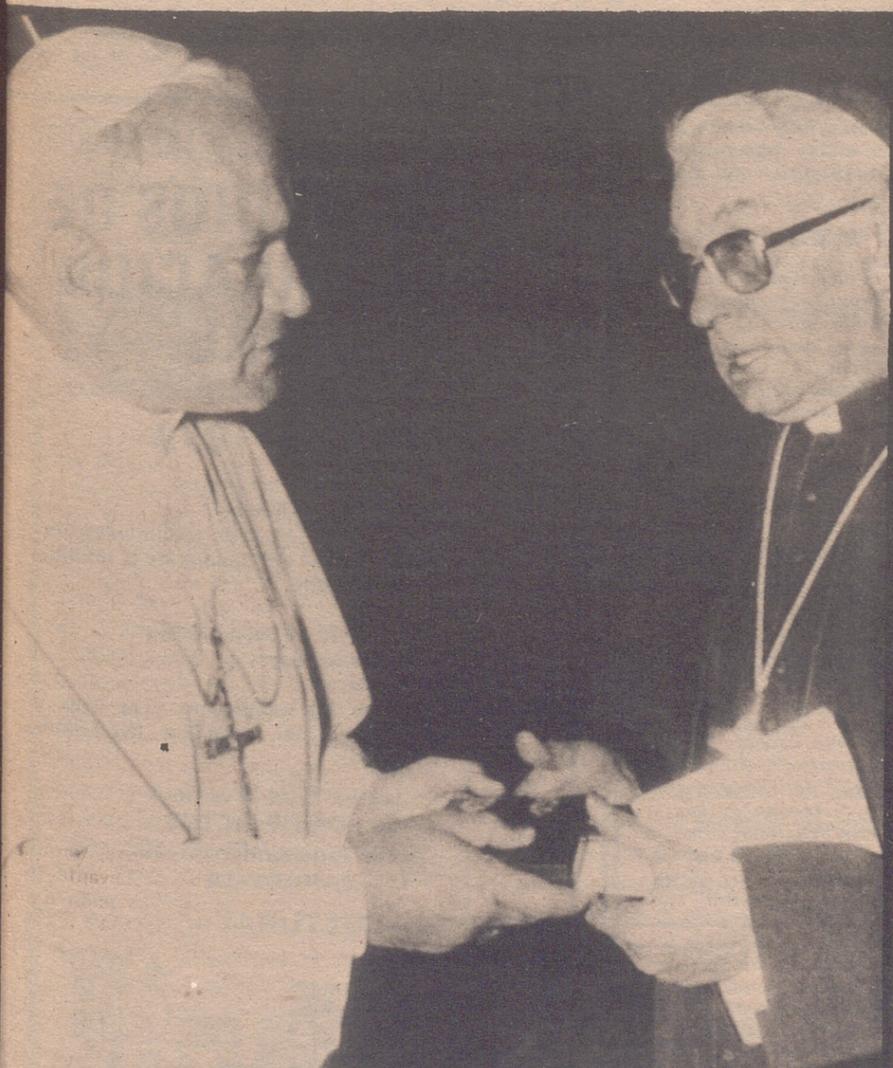
Ha habido unos terceros que han mantenido un criterio distinto a esos dos; intermedio entre ambos, diría yo. Y esos terceros son los que con casi toda seguridad se van a llevar el gato municipal al agua. Defienden la tesis de retornar a las denominaciones primitivas de todas las calles que sufrieron mutaciones de nombres al finalizar la guerra civil. Así, el Paseo de General Mola volvería a ser de Sagasta, la Plaza de España lo sería de la Constitución, etc, etc.

En ese nomenclátor redivivo de las calles zaragozanas, si sale a la luz en los próximos días como objeto de recambio para las actuales denominaciones, vamos a ver más de cuatro situaciones curiosísimas. Entre otras la persistencia en su nombre actual del parque municipal "del cabezo", conocido oficialmente como Parque de Primo de Rivera, porque hace más de cuarenta años también se llamaba así.

De cualquier forma puede asegurarse que, si bien no lleva marchamo de urgencia, el asunto de la denominación de las calles no ha sido echado en saco roto por los actuales ediles quienes por el momento parecen no haber caído en la cuenta de consultar a los vecinos de las calles y plazas "afectadas" sobre la conveniencia o no del cambio o sobre el nombre o los nombres más adecuados para hacerlo, en el caso de que ese cambio se estime procedente.

J. L. Costa Velasco

## EL CARDENAL TARANCON CON JUAN PABLO II



CIUDAD DEL VATICANO.— El Papa Juan Pablo II con el cardenal Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid, durante una audiencia en el Vaticano. (Telefoto Efe-Upi)

### EMPRESA DE AMBITO NACIONAL SUBASTA VEHICULOS

Seat 600, furgonetas Citroen y DKW, Land Rover y camiones Ebro, con admisión de ofertas hasta el 21 del presente mes de mayo.

Informes: C/ Eduardo Ibarra, 6, tablón de anuncios. Zaragoza

El gobernador civil de Soria ante la visita de los parlamentarios de Herri Batasuna

# No pasarán

SORIA, 5 (Logos).— El intento de viajar a Soria hoy sábado los "junteros", diputados forales y parlamentarios de Herri Batasuna, e independientes, con la intención de visitar la prisión a pesar de la prohibición que pesa sobre el proyecto, el gobernador civil de Soria ha hecho unas declaraciones a la emisora provincial, en las que entre otras cosas dice: "Tenemos confianza en que no va a pasar absolutamente nada. La visita no ha sido autorizada porque los solicitantes no tienen legitimación. El reglamento de Instituciones Penitenciarias determina con toda claridad quiénes son las personas que pueden celebrar comunicaciones orales con los reclusos. Son, concretamente, los parientes y los abogados de los internos. No siendo el caso de los que han solicitado la visita a la prisión. Por otro lado —continúa diciendo— en calidad de encuestadores autorizados por el Parlamento tampoco pueden hacer esta visita, ya que no cuentan con esta autorización. Estas son las razones por las que el Ministerio de Justicia ha denegado la visita.

Con respecto a fuertes medidas de seguridad observadas el pasado miércoles en el entorno del centro penitenciario y en su interior, ha manifestado: "Este día se produjo un registro ex-

traordinario que por razones de seguridad, se viene practicando en la prisión. Se detectó algún síntoma por la mañana, por lo que se efectuó el registro detallado de todas las dependencias. Esto dio lugar a que corrieran por la ciudad distintos rumores. Primero se dijo que se había producido la evasión de un recluso, y posteriormente que habían sido dos los evadidos, cosa totalmente falsa, no existiendo esa remota posibilidad con las medidas adoptadas. Sí es cierto que el registro dio lugar al descubrimiento de una pequeña perforación en el suelo, no un túnel, pero sí el principio de un túnel, en sentido vertical, que lógicamente no tendría otra finalidad que la de intentar realizar una galería de evasión. Parece que se trataba de una operación anterior, que en vista de las especiales medidas de seguridad que se están adoptando no pudo consumarse". Ratificó el gobernador que se trataba de una mínima perforación por sus dimensiones, que por el momento no ofrecía ningún riesgo ni posibilidad de que hubiera permitido llegar con un túnel hasta el exterior de la prisión para una supuesta evasión, coincidiendo con la fecha del día cinco, en que estaba proyectada la visita a Soria de los vascos.

Hoy comienza otra semana de encierros y manifestaciones

# En el País Vasco piden más amnistía

SAN SEBASTIAN, 5 Hoy dará comienzo en todo el País Vasco una semana pro-amnistía, para protestar contra la situación de los refugiados vascos, la represión y la vuelta de los presos de Soria a Euskadi, según se ha informado en el transcurso de una rueda de prensa organizada por la gestora pro-amnistía.

En la rueda de prensa se encontraban representantes de las gestoras pro-amnistía de Navarra, Vizcaya, Alava

y Guipúzcoa y se señaló que la semana estará dividida en dos partes: hasta el día 9 se centrará principalmente sobre el tema de los refugiados y a partir del día 10 en los presos de Soria y en la amnistía total.

Para el sábado 5 se celebrarán encierros en todo el País Vasco, por la noche, a excepción de San Sebastián, que lo hará durante el día para terminar con una manifestación a las ocho de la tarde.

El domingo, día 6, habrá manifestaciones en las cuatro provincias a mediodía. El lunes y martes, asambleas y debates en fábricas, cen-

tros de trabajo, de enseñanza, barrios y pueblos, pidiendo que se elaboren comunicados y se envíe a la prensa y a los defensores de Apalaza y Goicoechea.

El miércoles, 9, jornada de lucha. Ese mismo día ha convocado en Vitoria una manifestación.

El jueves 10, con motivo de cumplirse el aniversario de las detenciones por el caso Ezeverri, está convocada una manifestación en la capital navarra.

El viernes, día 11, en Guipúzcoa se celebrará el día del preso y refugiado, y Vizcaya se apoyarán en actos de Guernica ante el primer aniversario de la muerte de "Ruso" y "Txiki".

El sábado, en Pamplona habrá una jornada por la libertad de expresión, y a las 10 horas de la tarde celebrará un mítin-fiesta en el Palacio de Deportes de Anoeta, de San Sebastián conmemorando las muertes de mayo del 77 en Rentería en el que intervendrán canarios, gallegos y canarios.

# ANTE ESTA FERIA DE LOS PREMIOS



Escribe:

José María DE LLANOS

minos, y... pesetitas, pues tal espectáculo no deja de entretener y se brinda para que la diversión cunda.

\*\*\*

No; no es justo ni humano lo de rechazar premios así como así. ¿Qué somos los humanos, sino seres a premiar o castigar, según nuestros haceres, más o menos decentitos? Bien, la cosa tiene su por qué, pero también su "demasié". Corre el tiempo, para el individuo y para la sociedad. El ayer niño y necesitado de premiecitos, debería ir dándolos de lado. Pues, no. Y la sociedad, envejeciendo en promoción feroz... pues también: premios en las aulas acierto sin dudar; premio en las academias, en los escenarios, en los cuarteles, en los templos, en cualquier sitio propio de mayores; pues ¡qué bien!...

\*\*\*

Mi "no" a lo de los premios va, pues, por su engrosamiento y abundancia. Parece que ya nada notable o bien hecho puede llevarse a cabo sin el cebito del premio a la vista. Y escriben los novelistas y los pensadores; y teatralizan los actores y estrellas; e investigan los grandes cerebros y sabios. Hasta los bienhechores y sacrificados; y como todos son a la corta o a la larga premiados, aquí, pues, se piensa, ¡lo harán impactados por el desello?

\*\*\*

Sin duda, que movidos, no; pero, ¿impactados y hasta mirando de reojo? No hay apenas escape; y ello entonces, a lamentar que tocan, pues todo aquello que se hace, no de por sí y sus frutos, sino por un interés personal e intransferible, por un halago, por una ovación, por todo eso, ya no nos aparece tan digno, tan limpio, tan de todos y para todos.

\*\*\*

Es cierto que también los creyentes creemos en el premio definitivo; pero no parece que tanto debemos creer y hacer por el histórico y sus regalitos; el premio definitivo cae fuera de nuestros cálculos y mediciones; no se ve; no se siente. El premio histórico, académico y enojado, pues sí, demasiado cercano y sensiblemente apetitoso. Lo que movido por él se hace y elabora, pues, lo dicho; que lleva consigo la sospecha de un interés bastardo o infeliz a lo menos.

\*\*\*

Después, la competición. También. También, en sí, por humana; pero no menos, por humana, combatible cuando se convierte en pelea y sus correspondientes enjuagues. Todo premiado es un vencedor que ha originado una amargura en el seral de los otros que trabajaban por lo mismo. Si la competencia es, hasta necesaria, como estímulo; sus consecuencias y acompañamientos no. Y trabajar peleando y sorteando adversarios, resulta poco grato al imparcial espectador. Yo no he competido jamás y no entiendo mucho del caso, por ello, posiblemente, me disguste más y no acierte a precisar lo tan del día. Pero, no; el espectáculo grande de los premios "in crescendo" —ya hasta en las confituras y no digamos en la publicidad— eso no puede agrandarnos y debe preocuparnos. Fomenta, a más del egoísmo, eso de la rivalidad y... del ridículo.

\*\*\*

Porque lo es. Porque, a pesar de nuestra listeza, que dicen en crecimiento, hacemos el primo con tanto quinielismo al canto. Vistos desde otro plano o dimensión, debemos ofrecer una estampa pero que muy burlesca. Miles, millones de hombres, venga a buscar sus premiecitos, es decir, el fruto no tanto del trabajo, sino de la suerte o de la equivocación ajena; venga a bucear por el mundo del azar y del halago, en vez de trabajar fraternalmente en el espacio de todos, para todos, y bajo la gran satisfacción del desinterés y el amor.

\*\*\*

Ridículo el investigador, si se da, que cuando investiga pregunta acerca, de los premios posibles. Ridículo el artista, que cuando actúa, ya sabe, y muy bien, al "óscar" a que se apunta. Ridículo el pensador que piensa en algo más, y distinto, que en su propio trabajo. Y noble, exactamente noble, aquel que no sólo renuncia —aunque renunciar al premio ya es estar premiado o premiarse uno mismo— sino no cuenta ni sabe de otros frutos que de los de su propia obra útil y bendita para esta pobre humanidad tan necesitada de adelantos como de hombres limpios y desinteresados que no buscan sino hacer el bien.

\*\*\*

Reconozco que ustedes pueden hacerme un reproche y ganarme la mano con aquello de cómo, entonces, agradecer y reconocer que se nos ha hecho un beneficio; cómo, si no es mediante algo que de una manera u otra sea un premio? Ciertamente no es fácil mostrar la gratitud, sino premiando; aunque siempre queda devolver el esfuerzo y sacrificio por solución adecuada y limpia. Así somos, pero, entonces, me limitaría a eso de: a lo menos, no aumentemos el fenómeno y costumbre y si es menester premiar algo, lo hagamos con una vergüenza mayor si cabe que la del homenajeado. Quizás con ello me contentase.

## UNA BOMBA DESTRUYE UN BAR EN TOLOSA

TOLOSA, 5 (Efe).— Un artefacto de mediana potencia que ha hecho explosión a las 3,20 de esta madrugada, destruido por completo el bar "Shanti" de Tolosa, situado en la calle Pablo Gorosabel de esta localidad guipuzcoana. Al parecer, dos encapuchados que viajaban en un "Seat 127" de color blanco, se apearon sobre esa hora del mismo día y después de romper las lunas con objetos contundentes arrojaron un artefacto que explotó poco después.

Según impresiones recogidas por "Efe" en el lugar de los hechos, el atentado podría haber sido cometido por extremistas de derecha, ya que el propietario, Shanti Zurruza, no se le conocen ningún tipo de vinculaciones políticas. El bar "Shanti", es el bar "deportivo" de Tolosa, y es muy frecuentado por "jóvenes que a menudo toman parte en manifestaciones", según declaración de uno de los vecinos del lugar.

## CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE "LOS MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL"

(tercera parte)

MAYO 1979

Día 7.— "La Televisión y la Cultura".

Santiago Montes Mozo.

Profesor de "Teoría de la Comunicación" de la Facultad de Ciencias de la Información de Madrid.

Día 8.— "Misión Cultural del periódico".

Miguel de Santiago.

Periodista.

Redactor del suplemento "Las Artes y las Letras" del periódico INFORMACIONES.

Hora: 8 de la tarde  
SALON DE ACTOS  
Avda. Independencia, 10  
ZARAGOZA

SERVICIO CULTURAL

CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA

Aragón, hoy y mañana





# ANÁLISIS POLÍTICO

ESCRIBE:  
Pedro Calvo  
Hernando

## La Democracia, acosada

LOS españoles tienen derecho a otra clase de estímulos procedentes de la superestructura política. Es urgente que los españoles vean que el Gobierno y los partidos no se encastillan en mezquinos intereses de bando o de clase, sino que se remontan con la mirada puesta en el superior interés de España y en la búsqueda constante de motivos de encuentro y de entendimiento pacífico. Es cierto que los partidos se justifican en función de la diversidad de ideologías y de opciones políticas que presentan. Pero esa diversidad y ese contraste no han de implicar necesariamente un constante enfrentamiento o convertir la crispación en factor normal del sistema de relaciones políticas.

Los grandes partidos democráticos deberían poner especial cuidado en preservar un clima de cordialidad, a la vista de los numerosos intentos extremistas de desprestigiar el sistema democrático, anotando en su cuenta todas las tropelías y barbaridades que se cometen. La normalidad democrática se ve acosada constantemente por comportamientos inciviles o criminales, lo que en el fondo regocija a todos los enemigos de la democracia, tengan o no que ver con aquellos comportamientos.

Por tanto, los partidos democráticos ven acrecentada su responsabilidad en la empresa de evitar un mayor y peligroso deterioro en el clima de la convivencia. El fanatismo, la violencia y la irracionalidad son cosas que deben quedar perfectamente aisladas, por ser factores de incompatibilidad con un sistema que se fundamenta en el respeto de todos los derechos humanos y en el reconocimiento y protección de todas las libertades públicas.

### ¿Quién teme a la izquierda?

La Unión de Centro Democrático y los periódicos que toman partido por ella no desperdician ocasión de zaherir a la izquierda y de "descubrir" en ella intenciones diametralmente opuestas a lo que estos partidos vienen demostrando desde que emergieron del pozo de la dictadura. Pero dudar de la sinceridad democrática de la izquierda es tanto como negar la evidencia de cuarenta años de lucha y de resistencia contra un régimen suprimidor de todas las libertades públicas. Y es tanto como negar su sustancial contribución al alumbramiento del nuevo régimen democrático de Monarquía parlamentaria. Todo lo cual me parece, sencillamente, demencial.

A la derecha no le hace feliz que socialistas y comunistas se pongan de acuerdo para gobernar los Ayuntamientos o que comparezcan unidos en las celebraciones del 1º de mayo. Esto es natural y lo entiende cualquiera. Pero no por el temor a un imposible Frente Popular, sino por el miedo a que en los Ayuntamientos se empiece a tomar

medidas que dejen de favorecer a los de siempre o a que en las relaciones laborales la clase trabajadora aumente su capacidad de presión a medida que se acentúa la tendencia hacia su unidad. Es comprensible que la derecha se tome la "licencia" de disfrazar su miedo a perder ciertos privilegios con el ropaje de unas preocupaciones ideológicas y de unas evocaciones históricas de cuya extravagancia está perfectamente convencida.

Si esa actitud de la derecha se generalizase, los resultados serían contraproducentes, pues se colocaría a la izquierda en el disparadero de preguntar quiénes son muchos de los hombres de UCD y dónde estaban cuando los demás luchaban contra la dictadura no sufrían persecución, cárcel o exilio. Y todos sabemos —no hace falta demasiada memoria histórica— cuál es el "pedigree" democrático de la mayoría de los prohombres de UCD. Conque más vale no mentar la sogá en casa del ahorcado.

### Hay una derecha democrática

Claro que la izquierda tampoco debe caer en la tentación de creerse la única expresión de la democracia. Primero, porque no es cierto. Segundo, porque atentaría contra el esencial pluralismo de ese sistema de convivencia. Socialistas y comunistas se olvidan a veces de esto sin darse cuenta de la peligrosidad de su olvido. Hay una derecha democrática, que no está en su totalidad situada dentro de UCD. Viene constituida no sólo por aquellas corrientes y personas que militaron en la oposición al franquismo, sino por

extensas capas sociales, cualquiera que sea el momento en que han tomado conciencia de su actitud.

Una democracia auténtica sin derecha es inconcebible porque entrañaría el absurdo de dejar fuera a cerca de la mitad de la población española. Y no vale el argumento de que quienes han votado a la derecha son votantes sin conciencia política: tal afirmación sería cuando menos indicativa de una falta de respeto a extensas zonas del electorado.

Sobraba un poquito de arrogancia en los manifestantes del 1º de mayo que gritaban aquello de "No se ve, no se ve, al obrero de Ucedé". Yo no sé si serán muchos los obreros que militen en el partido de Suárez, pero las cifras dicen que no son pocos los obreros que han votado UCD. Esa es una realidad que no se puede ignorar y que forma parte de nuestra sociología política. Cada uno es muy dueño de militar donde quiera o no militar en ninguna parte y de votar por quien tenga por conveniente. No faltaba más.

### Las buenas y las malas noticias

Se ha confirmado que en el calendario de prioridades legislativas del Gobierno figura en lugar destacado el debate de los Estatutos de Autonomía del País Vasco y de Catalunya. Esa es una buena noticia, en unos días en que lo normal son las malas noticias, desde el asesinato de un joven comunista en Madrid hasta la exasperante repetición de los atentados mortales en el País Vasco, pasando por el aplazamiento

del debate parlamentario sobre la fuga de Lerdo de Tejada y sobre las centrales nucleares. Buenas noticias son también el centenario del PSOE y su próximo Congreso y el giro pro-saharai de la política exterior española de cara al Norte de Africa. Lo es también el hecho de que el 1º de mayo transcurriera en paz, a pesar de algunos incidentes aislados, como aquel en que un militante del PTE resultó herido.

El Estatuto de Catalunya es urgente porque la Generalitat provisional se agota ya en sí misma y la situación comienza a ser insostenible. Y el Estatuto de Euskadi es urgentísimo en la medida en que puede ser un instrumento pacificador y liberador de tensiones acumuladas durante decenios. En ninguno de los dos casos sería prudente que el Parlamento introdujera recortes sobre las cotas alcanzadas en los proyectos presentados a finales de diciembre, elaborados por las respectivas asambleas de parlamentarios.

Si mala era la noticia del asesinato del joven comunista, no es mejor la de que el presunto autor es un chico de 16 años. Serán muchos miles los españoles que se estarán preguntando quién inocula el odio en las conciencias de nuestros jóvenes y quién les envenena hasta el extremo de lanzarles a acciones criminales sin motivo ni fundamento. Por la indumentaria y por los símbolos exhibidos, hay que pensar que detrás de los atacantes se esconden "salvadores" de la Patria dispuestos a rasgar el corazón a todos aquellos que no profesen su "doctrina".

## GRUPO 1º

### POLIGONO MIRAFLORES

(PROLONGACION DE MARINA MORENO)

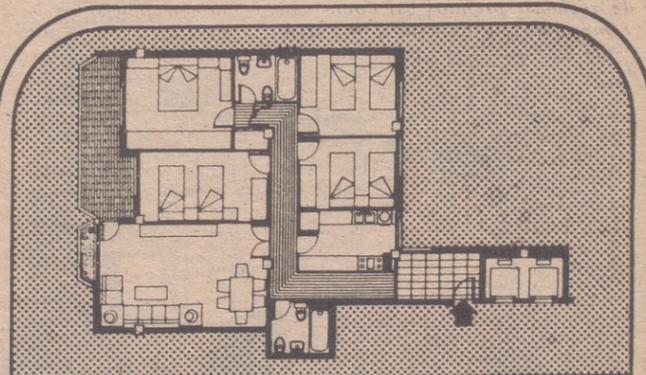
324 VIVIENDAS EXTERIORES  
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

- Agua caliente central
- Calefacción central
- Carpintería interior en madera barnizada
- Carpintería exterior de aluminio
- Portero Automático
- Aparcamientos
- Cuartos trasteros
- Amplias zonas verdes



**DUMESA**

DESARROLLO URBANO METROPOLITANO, S.A.  
SANCLEMENTE, 6, 2º C-TELEF 21-93-87 - 23-28-16  
ZARAGOZA-1



ATENCION  
PELIGRO:  
SALARIO  
MINIMO



QUIQUE

(Exclusivo para ARAGON/express)

Hoy llega a Madrid el "premier" mauritano

"ESPERO DE ESPAÑA, SOBRE TODO, AYUDA ECONOMICA"

MADRID, 5 (Europa Press).— Esta mañana llega a Madrid el primer ministro mauritano, teniente coronel Ahmed Uld Buseif, que cierra con la etapa española el viaje que ha venido realizando en los últimos días: Fez (Marruecos) y París.

Con motivo de su viaje a España, el primer ministro ha realizado unas declaraciones al periódico "El País", en las que destaca que espera, fundamentalmente, ayuda económica de España.

El señor Ahmed Uld Buseif indica que el nuevo Gobierno de Mauritania ha deseado tomar un contacto rápido con Marruecos, Francia y España, con objeto de exponer las grandes orientaciones de su acción y para examinar el conjunto de todos los problemas del momento presente.

En este contexto, destaca el tema

del Sahara como el más importante que tiene planteado su país, ahora que Mauritania "se adhiere a las resoluciones de las Naciones Unidas y de la Organización de la Unidad Africana. Se trata, en consecuencia —añade— de dialogar con todas las partes implicadas para concretar en la práctica estas resoluciones".

El primer ministro afirma que tanto en Francia como en Marruecos ha encontrado comprensión a la política mauritana, "cuyo camino a seguir no ofrece dudas. Por lo que nos toca, estamos dispuestos a iniciar el diálogo oportuno para definir el "cómo" y el "cuándo" de la autodeterminación".

Por último, el señor Ahmed Uld Buseif se resiste a enjuiciar las recientes declaraciones formuladas por el presidente Suárez en su visita a Argel.

FERIA INTERNACIONAL DE BURDEOS



19 - 28 de MAYO de 1979

HERVÉ MORVAN

INFORMES Y TARJETAS DE INVITACION : JUAN ANTONIO LECUONA, APARTADO 109 - IRUN (Tél.62.05.04)

LAUDO en "IBERIA"

ARTES GRAFICAS: No hubo reunión de conciliación

MADRID, 5 (Agencias).— Una resolución de la Dirección General de Trabajo por la que se dicta laudo para "Iberia Líneas Aéreas de España" y su personal de tierra, aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado.

El laudo consta de siete puntos. El primero supone una elevación del 6,95 por 100 en el sueldo base, productividad, complemento transitorio, gratificaciones por idioma y ortografía, régimen complementario, gratificaciones por jornada fraccionaria, prima de vuelo, incentivos personal técnico grado superior, plus de distancia y salario hora/base.

La empresa dedicará en 1979 a nueva antigüedad una cantidad de 262,7 millones de pesetas y 95,5 millones de ascensos automáticos. En caso de que al término de 1979 no se hubieran agotado estas cantidades, las diferencias se distribuirán entre los trabajadores: la primera proporcionalmente a la antigüedad percibida en 1979 y linealmente la segunda.

EL CONFLICTO DE ARTES GRAFICAS

Los representantes de trabajadores y empresarios del sector de Artes Gráficas no llegaron a reunirse en la Dirección General de Trabajo para intentar una solución al conflicto que ha motivado la convocatoria de huelga.

Según ha podido saber Logos, los empresarios abandonaron la reunión ante la negativa de los representantes sindicales de conceder a la misma el carácter de acto previo de conciliación ante el posible dictado de laudo, como consecuencia de la petición de conflicto colectivo planteada por aquéllos. Las centrales alegaban un defecto de forma en la admisión del trámite de conflicto colectivo por encontrarse convocada huelga previamente.

Desde antes de la hora fijada para la reunión que finalmente no se celebró, unos 5.000 trabajadores del sector según CC.OO y 400 según la policía, se habían concentrado ante el Ministerio de Trabajo para apoyar con su presencia la negociación de sus representantes. Ante la petición de que abandonasen el lugar, se dispersaron sin incidentes.

Cabe señalar, por último, que el director general de Trabajo, señor Prado Terriente, recibió posteriormente a los representantes de los trabajadores a los que prometió hacer todo lo posible por convocar una nueva reunión en la que la parte social y económica puedan poner nuevamente sobre la mesa de negociación sus respectivas posturas.

LOS PNN DE FACULTADES Y ESCUELAS UNIVERSITARIAS SE REUNIRAN EL LUNES CON GONZALEZ SEARA

Unos dos mil PNN de escuelas universitarias de Magisterio están en huelga en al menos cuarenta y tres de los cincuenta y seis centros estatales de este nivel existente, afectando aproximadamente, a sesenta o setenta mil alumnos (muchos de los cuales también están en huelga) en apoyo de su reivindicativa frente al Ministerio de Universidades e Investigación sobre la que tenían que haber celebrado ayer una entrevista con el titular, pero que fue pospuesta hasta el próximo lunes, fecha en que, junto con los PNN de la Universidad celebrarán la entrevista, han informado los miembros de la coordinadora de dichos docentes en rueda de Prensa.

OVIED... mañana, s... por cuatro... Ahorros d... pesetas a l... edificio de... Catedral.

P... C...

s... d... si... u... in... P...

si... an... as... ca... de...

an... de... C... R... m...

a... as... m... ab... de... fi...

F... c... so... lo... C...

Otro a... un au...

DOS M... CIN...

LAS P... 5 (Euro... resultado... de grave... escolar co... colegio... González... Telde.

El suc... tarde, cu... colegio p... vehículo... contra el... parte del... niños.

Los... Castro M... Benítez... encuent... asistencia

En presencia de varios cientos de jubilados

# Atraco de 20 millones en Oviedo

OVIEDO, 5 (Europa Press).— A primeras horas de esta mañana, se ha producido en Oviedo un atraco perpetrado por cuatro individuos contra un furgón de la Caja de Ahorros de Asturias, que transportaba 19,5 millones de pesetas a la sucursal de dicha entidad que se encuentra en el edificio del hogar de recreo "San José", en la plaza de la Catedral.

● El automóvil de la policía que daba escolta al furgón robado, llegó poco después

El atraco se produjo en presencia de varios cientos de personas, principalmente jubilados, que hacían cola para cobrar el subsidio de vejez, así como el seguro de desempleo. Precisamente por ser la primera vez que esta Caja de Ahorros se iba a pagar el subsidio de desempleo, había mayor afluencia de personas.

El furgón de la Caja de Ahorros con 19,5 millones de pesetas, llegó unos minutos antes de las nueve de la mañana. Nada más bajarse los pagadores con el dinero, descendieron de un turismo color verde, los cuatro atracadores, uno de ellos portando una metralleta, que señaló a los

pagadores la frase de "compañeros contra la pared", quitándoles inmediatamente el dinero.

Apenas arrancó el coche de los atracadores, llegó el automóvil de la policía que daba escolta al furgón, pero que no pudo detener a los autores del hecho. Parece ser que accidentalmente se produjo un disparo, sin que nadie resultara alcanzado. Inmediatamente se ha procedido a efectuar controles en las carreteras de acceso a la capital.

Se señala aunque todavía no se ha informado de forma oficial, que hay un detenido, que está siendo interrogado en la Jefatura Superior de Policía, en relación con el atraco.

## Por la muerte del capitán Hergueda

### 88 AÑOS DE CARCEL PARA LOS "GRAPOS"

MADRID, 5 (Logos).— La sección segunda de la Audiencia Nacional ha dictado sentencia por la que condena a siete miembros del PC (R) y del GRAPO a un total de 88 años de cárcel como implicados en la muerte del capitán de la Policía Armada don Florentino Hergueda.

El fallo del tribunal impone las siguientes penas: Juan Martín Luna, a 30 años de cárcel como autor de un delito de asesinato con alevosía en la persona del capitán Hergueda, y a 7 años por un delito de tenencia de explosivos.

Manuel Pérez Brotons Beneyto, a 25 años de cárcel como inductor de un delito de asesinato y otro de atentado.

Manuel Pérez Martínez, José Ballmon Castell y Francisco Javier Maldonado Rosso, a 5 años por asociación ilícita y multa de 150.000 pesetas a cada uno.

José Ramón Garcial Bartolomé a 10 años por depósito de explosivos y asociación ilícita.

Nuria Hernaiz Valero, a un año y un mes de prisión por asociación ilícita. Es absuelta de un presunto delito de tenencia de explosivos del que era acusada por el fiscal.

Los procesados Juan Martín Luna y Francisco Brotons Beneyto son condenados, asimismo, a pagar solidariamente cinco millones de pesetas a los herederos de don Florentino Hergueda Carretero.

## PABELLON DEPORTIVO CASETAS

HOY, 5 DE MAYO - 7 TARDE:

ACTUACION DE LA ORQUESTA

### "GIGANTE"

11 NOCHE:

RECITAL DE ROCK A CARGO DE

### "TRIANA"

MAÑANA, 6 DE MAYO  
7,30 TARDE Y 11 NOCHE:SESION DE BAILE AMENIZADA POR LA  
ORQUESTA "GIGANTE"Y LA ACTUACION DE **LOLITA**

## Besalú: EL AMOR ANTES QUE LA ALCALDIA

*El ex-alcalde justifica su huida con la concejal: "El amor antes que el deber"*

La verdad es que es una historia preciosa, como el pueblo de Besalú con su pequeño puente románico a la entrada. Después de una reñida campaña electoral y cuando los independientes por el socialismo y la democracia estaban festejando su triunfo por todo lo alto el alcalde, cabeza de esta lista, se ha fugado con la primer teniente de alcalde, para vivir un apasionado love story.

Doña Josefina Sala, la protagonista, se había separado recientemente de su marido, pero había una cláusula que la obligaba a estar tres años fuera de la localidad donde vivía su exesposo, y el alcalde, enamorado hasta la médula de la guapa concejala, no lo ha pensado dos veces y se ha largado con ella a Vic, ciudad en la que ha vivido hasta hace dos años.

El exalcalde ha puntualizado sobre su fuga: "He marchado porque tenía que marchar. Había dos sentimientos contradictorios, por una parte, el deber, y por otra el amor. En el ayuntamiento puedo ser sustituido, en el corazón de ella, no".

Don Ricardo Font, de profesión practicante, se justifica: "Yo no quería encabezar la lista, porque soy un hombre de impulsos y me gusta levantar vuelos. Me debía a la persona amada, y por ella he renunciado a una oportunidad de llevar a la práctica mis ideas".

El exalcalde en unas declaraciones concedidas al diario de Girona "Punt Diari" se lamenta de una posible manipulación de la derecha en este caso, levantando la cuestión de la separación en su fuga amorosa, poniendo al alcalde en una disyuntiva: o la vara o Josefina.

"Quedándome en Besalú parecía que era insolidario con ella, que por culpa de esta cláusula (el alejamiento del lugar) se encuentra en un ambiente desconocido y sola. Me he solidarizado con ella. Han querido tocar mi punto sentimental y lo han conseguido". El exalcalde termina diciendo que ha renunciado a todo. "Que nadie piense que los he engañado... tenía que renunciar a todo".

El escándalo estalló en plena campaña electoral, concretamente el pasado 16 de febrero. Según se comenta en el pueblo, doña Josefina tenía algunas relaciones con el encargado de la fábrica en la que trabaja su marido. En la pelea entre el marido y el encargado de la fábrica salió el nombre del practicante señor Font. Lo que sigue es el principio de una bonita historia de amor, por encima de la política y del poder...

L.E.

## Otro accidente de un autobús escolar

### DOS NIÑOS MUERTOS Y CINCO HERIDOS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 5 (Europa Press).— Dos niños han resultado muertos y otros cinco heridos de gravedad, al precipitarse un autobús escolar contra un muro de contención del colegio nacional poeta Fernando González, de la localidad Gran Canaria de Telde.

El suceso ocurrió sobre las dos de la tarde, cuando el autobús se acercaba al colegio para recoger a los alumnos. El vehículo quedó sin frenos y colisionó contra el muro. A consecuencia del golpe, parte del muro cayó sobre un grupo de niños.

Los muertos son: Cristo Adrián Castro Martín, de diez años y Gonzalo Benítez Santana. Los cinco heridos se encuentran ingresados en el centro asistencia de San Roque, de Las Palmas.

1.900.000

PRECIO TOTAL

SAN JOSE

119 VIVIENDAS **GRUPO 1º**

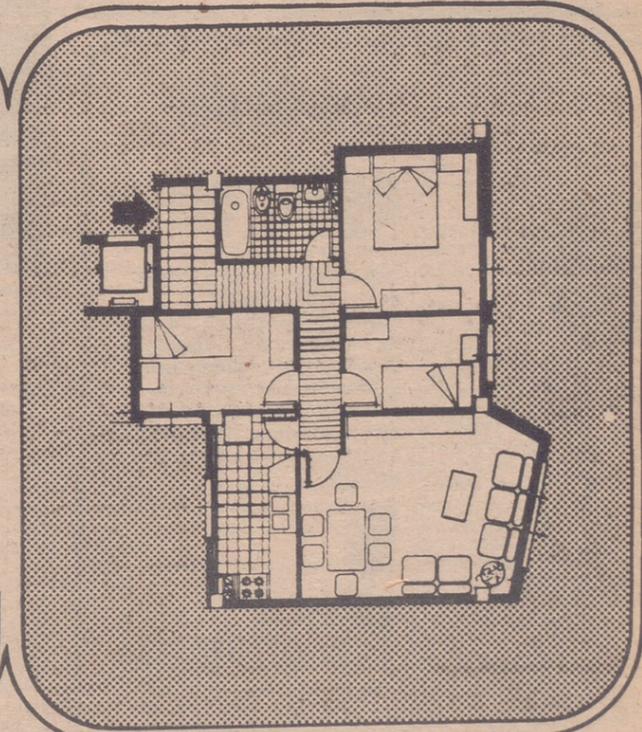
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Agua caliente central  
Calefacción central  
Carpintería interior en madera barnizada  
Carpintería exterior de aluminio  
Portero Automático



## DUMESA

DESARROLLO URBANO METROPOLITANO, S.A.  
SANCLEMENTE, 6, 2º C-TELEF. 21-93-87 - 23-28-16  
ZARAGOZA-1



Terminación 6-7-80. Autorización a cta. 28-11-78. Avaladas 119. Domicilio San Jorge, 8

# VACACIONES 79



## VACACIONES MAR Y SOL

PRIMAVERA-VERANO

Salidas directas desde Zaragoza

<b>MALLORCA</b> 8 días. 8.860 ptas. 15 días. 14.100 ptas.	<b>BENIDORM</b> 8 días. 7.860 ptas. 15 días. 13.460 ptas.
<b>SALOU</b> 8 días. 7.460 ptas. 15 días. 13.400 ptas.	<b>TOSSA DE MAR</b> 8 días. 7.760 ptas. 15 días. 13.700 ptas.
<b>PEÑISCOLA</b> 8 días. 7.100 ptas. 15 días. 12.700 ptas.	<b>CALELLA</b> 8 días. 7.400 ptas. 15 días. 13.000 ptas.

Salidas también a SITGES, LLORET DE MAR, BENICASIM, PORTUGAL, GALICIA. Estos precios son TODO INCLUIDO; es decir, estancia a pensión completa en habitaciones con baño de hoteles de dos o tres estrellas. **PRECIOS ESPECIALES VIAJANDO EN SU PROPIO COCHE**

Salidas especiales en MAYO

**MALLORCA**  
8 días, 8.400 ptas.

**BENIDORM**  
15 días, 10.900 ptas.  
PRECIOS TODO INCLUIDO

**VIAJES POLITUR**

AVGAT. 85  
Independencia, 9. Teléfonos 212803-216133  
Marcos Zapata, 2 (esquina Avda. Madrid, 90)  
Teléfono 334842. Zaragoza

## RESTAURANTE LISBONA

(Nueva Dirección)

**COCINA SELECTA  
PLATOS REGIONALES**

**PRIMERAS COMUNIONES  
BODAS Y BANQUETES**

DOTADO DE AMPLIO COMEDOR Y SALON PRIVADO  
PARKING Y ZONA INFANTIL  
**BURGO DE EBRO. Teléfono 83**  
(Carretera de Castellón) ZARAGOZA

## Somos ópticos



Usted sabe que para cuidar de sus ojos necesita un óptico de confianza. Su óptico le asesorará. Consúltelo. Su óptico entiende de gafas graduadas. Es lo suyo. Si usted lo desea, incluso le ayudará a elegir la montura que mejor le va a su personalidad.



**ÓPTICA LOS ANGELES**

(antes El Punto de Oro)

Estébanes, 27  
(junto cine Latino)

Teléfono 235966  
ZARAGOZA - 3

# LOTERIA NACIONAL

Ofrecida por

## Cafés ORUS

¡¡LOS MEJORES!!

MYA-9

PREMIO DE 40.000.000 DE PESETAS

# 08.904

PREMIO DE 20.000.000 DE PESETAS

# 56.926

PREMIO DE 10.000.000 DE PESETAS

# 48.861

APROXIMACIONES DE 2.000.000 PESETAS  
08.903 anterior y 08.905 posterior.

APROXIMACIONES DE 1.000.000 PESETAS  
56.925 anterior y 56.927 posterior.

APROXIMACIONES DE 602.500 PESETAS  
48.860 anterior y 48.862 posterior.

PREMIOS DE 500.000 PESETAS  
A los números terminados en:  
4.640 y 0737.

PREMIADOS CON 50.000 PESETAS  
A los números terminados en:  
978, 137, 194, 073, 604, 556, 533, 795, 891, 330,  
933, 499, 528, 059, 990, 455, 548, 242, 581, 490,  
276, 502, 924, 411, 656.

CENTENAS DE 50.000 PESETAS  
A los números comprendidos entre:  
08.901 al 09.000, excepto el número: 08.904.

CENTENAS DE 50.000 PESETAS  
A los números comprendidos entre:  
56.901 al 57.000, excepto el número 56.926.

CENTENAS DE 50.000 PESETAS  
A los números comprendidos entre:  
48.801 al 48.900, excepto el número 48.861.

PREMIOS DE 50.000 PESETAS  
A los números terminados en: 04.

REINTEGROS DE 5.000 PESETAS  
A los números terminados en: 4.

Su suerte está en

**ADMINISTRACION**

**Nº 13**

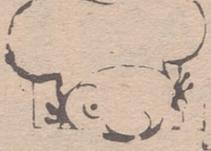
**Calvo Sotelo, 36**

**Tel 235769**



MYA-4

## MAÑANA



## FIESTA DONDE COMEREMOS?

### FILIP-YAMA

Bar-Restaurante  
**SALONES ESPECIALES  
PARA BODAS,  
BAUTIZOS Y CEREMONIAS**  
Avda. San José, 137  
Teléfono 41 10 53

### BENIDORM

Dirección: HNOS. MUR  
**ESPECIALIDAD  
PESCADO Y MARISCO**  
Fernando el Católico, 2  
(entrada por Avda. Goya)  
Teléfono 25 11 67

### EL ZORONGO

BAR-RESTAURANTE  
**ESPECIALIDAD  
ZORONGUITOS  
ENTERITAS**  
C/. Arzobispo Apaolaza, 2  
(Junto Plaza San Francisco)  
Teléfono 25 11 87

### MERENDERO LA CASILLA

CONEJO  
ASADO CON  
AJOLIO  
ESCABECHADO,  
Y CON CARACOLES.  
COSTILLAS A LA  
BRASA. CODORNICES.  
Avda. Gómez Laguna, s/n.

### Restaurante Cristina

Dirección LIDIO

**BODAS - BANQUETES  
BAUTIZOS  
COMEDORES REFRIGERA-  
DOS Y CLIMATIZADOS  
HILO MUSICAL  
RESERVAS DE MESAS**  
Teléfono 211156 - Centro  
ciudad. Ramón y Cajal, 29  
(Frente Parque Bomberos)



### PIRINEOS

EL RESTAURANTE DE COGULLADA  
Avda. Alcalde Caballero, 22 (Cogullada)  
Teléfono 29 10 92. Amplio aparcamiento

Y... PARA COMER  
HAY QUE BEBER

### Vinos Navarro

ES UN PLACER



**Toros en Zaragoza**

A las CINCO Y MEDIA de la tarde

MAYO

**6**

DOMINGO

**GRAN CORRIDA DE TOROS,  
DE BENEFICENCIA**

6 HERMOSOS TOROS, 6

de la prestigiosa ganadería de D. MANUEL CAMACHO NAVEDA, de Medina Sidonia (Cádiz), para los famosos espadas

**DAMASO GONZALEZ  
JOSE LUIS GALLOSO  
JUSTO BENITEZ**

VENTA DE LOCALIDADES. - En las taquillas de la PLAZA DE TOROS. SABADO: De ONCE a DOS y de CINCO a NUEVE. DOMINGO: De DIEZ de la mañana en adelante.

LEA TODOS LOS LUNES  
NO LE DECEPCIONARA



**ANUNCIOS POR PALABRAS**

### FINCAS

**FINCAS Olave. Unceta 97.** Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

Cada día

### ARAGON/express

publica las crónicas y comentarios de más caliente actualidad

-Colegio Guardería-

## \* ISABEL LA CATOLICA \*

- \* PROFESORADO CUALIFICADO
- \* SERVICIO MEDICO
- \* HORARIO SEGUN SUS PREFERENCIAS
- \* COMPROMISO DE CONTINUIDAD EN

LA ENSEÑANZA

LA MODERNA TECNICA ASISTENCIAL Y EDUCATIVA QUE HACE REALIDAD.

\* EL MUNDO FASCINANTE DEL BEBE Y EL NINO \*

Paseo Isabel la Católica, 5 y 7 - Telf. 35 19 64 - ZARAGOZA

**i VISITENOS!**

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

### FINCAS

**FINCAS Olave. Unceta 97.** Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

Cada día

### ARAGON/express

publica las crónicas y comentarios de más caliente actualidad

**Maremoto frente a las Azores**

PONTA DELGADA, 5 (Efe).— Una sacudida telúrica de cuatro grados sobre los nueve de la escala de Richter, cuyo epicentro se situó a unos 60 kilómetros frente a Ponta Delgada (Azores), fue registrado ayer por el Instituto Portugués de Meteorología y Geofísica. La sacudida se sintió también en la capital del archipiélago. No se han observado señales de daños.

**El presidente de Panamá, en Roma**

ROMA, 5 (Efe).— El presidente de Panamá, Arístides Royo, prosiguió ayer su visita a la capital romana y mantuvo entrevistas con personalidades políticas y económicas y con el Papa Juan Pablo II. Continuará mañana su gira hacia París donde se entrevistará con el presidente Valéry Giscard d'Estaing. El Papa recibió ayer al presidente Royo con quien mantuvo una reunión privada que se prolongó durante veinte minutos. Más tarde, el Papa saludó a todos los miembros de la delegación y los obsequió con una medalla con su effigie.

**Operación antiterrorista en Venecia**

VENECIA, 5 (Efe).— Una amplia operación anti-terrorista desencadenada por los carabinieri en Venecia ha conducido a la detención de una decena de personas, informa la agencia de prensa "Italia". A todos los detenidos se les acusa de tenencia ilícita de armas, de fabricación de ingenios explosivos o de perpetración de atentados. Esta operación estuvo precedida por el registro practicado el viernes por la mañana en la "Casa del Estudiante" de Vicenza, cuyo fruto fue el interrogatorio de treinta estudiantes. La actuación de los carabinieri ha estado motivada por la perpetración en la noche del domingo al lunes pasados de veintiocho atentados en la región de Padua, a los que se les considera como una respuesta de los movimientos "autónomos" a las operaciones de la policía.

**Diplomático yugoslavo escapa de un atentado**

ESTOCOLMO, 5 (Efe-Afp).— El cónsul de Yugoslavia en Malmö (Sur de Suecia) ha escapado ileso de un atentado aparentemente dirigido contra él. Svetozar Yurovic encontró el jueves un paquete de cigarrillos adosado a su vehículo. Al arrancarle y llevarle a sus oficinas, observó que contenía una materia rosácea que podría ser un explosivo. La policía, avisada, confirmó el viernes que se trataba de "Dinamex", un explosivo, y que un fallo técnico impidió que el artefacto hiciera explosión cuando el cónsul lo quitó de su vehículo. Nadie ha reivindicado el atentado frustrado y la policía de Malmö indica no disponer de pista alguna por el momento.

**En un intento de reagrupar filas**

**Sadat, por una cumbre islámica**



● En Argelia se piensa en la liberación próxima de Ben Bella

BAGDAD, 5. ANUAR el Sadat ha propuesto ayer viernes una "cumbre" islámica para discutir "la liberación de la parte árabe de Jerusalén. Los Estados que forman el frente de rechazo —que se oponen a la diplomacia de entendimiento unilateral del presidente egipcio con Israel— han acogido con sumo excepticismo esta propuesta de Sadat, que podría ser un nuevo "caballo de Troya" para terminar con la causa árabe en el Oriente Medio.

Bagdad —cuyo régimen político formado por el partido Baas, nacionalista árabe se ha opuesto con mayor tenacidad a la claudicación islámica ante la agresividad expansionista de Israel— recela de toda proposición que a estas alturas proceda de El Sadat, con el que han roto relaciones prácticamente todos los países islámicos. La iniciativa de la "cumbre" islámica puede tener por objeto tratar de recu-

perar el terreno perdido entre sus hermanos de religión. Egipto condiciona su presencia en la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores árabes en Rabat, el próximo martes, a que esa referencia incluya en su orden del día la preparación de la "cumbre". Después de que el presidente egipcio, en un mitin con motivo del 1 de mayo puso en duda el derecho del OLP, la Organización para

la Liberación de Palestina, para tratar sobre el futuro de la Cisjordania y Gaza, es lógico que en Bagdad se considere que el presidente egipcio está participando en "un complot contra la resistencia palestina". Según Sadat es el único estadista árabe con derecho a discutir el futuro de esos dos territorios, usurpados por los judíos en la guerra de 1967 y en los que se debe asentar en el futuro un Estado palestino. Observadores árabes no excluyen que la zona de que Sadat se arroge ese derecho a ser el portavoz de los intereses árabes en la Cisjordania y Gaza, forme parte de un acuerdo secreto entre Egipto, USA e Israel.

**GANO BEGIN**

El primer ministro judío,

Begin, ha ganado el viernes el derecho de autonomía a los palestinos en los territorios ocupados al afirmar que está dispuesto a dejarles "que se administren" pero no que legislen sus propias leyes. Begin ha insistido una vez más en que Israel podrá seguir asentando en el futuro colonias judías en los territorios ocupados. La agencia de noticias Mena considera las pretensiones de Begin "una violación de los acuerdos de Camp David". La realidad es que el presidente egipcio continúa negando a la OLP la representatividad del pueblo palestino. Una "cumbre" islámica únicamente sería posible si Sadat se comprometiera a volver a la defensa conjunta de las causas árabes y exigiera de Israel la devolución de los territorios usurpados y el reconocimiento

del derecho palestino a constituir un Estado soberano.

La "traición" de Sadat a la causa árabe ha tenido como consecuencia un acercamiento de la Arabia Saudita —monarquía conservadora— a los Estados más radicales del Oriente Medio, como Irak, regido por el partido revolucionario Baas, Arabia e Irak —que guardan bajo las arenas de sus desiertos las reservas más importantes de petróleo del mundo— no han estado tan próximas como hoy desde la guerra de los seis de 1967.

**ARGEL REVISIA UNA POLITICA**

Argelia se halla en una cauta, pero decidida revisión de su política interna. Nada menos que el que fue contrincante del presidente Chadli en la herencia de Bumedian, Mohamed Salah Yahiaui, calificado entonces de "hombre duro" y "promoscovita" dentro del Ejército, actualmente coordinador del FLN (El partido único argelino), acaba de declarar que la política de Argelia necesita "más resultados y menos slogans".

Argelia ha consumado sin trauma la sucesión de Bumedian, que ha quedado remachada institucionalmente. Chadli, secretario general del FLN y presidente de la República, controla por completo las riendas del poder y bajo su dirección, Argelia ha emprendido una liberalización de su política exterior e interna.

**EL "CASO" BEN BELLA**

En las altas esferas diplomáticas de Argel y en diversos sectores del FLN, se espera que dentro de la evolución liberalizadora iniciada por Chadli que ya se ha hecho patente con otros recluidos o desterrados, se autorice pronto —aunque no en fecha inmediata— la vuelta de Ben Bella a Argel. El ex líder y héroe de la independencia argelina se encuentra en una situación que es una mezcla entre el destierro y el arresto domiciliario, en una localidad, a 50 kilómetros al oeste de Argel.

Ben Bella es, sin duda, una figura política histórica, mucho más popular fuera que dentro de Argelia, pues aquí las generaciones jóvenes desconocen tanto su papel en la independencia como su personalidad política. No cabe esperar que Ben Bella llegue a tener un especial protagonismo en la vida pública argelina, cuando recupere la libertad. Sin duda, los dirigentes del FLN le vigilarán, pero es poco probable que Chadli tema que Ben Bella le haga sombra. Lo que no cabe esperar, según me han asegurado en círculos bien informados sobre los criterios imperantes en las altas esferas del FLN, es que, una vez libre, se autorice a Ben Bella a abandonar el país y establecer su residencia en el extranjero. Los actuales dirigentes no querían correr el riesgo de una conspiración desde el exterior dirigida por el héroe de la independencia.

Los guerrilleros salvadoreños también se hacen fuertes en la catedral

**Ocupación de dos embajadas en San Salvador**

SAN SALVADOR, 5 (Efe).— El "Bloque Popular Revolucionario" (BPR) ocupó en la tarde de ayer las embajadas de Costa Rica y Francia.

Al parecer, la ocupación tiene por objeto presionar a las autoridades para que sea puesto en libertad el secretario general del "BPR", Facundo Guardado, de quien dicen que fue capturado el domingo anterior en el centro de esta capital.

El "BPR" también pide la libertad de Numá Escobar, secretario de Formación Política y José Oscar López, secretario de Finanzas de la "Unión de Pobladores de Tugurios" (UPT), afiliada también al bloque.

**COMO PRESION**

Un portavoz del "Bloque Popular Revolucionario" (BPR) dijo ayer a través de radio "Sonora" que la ocupación de las embajadas de Francia y Costa Rica será por tiempo indefinido, hasta lograr la libertad de varias personas detenidas.

El "BPR" pide la libertad de su secretario general, Facundo Guardado, la del estudiante de Psicología José Ricardo Mena y la de los campesiones Numa Escobar, Oscar López Mejía y Marciano Meléndez Dueñas.

Todos ellos han sido detenidos en las últimas semanas, según el informante del "BPR". Los ocupantes solicitan que los embajadores de Costa Rica y Francia intercedan ante el presidente salvadoreño general Carlos Humberto Romero, y ante el ministro de Defensa general Federico Castillo Yánes, para conseguir las liberaciones.

Asimismo, señaló el portavoz que el "BPR" pide un cese a la represión en el campo, particularmente en la zona de Cinquera, al Norte del país.

**LA PRIMERA VEZ**

La misma agrupación política tomó a mediados de abril del año pasado las embajadas de Venezuela, Costa Rica, Panamá y Suiza, con el fin de denunciar en aquella oportunidad los problemas de los campesiones de la zona de San Pedro Perulépán.

El informante del "BPR" no quiso detallar qué personas se encontraban en el interior de las embajadas, a quienes dijo que se les garantizaría un respeto absoluto.

**HERIDOS EN LA OCUPACION DE UNA EMBAJADA**

Dos miembros del "Bloque Popular Revolucionario" (BPR) resultaron heridos de bala al producirse la ocupación de la Embajada de Costa Rica en esta capital.

Según la versión de las autoridades la ocupación de la sede diplomática se dio cuando unas quince personas aparentando que iban a pedir folletos entraron y cerraron las puertas de la Embajada ubicada en la Colonia Escalón, al Poniente del centro capitalino.

Sin embargo, al cerrar afuera quedaron otros elementos del "BPR" que al verse en la calle se enfrentaron a los agentes de seguridad que cuidaban la Embajada.

**A TIRO LIMPIO**

Los agentes se parapetaron detrás de un muro y un coche que se encontraba estacionado enfrente, el cual ha quedado con impactos por todos lados.

En el enfrentamiento resultaron heridos dos de los miembros del "BPR" quienes al verse en situación de desventaja optaron por retirarse llevándose a los heridos.

Entre los agentes no hubo ninguna baja, pero al avanzar la tarde la sede diplomática está rodeada por elementos de los cuerpos de seguridad.

En el interior de la sede diplomática se encuentra el embajador Julio Esquivel Valverde.

El "BPR" también ha ocupado la Embajada de Francia pidiendo en ambos ca-

sos que los diplomáticos intervengan para pedir al Gobierno salvadoreño la libertad del secretario general de esa agrupación. En el interior de la Embajada francesa se encuentra el embajador Michael Dondenne, quien presentó credenciales ante el general Carlos Humberto Romero, el 25 de abril anterior.

**DISPAROS EN UN CONVENTO**

Varias bombas hicieron explosión y un convento fue ametrallado ayer en la ciudad salvadoreña de Armenia en la que el jueves murió acerbillado a balazos el alcalde, en un atentado que se atribuyeron guerrilleros izquierdistas y por el cual está detenido el sacerdote Walter Guerra.

El ametrallamiento del convento se considera una venganza por el asesinato del alcalde, que se dirigía con el religioso Guerra hacia las oficinas de la Municipalidad en el momento del ataque.

Miembros del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) realizaron el atentado, pero el sacerdote fue detenido por sospechar la policía que podía tener alguna responsabilidad en el crimen.

Ayer, en el Juzgado de esta localidad Guerra dijo que le unía una gran amistad con el alcalde y que si estaba junto a él en el momento del asesinato se debía a que le estaba pidiendo permiso para realizar una barbacoa en beneficio de la iglesia parroquial.

El religioso recogió al alcalde, Eduardo Rodríguez Florez, lo introdujo tras el atentado en un vehículo y lo llevó al hospital, pero el funcionario murió en el camino

GRAN BRETAÑA: Giro a la derecha

# BARRIÓ MRS. THATCHER

**LONDRES**

JOSE LUIS FERNANDEZ DEL CAMPO  
(Corresponsal de LOGOS, especial para "A/e")

Los conservadores obtuvieron la mayoría absoluta en el Parlamento

**D**ESDE ayer este país tiene una mujer como primer ministro, Margaret Thatcher que a la vez es la primer "premier" del mundo occidental.

Durante toda la jornada los resultados electorales han ido robusteciendo la posición de la señora Thatcher. Se pronostica que cuando lleguen los últimos resultados de las Islas, Mrs. Thatcher tendrá una mayoría Parlamentaria de casi 40 escaños, suficientes para gobernar con holgura.

La señora Thatcher acudió al palacio a la una de la tarde para comunicar a la soberana que aceptaba el encargo de formar Gobierno. Dos horas antes había acudido Mr. Callaghan para presentar su dimisión como primer ministro. La carta está echada y la nación va a estar gobernada por dos mujeres, la Reina y la señora Thatcher.

**CALLAGHAN A LA OPOSICION**

Con dignidad de primer ministro derrotado, Mr. Callaghan se transformará a posiblemente en jefe de la oposición, en la certeza

de que tratará de colaborar al máximo con el nuevo Gobierno. La nueva primer ministro ha prometido no confrontación, que a veces arruina al país, sino colaboración con el laborismo para llevar

adelante los programas vitales que el conservadurismo tiene en cartera.

No hay duda de que con este cambio de Administración que el electorado ha pedido, se quiere intentar poner en vigor una política constructiva capaz de poner en pie a Gran Bretaña. El nuevo Gobierno que se nombre, pretenderá reducir el poder de las Trades Unión, regular de una forma estricta el aborto, ampliar las aulas educativas, introducir la pena de muerte para el terrorismo, que exista un fuerte control en la gama de precios y salarios y mantener una gran productividad en la nación como base para

alcanzar mayores salarios. En cuestión de política exterior la señora Thatcher ha prometido atender con prioridad los problemas más latentes que Gran Bretaña tiene planteados en el mundo. Nos imaginamos que Gibraltar será uno de ellos.

**MANDA UNA MUJER**

Gran Bretaña entra en la década de los ochenta con una mujer en el puesto de control. El país ha girado políticamente hacia la derecha en un 5 por ciento.

Mrs. Thatcher está graduada en Ciencias y en Leyes. Esta anécdota refleja el modo de pensar y sentir de la señora

Thatcher "Cuando mis hijos eran todavía unos niños —tuvo gemelos, Carol y David— no les dejaba nunca en manos de una "au pair" de las que vienen a aprender inglés a este país. Para ellos buscaba una "manny" inglesa que sabe componérselas ante las criaturas".

Margaret Robert —nombre de soltera— fue a Grantham School y Oxford y Cambridge Universities. Posee lo que aquí llaman "exquisite manners" para tratar toda clase de asuntos, hasta los más dramáticos. Como mujer, es una excelente diplomática. El futuro del país, al menos en los próximos cinco años, está en manos de esta señora que la llaman "the iron lady".



Vanessa Redgrave, la exitosa actriz británica, en una de las campañas electorales de su partido — por el que se disputan las urnas inglesas.

## Así es la «DONCELLA»



LONDRES - Margaret Thatcher, líder del Partido Conservador, coge de la mano a su esposo Dennis. (Telefoto Efe - Upi)

LONDRES, 5 (Servicio especial para ARAGÓN/expres por la agencia Logos).— "Ayer ví su fotografía en numerosos periódicos del este africano, en la que está saludando a Edward Heath. Aparece usted encantadora, feliz, lozana, bella, inteligente y confiada". Este es el célebre mensaje que el igualmente popular Idi Amin, ex presidente de Uganda, envió en febrero de 1975 a la señora Thatcher, líder del Partido Conservador inglés.

Amin añadía en su mensaje que está seguro de que la señora Thatcher obtendrá una gran victoria electoral, y Gran Bretaña poseerá no sólo una reina, sino también una mujer primer ministro".

**"PUEDO SER PRIMER MINISTRO"**

"Yo no sé por qué quiero ser primer ministro —ha declarado recientemente la señora Thatcher—. Cuando empecé a actuar en política no tenía ninguna ambición personal que me hiciera pensar en ello. Ahora sé que quiero serlo, es una tarea que sé que puedo desempeñar. No me asusta en absoluto. He recorrido medio mundo, he conocido a otros líderes y me he entendido perfectamente con ellos. Esto me da confianza".

"No tengo una técnica especial para hablar con la gente. Yo, simplemente, le hablo. Nunca he tenido dificultad para hablar con cualquiera a cualquier nivel. Sólo hay un secreto, y es que hay que tomarse interés por ellos y por lo que hacen".

**ESTA M. THATCHER...**

"Ante las críticas y sugerencias "de que es objeto por parte de los comentaristas de moda y directores de revistas, la señora Thatcher replica que "lo detesto", pero me digo a mí misma que no debo salirme de lo corriente. Que la gente me pide que vaya arreglada y bien vestida. Que mi aspecto sea lo más agradable posible, porque esto forma parte de mi misión. No lo podría hacer mejor si me

- Licenciada por Oxford a los 53 años y diez... y detesta la m...
- Octubre/78 Congreso "El proceso", un ges precedentes

presentara dentro de un saco ceñido por la cintura".

"Lo que más me irrita —ha comentado también recientemente la líder del Partido Conservador inglés— es que los periodistas que vienen a mí y sus encantadores conmigo, y luego, cuando se van, es como si hubiesen mojado sus plumas en ácido".

**"YO SOY EL GENERAL"**

"A mí no me gusta la gente que dice una cosa y piensa lo contrario —añadiría más adelante—, ni los que son retorcidos o no responden al derecho. Naturalmente que yo también he cometido errores en el pasado pero así es como se aprende".

Cuando en cierta ocasión, alguien le quiso aconsejar a Margaret Thatcher como debería formar su gabinete, ella le cortó, respondiéndole: "Yo soy el general, y vosotros, tropas".

**LOS "ALIAS" DE LA SEÑORA THATCHER**

En "El Año Internacional de la Mujer" (alguien ha dicho irónicamente que "la Thatcher no es ningún caballero") fue elegida líder del Partido Conservador. Entre los distintos "alias" con que la política inglesa

Cuando llegan al cargo de primeras ministras

# Las mujeres suelen hacerse "duras"

LONDRES, 5.— El hecho de que sea una mujer la que esté al frente del Gobierno británico parece a algunos comentaristas del mundo más importante que el triunfo del Partido Conservador en las elecciones generales que se celebraron ayer en el Reino Unido.

Indira Gandhi, que desempeñó el cargo de primera ministra de la India durante once años, repitió en numerosas ocasiones que no existe diferencia alguna entre que la jefatura del Gobierno este en manos de un hombre o de una mujer.

### MUJERES DE HIERRO

Y son muchos los que recuerdan que las mujeres en el primer puesto del Gobierno no se han destacado, precisamente, por su debilidad.

Indira Gandhi, Golda Meir, Shirimavo Bandaranaike e Isabel Peron, de formas diferentes y en algunos casos discutibles, dieron muestras de fortaleza.

En lo que respecta a la Reina Isabel, su popularidad está por encima de toda duda. Tras ella, el príncipe Carlos o la Reina madre, según las encuestas, gozan de las simpatías de los británicos en relación con el resto de los miembros de la familia real.

También Margaret Thatcher es la primera mujer que llega a la Jefatura de un Gobierno en Europa, aunque en la larga historia del viejo continente no han sido infrecuentes las reinas

Vanessa Redgrave, que se presentaba al frente de la extrema izquierda, no ha sacado ni un escaño

y las hay ahora en Holanda y Dinamarca, además de Inglaterra.

### EL CAMBIO INGLES

El programa que presentó la nueva inquilina del diez de la calle Downing se basa en la reducción de impuestos, incremento de los ingresos personales y limitación del poder de los sindicatos. Se propone en su Gobierno favorecer la empresa y la competencia libre en contra de la política de intervención estatal y nacionalizaciones propugnadas por los laboristas.

La enérgica primer ministro rubia, que los soviéticos llaman la "Dama de hierro" por su firme postura anticomunista, puede encontrarse enfrentada a los Estados Unidos por sus proyectos de adoptar una línea dura con Rusia acerca de la limitación de armas estratégicas.

Los estrategas del Partido Conservador se oponen a las ideas de Carter de que un tratado Salt garantiza por igual la seguridad de Estados Unidos y la de Europa.

### A PALACIO

La señora Thatcher, acompañada de su esposo, recorrió en automóvil las calles que la llevaron al Palacio de Buckingham para visitar a la Reina de Inglaterra en medio de aclamaciones de la multitud. Después fue directamente a la residencia oficial del primer ministro en la calle Downing, donde dijo a los periodistas que "hay mucho que hacer".

La simpatía de los conservadores por el Gobierno bi-racial de Rhodesia, de mayoría negra, al que se opone Carter, puede ser también un motivo de fricción en las relaciones USA-Inglaterra. El choque puede producirse si el Gobierno conservador trata de levantar las sanciones decretadas por la ONU contra Rhodesia.

La señora Thatcher, instalada en su residencia del primer ministro, dará el fin de semana los últimos toques a su Gobierno, que no se conocerá en su totalidad, probablemente, hasta el lunes próximo.

### MOSCU ACUSA

La subida al poder de los

conservadores en Gran Bretaña, que ha sido recibida favorablemente por los Gobiernos europeos, ha suscitado inquietudes en los regímenes totalitarios de izquierda. Así, la Prensa de Moscú de hoy califica al Partido Conservador de "agente de los grandes negocios" y lo acusa de querer aumentar los gastos militares.

En Bruselas, en medios de la OTAN se felicitan por la victoria de la señora Thatcher y en la Comunidad Económica Europea se espera un mejoramiento sensible de las relaciones de Gran Bretaña con sus asociados en la CEE.

### LAS ELECCIONES Y LOS "MARGINALES"

Una de las características más curiosas de las elecciones generales británicas, es la aparición de candidatos que, por la modesta cantidad de 150 libras esterlinas (unas 20.000 pesetas) dan rienda suelta a sus ambiciones políticas o satisfacen su excentricidad durante las tres semanas que dura la campaña electoral.

El depósito de 150 libras es exigido a cada candidato que se inscribe en el registro y para recuperarlo es necesario obtener un mínimo del doce por ciento de los votos contados en el distrito al que pretende representar.

Ningún partido sobrevive las elecciones sin haber perdido algún depósito: los conservadores, que ganaron los comicios por una amplia mayoría, perdieron 3 depósitos, los laboristas 25 y los liberales —el tercer partido británico— un total de 304.

### LOS PEQUEÑOS PAGAN

Pero, para otros 73 partidos menores y extraparlamentarios, que incluyen desde los nacionalistas galeses y escoceses, al Frente Nacional o Partido de los Amantes de los Perros, el Partido Ecológico o el Partido Anti-corrupción, la experiencia arrojó un costoso saldo en dinero y en moral.

El mayor descalabro lo sufrió el Partido Racialista Frente Nacional que perdió los depósitos de cada uno de sus 30 candidatos, con un costo total de casi seis millones de

pesetas, aunque al menos consiguió cinco minutos de caro espacio televisivo en la campaña.

### LA VANESSA PIERDE

El Partido Revolucionario de los Trabajadores, que preside la radical actriz Vanessa Redgrave, perdió también los depósitos de sus 60 candidatos, pese a haber disfrutado igualmente del privilegio electoral, de otros cinco minutos para presentar su caso a través de la pequeña pantalla, aunque por lo que se ve no lograron impresionar a muchos votantes.

El Partido Comunista de Gran Bretaña, seguramente el más insignificante de Europa, con 28.000 afiliados, perdió 38 depósitos y el Partido Ecológico, otros 53.

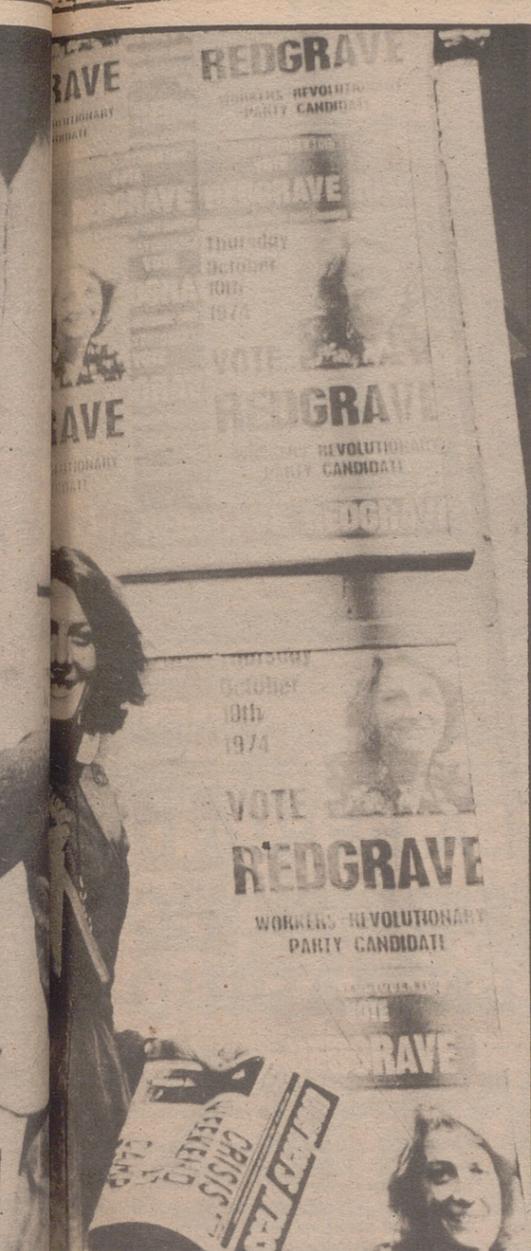
En el mucho más amplio capítulo anecdótico cabe encuadrar a los partidos de un solo candidato, algunos de ellos movidos por un idealismo imposible, otros por pura excentricidad y algunos también por simple broma.

### PARTIDOS DE BROMA

Entre estos últimos, el Partido del Disfraz, el de los Amantes de los Perros, del periodista satírico Auberon Waugh que se presentó en la circunscripción de Devor North, (arrebata a Jeremy Thorpe por el candidato conservador después de veinte años inintermitidos de representarla en el Parlamento) y el Democrático Monárquico de Seguridad Pública Residente blanco, que nadie sabe exactamente lo que se propone, son sin duda los más típicos.

De los idealistas, el candidato más vociferante fue la feminista Pat Arrowsmith, en favor de la retirada de las tropas británicas de Irlanda del Norte, que insistió en pronunciar una arenga tras la lectura de los resultados en el distrito de Cardiff South East, al que concurrió, en competición con el jefe del Partido Laborista y, hasta hoy, primer ministro James Callaghan. La Arrowsmith se quedó sola en la sala cuando sus avergonzados colegas, con el alcalde de Cardiff al frente, decidieron ignorar su arenga y salir a la calle.

Lejos de arredrarse por ello, Pat Arrowsmith plantó su diminuto y frágil figura en las escaleras y, ante las numerosas cámaras de televisión que seguían a Callaghan, continuó su denuncia de las tropas en el Ulster hasta que un gigantesco guardaespaldas se la llevó en volandas, fuera del alcance de los micrófonos.



la gátrica actriz británica, posa antes los "affiches" por el que se presentaba como cabeza de listas en las urnas inglesas.

# «HIERRO»

da e por Oxford, y dizos... y a m 78, Congreso de UCD: eso, un gesto sin tes

cerido a la señora Thatcher fillos de "la mariposa de hierro", "la lechera birlona" (porque el ministro de Educación birló la leche en polvo que se gratuitamente en las escuelas), "la pasionaria de los privados", Media Gran Bretaña quizás se lo mismo. Para sus fieles seguidores, "Magie" es nada menos que una "Juana de Arco".

OGRAFIA Margaret Thatcher cuenta 53 años de edad. Nació el 13 de octubre de 1925 en Grantham, pueblo del condado de Lincoln, al norte de Inglaterra. Fue de un comerciante de ultramarinos que tomó parte activa en la política local como concejal de la localidad. Fue siempre una destacada estudiante. Cursó sus estudios de bachillerato superiores con becas. También cursó estudios de la Universidad de Oxford, donde se graduó en química, trabajando los años siguientes como investigadora en un laboratorio, a la vez que, en sus ratos libres, estudiaba las carreras de Derecho y Ciencias Económicas. En 1951 se casó con Denis Thatcher, director de la compañía Burman Oil. El matrimonio tiene un hijo

y una hija —mellizos— de veinticinco años.

Empezó a ejercer como abogado a los tres años de su matrimonio y, repentinamente, animada por sus familiares, decidió dedicarse a la política.

Inició su "escalada" con dos fracasados intentos como candidata conservadora por la ciudad de Dartford. En 1959 ingresó en la Cámara de los Comunes como diputada de Inchley, un barrio residencial de la clase media londinense.

### LA THATCHER EN ESPAÑA, CON UCD

En 1970, con la subida de los conservadores al poder, la diputada Thatcher se convierte en ministro de Educación del gabinete Heath, puesto que ocupó hasta la victoria laboralista de 1974.

Más tarde, decidió aspirar al liderazgo de su partido al comprobar la pérdida de popularidad que experimentaba Heath entre sus colegas. El once de febrero de 1975, Margaret Thatcher es elegida líder del Partido Conservador.

La señora Thatcher estuvo en España en octubre pasado, con motivo del primer congreso de UCD. Durante su visita pronunció un discurso político en el que calificó como "gesto sin precedente" al proceso democrático español. Proceso que ensalzó señalando que ha discurrido en medio de las dificultades de la crisis económica internacional, afirmando que "nunca puede decirse que ha terminado de construirse una democracia, porque no hay una fórmula perfecta que dure indefinidamente".

"El continente europeo —añadió— es impensable sin España, para decir luego que el futuro de la colonia de Gibraltar será decidida por los propios gibraltareños, puesto que de democracia es de lo que se trata. Insistió —finalmente—, que la política de su partido en el tema coincide totalmente con la del Gobierno inglés en las actuales circunstancias".

## Liberales y nacionalistas, los grandes derrotados

# LOS CONSERVADORES, MAYORÍA ABSOLUTA

A falta tan sólo de algunos distritos, es lo cierto que el escrutinio arroja un saldo muy positivo para los conservadores que han alcanzado la mayoría absoluta del Parlamento. El índice de variación de voto en favor de los conservadores es de una magnitud tan sólo comparable al año 1945. En contrapartida parece ser que los laboristas se adjudicarán globalmente la victoria en las municipales celebradas ayer, conjunta y simultáneamente, con las generales. En cualquier caso lo cierto es que, junto al laborismo, los grandes derrotados han sido los liberales de David Steel y los nacionalistas escoceses. Pero dejemos que hablen las cifras:

Conservadores	319 escaños. (ganados 60, perdidos 6. Porcentaje 44,3 por ciento).
Laboristas	261 (ganados 11, perdidos 50. Porcentaje 37,7 por ciento).
Liberales	10 (ganados 0, perdidos 3. Porcentaje 13,9 por ciento).
Nacionalistas escoceses	2 (ganados 0, perdidos 9).
Nacionalistas galeses	2 (ganados 0, perdidos 1).
Otros	6 (ganados 2, perdidos 4).

# En busca del elixir de la eterna juventud

El té coreano conquista el mundo

TODO cambia y no lo hace en menor proporción la forma en que los humanos tratamos de mitigar nuestros males. Quizá en lo que haya menos novedades sea en lo que se refiere a la medicina directa, que es la que pudiéramos calificar dentro de la complicada mecánica de la cirugía. Hace miles de años los egipcios ya practicaban la trepanación, como se ha demostrado en el estudio de algunas momias. Lo que no está claro es si esas trepanaciones se hacían con fines curativos o como método para ahuyentar a los malos espíritus que anidaban en el cerebro del faraón de turno. Y que conste que pongo este ejemplo de la trepanación porque pienso que el cerebro es la parte más complicada y misteriosa del cuerpo humano. De todas formas, habrá que reconocer que los avances técnicos y científicos han sido francamente sorprendentes.

Pero no es mi intención fijar la atención en esa evolución de la medicina, para cuyo estudio sería necesario un conocimiento profundo del tema y un serio y amplio desarrollo, que no tendría cabida, ni mucho menos, en un solo reportaje, aunque piense que sería provechoso que algún experto emprendiera esta importante tarea. En este caso lo que me interesa es fijar la atención en la evolución de la medicación de las personas. La recomendación es que no sean los propios enfermos los que se receten y que si se siente alguna molestia se acuda al médico porque, al fin y a la postre, son ellos los que más entienden de esto. No me atrevo a decir de los médicos lo que los políticos afirman de la democracia, que aseguran que es la manera menos mala de gobernar, porque debo confesar que tengo gran fe en los galenos. Mi tema es el reflejar el gran "boom" de las plantas medicinales, que, si siempre han estado latentes entre las gentes del pueblo, ahora han tomado un auge que pudiera nacer en el alejamiento de los grandes núcleos de población de la naturaleza.

Antes las gentes vivían más cerca del campo y el laboratorio podía ser una gran extensión de pastos en donde se alimentaban las ovejas, que, enfermas por alguna razón, superaban sus dolencias consumiendo ciertas hierbas. Entonces los pastores transmitían sus conocimientos y los aplicaban a los congéneres. Y no sólo en el

caso de la medicación natural sino también en la experiencia de reducir fracturas de los animales o corregir defectos musculares a base de masajes. En algunos lugares de nuestra zona tienen fama ciertos pastores que con sus manos arreglan los huesos rotos de sus vecinos o calman dolores reumáticos o de cualquier otra procedencia. Para considerarlos como curanderos basta con que estos personajes monten su tinglado comercial y ganen sus buenos dólares a costa de tratamientos que pueden ser relativamente efectivos.

## DE LAS FORMULAS A LAS HIERBAS

Sin embargo tampoco es eso lo que reclama mi directa atención. Más centraría este comentario en la antigua preponderancia de las formulas químicas que tenía que realizar un farmacéutico en los tiempos no lejanos de los años veinte y treinta y en la vigencia de los herbolarios o berboristerías. Yo todavía he conocido épocas en las que el médico recetaba una fórmula y el farmacéutico tenía que emplear el peso y los productos diferentes para servirte el medicamento correspondiente envuelto en unos papelillos como si se tratara de la gaseosa del "Tigre" o en cápsulas que había que tragar. Y recuerdo también la furia del boldo para las enfermedades del hígado o el cultivo casero del hongo, que debía de ser algo así como la penicilina de artesanía.

Cuando se tenía problemas de vías respiratorias altas había que echar hojas de eucaliptos en una sopera de agua hirviendo y luego el enfermo taparse la cabeza con una toalla y hacer continuas inhalaciones. O si uno amanecía con náuseas era bueno tomarse una infusión de manzanilla, a la que se podía añadir unos granos de magnesia efervescente que hacía más agradable su consumo. Lo de añadirle unas gotas de anís no creo que fuera buen remedio para los males hepáticos, aunque sí tuviera su influencia para las dolencias intestinales. También sería interminable la relación de hierbas y aplicaciones de este sistema de curación de dolencias por lo que más vale sintetizar y referirse por ejemplo a los medios de consumo de estos productos. Ya he señalado lo de la infusión y ahora hay que añadir lo del cocimiento y la maceración. Su aplicación práctica no tiene ninguna complicación.

## EL ELIXIR DE LA JUVENTUD

La gran revolución del consumo de hierbas nos llega, como tantas cosas, desde la milenaria sabiduría oriental. De allí nos ha llegado la última gran innovación, el penúltimo gran panacea para eso tan importante que es el mantener la juventud y el vigor. La doctora rumana y el "Gero-vital" han sido superados por el llamado té de Ginseng, que es una planta vitalizadora de Corea del Sur.

Pese a ser un descubrimiento reciente para nuestro mercado, se dice que estas raíces de Ginseng ya se conocían en Corea hace más de cinco mil años y que se arrancaban en las montañas del Tibet para que los habitantes del lugar se conservaran jóvenes. La planta se debe arrancar entre los dos y cinco años de existencia y su consumo diario hace efecto al mes de su ingestión.

La composición de la planta es muy amplia puesto que los expertos aseguran que contiene vitaminas naturales y minerales, proteínas, fósforo, magnesio, manganeso, cobalto, germanio, hierro, vitaminas del grupo B, enzimas, sacónidos aceites, etéreos y saponidas. Hay quienes afirman también que cuenta con algún tipo de hormonas que le hacen un buen afrodisíaco. Sus efectos pueden mitigar la fatiga, el cansancio por trabajos físicos y mentales y las tensiones de la vida cotidiana.

Los grandes expertos médicos lo consideran más como tal afrodisíaco vigorizante y no parece que vaya a solucionar esos problemas biológicos que se presentan naturalmente con la edad. Pero el estallido publicitario del té Ginseng se ha producido y muchas personas han puesto su fe en este producto, como no hace muchos años se consumía "jalea real" y hasta era un gran negocio hacerse socio de alguna industria apícola, con la compra de panales y cajones para la cría de miel.

A esta gran campaña por el té coreano parece que le



La señora Lasaria, de 140 años junto a su hijo, de 100, celebra su cumpleaños. La longeva familia vive en Kutel, una aldea de la URSS.

va a seguir otra no menos importante de la difusión del Eleuterococo, que dicen que es la hierba que desarrolla la inteligencia. Es una

buena solución para el futuro del mundo, puesto que no sería aconsejable volver a la práctica del canibalismo que seguran que fue la razón

por la que el hombre se todavía más inteligente.

Benjamín BENTUR REMAC



## LA FERIA DE SAN ISIDRO EN MADRID

(Los peores carteles del siglo)

Se acerca el ciclo taurino más importante del mundo. Al menos el más amplio: la feria de San Isidro en Madrid. Y al acercarse esta feria las especulaciones ven la luz pública porque el que más y el que menos quiere ser el primero en sacar a la luz pública los carteles. Unas veces se acierta y otras las cábalas quedan en eso, en puras disquisiciones alrededor de un tema en el que cabe todo.

Este juego tenía cierta gracia cuando la información taurina estaba en más manos de las que está ahora, momento en el que, pese a la diversidad de medios que tienen en cuenta el tema, lo cierto es que la noticia apenas sale de media docena de manos que lo mangonean todo a su antojo, hasta las gerencias de las grandes empresas o las exclusivas a algunos toreros. Lo mangonean o lo quieren mangonear.

Pero lo cierto es que al final los taurinos quieren acogerse bajo la capa que todo lo tapa y ningún atrevido "Tribulete" tendrá acceso a los carteles de la feria de Madrid o la de Sevilla, la de Valencia o la de Alcorcón sin antes contar con el permiso del poderoso consorcio informativo. Y continuará por los siglos de los siglos sin ser noticia aquello que no vea la luz en ciertos medios informativos. O hasta que no aparezca en esos medios informativos a modo de primicia, pese a que en otros lugares ya lo hubiera hecho con anterioridad.

Poco importa si lo que sucede es que esa noticia lleva la desilusión a todos, como es el caso de la primicia de los carteles de esa pregonada como "la mayor feria taurina del Mundo". ¿Y de ella qué quedó? Casi estoy por asegurar que un asilo de ancianos, por un lado y un refugio de recomendaciones por otro. La feria de San Isidro, esbozada con un par de corridas de rejoneadores, otro par de novilladas y dieciséis corridas de toros, acoge en su seno a la mayoría de los caballeros galopantes, con doble ración puesto que, además, los incluye a dos en carteles que son para llorar, a los más viejos del lugar con mención especial de Manuel Amador, el gitano de Albacete que reapareció el domingo pasado en Sevilla, y a Andrés Vázquez, retirado en Madrid al amparo de los puristas del cuerno y la escuela y a jóvenes inexpertos, como Alfonso Galán, que no sé como justifican su paseillo en la Monumental madrileña.

Lea el que tuviera paciencia el cartel que se le prepara a la afición de la capital de España para el domingo, día 20 de mayo: Toros de Salvador Guardiola para Manuel Rodríguez, Antonio Rojas y Curro Fuentes. Y para quitarle hierro a la cosa, la actuación de los hermanos Peralta, que ya hace tiempo que pasaron a la historia del olímpico y americano deporte de poner la mayor cantidad de hierros en el menor tiempo posible en el morrillo de los desmochados (cornúpetas). Pienso que esta corrida es una prueba de fuego para la afición madrileña. Canorea sabe que el que sea capaz de resistir ese espectáculo y volver otra vez a la plaza ya es un cliente seguro para todos los años que le quedan de gestión en la plaza de las Ventas.

En los carteles sólo está un nombre que nos interesa más de cerca a los aficionados zaragozanos; el de Raúl Aranda, en la corrida del día 19, con toros de Bohórquez y los dos "ancianos" antes citados, Manuel Amador y Andrés Vázquez, como compañeros. Una buena oportunidad de nuestro paisano porque es muy probable que la corrida sea de los más

"apañada" y está dentro de lo posible que el zaragozano "jubile" en esa ocasión a los dos compañeros de cartel.

Lo que extraña mucho es que ni Justo Benítez ni José Luis Palomar entren dentro de los planes de don Diodoro Canorea, puesto que es de sobra conocido que José Luis Marca, el apoderado de ambos, tenía gran amistad con el empresario de Madrid ya desde los tiempos en los que el flamante ganadero dirigía los destinos de "El Bala", el novillero sevillano que salió a hombros una vez por la Puerta del Príncipe de la Real Maestranza y que luego acabó malamente por culpa de una cogida que hizo necesaria la amputación de una pierna. Tanta era la amistad de Diodoro con Marca que en los tiempos en que fue empresario de la plaza de Zaragoza, José Luis fue su gerente y parecía que esa amistad se mantenía. A la vista de los carteles, en los que también están ausentes Juan Ramos y Cinco Villas, hay que pensar que Canorea los ha hecho forzado por otras circunstancias.

PAMPLONA.— La Casa de Misericordia de Pamplona ha dado a conocer los carteles de las nueve corridas que integran la feria del toro de 1979, que son los siguientes:

Día 7 de julio. Toros de Pablo Romero, para Sebastián Palomo Linares, Julio Robles y Luis Francisco Esplá.

Día 8. Toros de Herederos de Salvador Guardiola Fantoni para Manolo Cortés, Francisco Núñez "Currillo" y José Luis Palomar.

Día 9. Toros del Marqués de Domecq y Hermanos para Francisco Ruiz Miguel, José Luis Galloso y Julio Robles.

Día 10. Toros de Hijos de Don Pablo Martínez Elizondo (propiedad Martínez Uranga) para Sebastián Palomo Linares, José María Manzanres y Emilio Muñoz.

Día 11. Toros de Herederos del Conde de la Corte para Dámaso González, José Luis Galloso y Luis Francisco Esplá.

Día 12. Toros de Francisco Martínez Benavides para Santiago Martín "El Viti", José María Manzanres y Pedro Gutiérrez Moya "Niño de la Capea".

Día 13. Toros de Isabel Ibarra e Ibarra e hijos para Dámaso González, Pedro Gutiérrez Moya "Niño de la Capea" y Emilio Muñoz.

Día 14. Toros de Eduardo Miura para Francisco Ruiz Miguel, Antonio José Galán y José Ortega Cano.

Día 15. Toros del Marqués de Albaserrada, para Joaquín Bernadó, Carlos Escoldá "Frasculo" y Justo Benítez.

## FIN DE SEMANA TAURINO EN ZARAGOZA

Para esta noche está anunciado un acto en la sede del Club Taurino Zaragozano, en la cafetería Faema-2, a las nueve, en el que se dedicará un homenaje a Alfredo Collados y a Raúl Aranda, distinguidos por la citada Peña como personajes más brillantes de la temporada 1978.

Y mañana domingo, la corrida de Beneficencia, que, para comodidad de los aficionados que quieran contemplar a través de la televisión el partido entre el Madrid y el Zaragoza, empezará a las cinco y media de la tarde. Los toros serán de Manuel Camacho y los diestros, el albaceteño Dámaso González, el gaditano, del Puerto de Santa María, José Luis Galloso y el turolense, de Utrillas, Justo Benítez. Ahora, que el tiempo acompaña, que los aficionados acudan a la plaza y que el espectáculo responda todo lo que promete.

## Farmacias de servicio, día y noche

### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Calvo Sotelo, 32. Aznárez.  
Coso, 90. Pérez Aramendia.  
García Arista (Arrabal), 16. Arribas.  
Pradilla, 29. Muniesa.  
Sanz Ibáñez (Delicias), 37. Burillo.

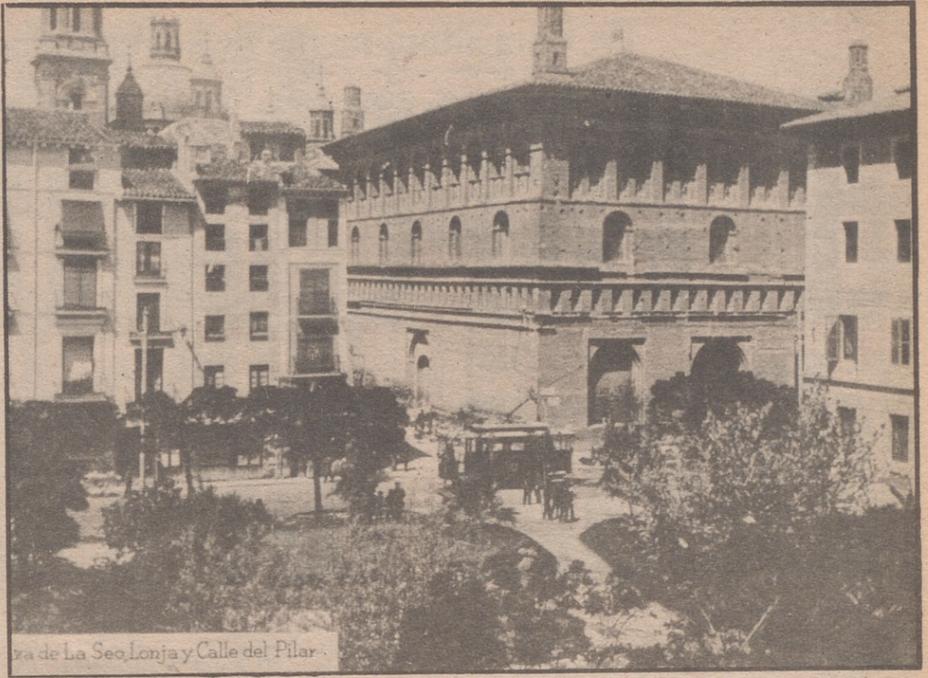
NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

377712

Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA



Calle del Coso vista desde Espartero



Plaza de La Seo, Lonja y Calle del Pilar

Se les restituirán sus placas originarias

# Algunas calles de Zaragoza pueden cambiar de nombre

● El Ayuntamiento estudia el tema con pies de plomo

● General Franco y Plaza de España, las más problemáticas

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/expres, por Manolo PRADOS).— Como en otras ciudades españolas, también el nuevo Ayuntamiento de Zaragoza se está planteando, entre otras cosas, el cambio de nombres en las calles. Incluso se ha llegado a decir que la propuesta de cambios de denominación en el callejero podría ir al primer Pleno que celebre el Ayuntamiento, la próxima semana, aunque no es, ni mucho menos, seguro.

El rumor ya está en la calle y el tema puede ser muy polémico, porque algunos se resistirán a conocer las calles por un nuevo nombre y tal vez pasará lo de siempre, que las calles las

seguiremos conociendo por sus nombres antiguos. Precisamente, según han manifestado algunas personas conocedoras de las intenciones de los nuevos municipios, se trataría no de cam-

biar los nombres de las calles sino de restituirles su antigua denominación: "Aquí no vamos a empezar a cambiar viejos nombres por algunos sacados de la manga sino todo lo contrario, que vamos a quitar los nombres que se sacaron de la manga hace unos años y vamos a poner otra vez las antiguas placas".

## LAS QUE PUEDEN CAMBIAR

Nada es definitivo, pero a corto o a medio plazo parece que se tomará la medida de volver a los antiguos

nombres, y de hecho ya circula un breve listado de calles para restituirles su viejo nombre. Las más importantes serían las siguientes:

La calle General Franco, que en un principio se llamó del Portillo, cuando era muy estrecha, que durante un tiempo se llamó también Conde Aranda y también Alcalde Burriel, que fue quien la mandó ampliar a la anchura actual.

Se duda si el nombre actual debería desaparecer, para no herir susceptibilidades, y no se sabe cuál de los nombres originarios podría adoptar. Circula la idea de que, en caso de restituirla a su viejo nombre se pusiera el nombre de Franco a una calle cerca de la Academia General Militar, aunque en algunos medios se comenta con jocosidad que un Ayuntamiento mayoritariamente de izquierdas vaya a poner dicho nombre a una calle, esté o no en el centro de la ciudad.

La calle General Franco y la Plaza de España son las que más dudas ofrecen entre algunos concejales socialistas. La Plaza de España podría volver a llamarse Plaza de la Constitución, y sería lógica la medida dentro de la política de restitución de viejos nombres a las calles, pero se piensa que en algunos sectores sustituir el nombre de Plaza de España podría interpretarse por algunos como una actitud antiespañolista. Estas susceptibilidades, según medios municipales bien informa-

dos, se podrían paliar si el nombre de Plaza de España se impusiera a una nueva plaza que aún no tenga nombre con solera.

El cambio de nombres en otras calles está mucho más claro. Así, por ejemplo, el Paseo del General Mola volvería a llamarse Paseo de Sagasta, aunque antes se había denominado Camino de Torrero y durante unos meses, al parecer, se llamó Pablo Iglesias. Respecto a Calvo Sotelo, volvería a llamarse Gran Vía, y la Plaza de José Antonio cambiaría su actual nombre por el primitivo de Castelar. Hay otras calles y plazas más dudosas, como la Plaza del Salamero, Plaza del Pueblo y también Plaza del Carbón, que podría volver a uno de sus antiguos nombres.

Sin embargo, no parece que se haya planteado el cambio de nombre del Parque Primo de Rivera ni de su puente de acceso, denominado "Trece de Septiembre" fecha del golpe de Estado que llevó al poder a Primo de Rivera. Tampoco se sabe a ciencia cierta si se planteará la restitución de viejos nombres como el de calle de La Libertad, calle de la Democracia (hoy Predicadores) o Soberanía Nacional, hoy Capitán Portolés.

## PENDIENTES DE OTRAS CIUDADES

Sin embargo, todo este cambio de denominaciones,

la restitución de sus antiguos nombres a las calles, se estudia en el Ayuntamiento detenidamente porque la adopción de esta medida depende de que se haga o no en otras ciudades. Se piensa, además, que aunque puede encontrar un eco favorable entre los vecinos, puede haber alguna crítica en el sentido de que "hay otras cosas más urgentes y mucho más importantes por hacer". Algunos concejales han comentado este riesgo pero argumentan que la medida de restituir las antiguas placas es una medida poco importante pero simbólica de que "las cosas han cambiado algo, que no obstaculiza la adopción de otras medidas de mucha más importancia, que se van a tomar de inmediato, y que tiene un coste ridículo".

Lanzada está la idea y abierta la polémica, como en tantas otras ciudades del país donde los Ayuntamientos están gobernados mayoritariamente por la izquierda. De todos modos, se asegura que la recuperación de los viejos nombres no es ninguna barbaridad, "porque muchos zaragozanos de edad continúan llamando a las calles por sus antiguos nombres y no se trata de darle la vuelta al callejero sino de volver a sus antiguas denominaciones calles y plazas importantes a las que se cambió un nombre con solera por el nombre de algún señor identificado con el Régimen anterior en un momento determinado".



Arco de San Roque



Paseo de Sagasta (Mola) desde Plaza Aragón

Un maravilloso medio de comunicación

# EL ESPERANTO, idioma universal

**E**N la estancia, donde fui cordialmente atendido, me encontré, de pronto, rodeado de libros. Textos de filosofía, literatura, poesía, historia... Numerosas traducciones del inglés, la "Crítica de la razón pura", de Kant, novelas de Valera, de Pérez Galdós...

He de confesar que estaba en mi ambiente. Al rato, me picó la curiosidad ante una determinada sección de la múltiple estantería: Una "Biblia", un "Corán", una "Divina Comedia", en esperanto. "El idioma universal que propugna el conocimiento y la amistad de todos los pueblos y de todas las razas del mundo".



EL "QUIJOTE", EN ESPERANTO

La frase es de mi anfitrión, Fernando de Diego, académico esperantista, traductor infatigable, constante viajero por infinidad de países. Mientras habla, me muestra dos voluminosos tomos, pulcramente editados.

—El "Quijote", en esperanto, traducido por mí. Quedo maravillado. Pienso que ha tenido que ser una labor de paciente meticulosidad, de improbable esfuerzo.

—Es fruto, sobre todo, de mi entusiasmo. Como lo son también estas otras traducciones.

Y me enseña las "Rimas", de Bécquer; el "Romancero gitano", de Lorca; "La tierra de Alvar González", de Machado... Libros poéticos, en verso, con profundo respeto al verso en la traducción, que conserva el ritmo, la métrica y la rima en los poemas, y con el más esmerado estilo en la prosa de "El árbol de la ciencia", de Baroja; de "Doña Bárbara", de Rómulo Gallegos, que son traducciones suyas también al esperanto.

CUARENTA LIBROS, AL INGLÉS

Fernando de Diego domina perfectamente el inglés, del que tiene traducidos más de cuarenta libros. Pero el esperanto es su debilidad, podría decirse, que su gran pasión.

—¿Por qué esta

## El académico Fernando de Diego ha traducido a esta lengua a Cervantes, Machado, Lorca, Baroja...

ENORMEMENTE PRACTICO

—Es práctico el esperanto.

—En grado sumo. Sobre todo, para viajar, en la correspondencia, para entenderse con los demás en cualquier lugar...

—Con otra lengua, la francesa o la inglesa, por ejemplo, tampoco es difícil comunicarse.

—Es más fácil hallar a una persona que conozca el esperanto, que el inglés.

—¿En qué país existe mayor afición y dominio de este idioma?

—Por lo que yo he advertido, en Polonia, Bulgaria, Holanda... Y me permito decirle que la inquietud y preocupación por aprenderle, pueden ser termómetro del nivel cultural de una nación.

—¿Y en España? ¿Va en aumento?

—Al menos, diría que se mantiene. Por otra parte, puedo afirmar que el esperanto cada vez se hace una lengua más rica, más madura.

CONGRESOS ANUALES

El señor De Diego me habla de los congresos de esperanto que se celebran periódicamente. Cada año hay uno a nivel universal. Este año será en Suiza. El pasado lo fue en Bulgaria, donde asistieron más de cinco mil esperantistas de todo el mundo.

—Como académico que es, estará considerado como uno de los mejores conocedores del esperanto.

Mi interlocutor declina el halago. Y hace alusión a dos personas que le acompañan en la fotografía que publicamos. En el centro está él. El primero de la izquierda es Gastón Waringhien, presidente de la Academia de esperanto. A la derecha, otro académico: el Dr. Régulo Pérez, catedrático de la Universidad de La Laguna.

A título anecdótico, me cuenta algunos casos de bodas propiciadas por el conocimiento del esperanto. Entre cónyuges de distintos países, con diferente mentalidad e idioma nativo. En Zaragoza hay, cuando menos, una familia. El matrimonio habla habitualmente esperanto y lo mismo hacen los hijos en casa.

LA VIDA A SALTOS

—¿Qué medio prefiere para sus constantes viajes?

—El avión, sin duda. Se llega antes.

—Pero se ve menos.

—Puede hacerse, después de llegar.

—Eso es como vivir la vida a saltos.

—Tal ocurre en todos los aspectos. En el político, en el social, en el sentimental incluso.

—Su afición a los viajes me hacen suponer que su carácter ha de tener mucho de aventurero; máxime si se tiene en cuenta su participación en safaris, sus excursiones por la jungla.

—¿Le gusta el juego?

—No, en absoluto. Lo encuentro rutinario y la rutina es lo peor del mundo.

—¿Con qué idioma se siente más seguro?

—Con el esperanto.

—¿Da dinero?

—¡No! Yo lo practico por una especie de apostolado, de romanticismo, que decíamos antes.

La charla puede convertirse en monótona y eso es "lo peor del mundo". A él no le queda tiempo para la monotonía. Acaba de llegar de Polonia, donde ha dado una serie de conferencias sobre la traducción al esperanto, que piensa editar. Hoy, cuando se publica esta reportaje, quizá ya esté lejos de nosotros. Me gustaría que algún esperantista se le guardara, para cuando vuelva.

E. COVARRUBIAS

## LA TRASTIENDA

**L**AS cosas ya no son como antes. Se ha perdido la autoridad, el respeto a los cargos. Con Franco no hubiera pasado esto. Seguramente eso es lo que pensaba el otro día el nuevo concejal delegado de Transportes del Ayuntamiento, el socialista Luis Gascón, recordando frases insistentemente repetidas por los "nostálgicos". A lo peor le molesta que contemos la anécdota, que no creo, pero vamos a contarla para que el personal vea que no somos nadie, ni aunque lleguemos a concejales delegados de transportes.

● El socialista Gascón, como todos los días, se sube al autobús de línea que le lleva desde su domicilio a las cercanías del Ayuntamiento. Al subir, muestra al conductor-cobrador un pase de autobús que la empresa concesionaria de los transportes urbanos ha regalado a todos los concejales, y se coge a la barra para no caerse con la brusquedad de los acelerones. Llega un inspector y el concejal delegado de transportes muestra orgulloso su tarjeta de regalo en la que puede leerse nombre y cargo, pero el inspector dice que falta la fotografía y requisita la tarjeta. De nada valen las explicaciones del concejal que insiste en el sello de la empresa que hay en lugar de la fotografía. Al inflexible inspector no le convencen las razones y la tarjeta, vaya por Dios, queda requisada.

● La verdad es que los concejales, los que antes no estaban en el Ayuntamiento porque se enrollaban con la oposición, están como niños con zapatos nuevos. A los nuevos concejales les va la marcha cantidad y muestran orgullosos su insignia de concejal en la solapa. La medida es buena para los policías municipales de servicio que andaban locos los primeros días saludando a cualquiera que llegaba con pinta de progre, por si era un concejal. También llevan los nuevos concejales una tarjeta maravillosa que convierte a sus coches particulares en oficiales. Se acabaron las multas, muchachos.

● Antes, claro, también pasaban estas cosas. Antes, como ahora, los conserjes se levantaban cuando el señor alcalde llegaba al Ayuntamiento o se iba. Antes, como ahora, también había coches oficiales, con banderín, que se utilizan muy pocas veces porque el alcalde se va a casa en el seiscientos de un concejal o en taxi. No se ha tomado ninguna medida con los coches oficiales, pero se espera que se haga pronto, por ejemplo venderlos. Los chóferes podrían ir destinados a los vehículos de parques y jardines, dicen. Y para seguir con la tradición, las señoras concejales, quiero decir las esposas de los concejales casados, el domingo presidirán las mesas petitorias de Atadés. Que no falten.

● Y ya que estamos absolutamente enrollados en la cosa municipal, terminar contando los planes que tiene el concejal comunista Vicente Rins, delegado de Parques y Jardines. Al margen del plan de actuación que presentará en el próximo Pleno, parece que en su cabeza rondan actuaciones concretas a corto plazo en la plaza de Utrillas, del barrio de Montemolín, y en el Parque de La Granja. Pero además hay una buena sorpresa que irá madurando cuando se hagan los pertinentes estudios de tráfico y que daremos a bombo y platillo cuando la manzana esté a punto de caerse. Va a temblar hasta el Paseo de la Independencia.

EL INFILTRADO

## LOS PERIODISTAS ZARAGOZANOS PRESENTAN UN NUEVO BORRADOR DE PROYECTO DE LEY DE LA INFORMACION

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/express). — El pasado jueves se celebró en el domicilio social de la Asociación de la Prensa de Zaragoza una Junta General Extraordinaria a la que asistieron miembros de la Junta Directiva y algunos asociados. El tema de la convocatoria era la aprobación del texto propuesto por la Junta Directiva de esta asociación profesional de los periodistas zaragozanos para que sirva como borrador de proyecto de una nueva Ley de la Información.

Previamente había sido sometido a la consideración de los asociados zaragozanos un borrador de proyecto, elaborado por el presidente de la Asociación de la Prensa de Sevilla. Dicho texto, a la vista de las enmiendas presentadas por los periodistas zaragozanos, fue desestimado en su totalidad y en su lugar la Junta Directiva elaboró un nuevo articulado.

El texto presentado por la Asociación de la Prensa de Zaragoza a la consideración de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa comprende los principios fundamentales de la profesión periodística en todas sus ramas de actuación; definiciones sobre el alcance de la libertad informativa, la cláusula de conciencia del informador, el reconocimiento de la titulación académica como principio general para acceder a la colegiación, y al ejercicio profesional, y la garantía suficiente de que las actividades periodísticas puedan quedar, para el futuro, sometidas única y exclusivamente a la competencia jurisdiccional de los tribunales ordinarios, sin que quepa posibilidad alguna de que la Administración del Estado pue-

da exigir responsabilidades o imponer sanciones a los periodistas o a los medios de comunicación.

El borrador presentado por los periodistas zaragozanos ha sido remitido ya a la Federación de Asociaciones de la Prensa, en Madrid, donde se recogerán todas las enmiendas y sugerencias que, en este sentido, realicen las asociaciones profesionales de todo el país. Una vez recopilado todo este material, y reelaborado el borrador definitivo, éste será presentado ante los poderes ejecutivo y legislativo del Estado, con el propósito de que puedan ser asumidos y debatidos en Cortes, para su ulterior promulgación con rango de Ley.

RECEPCION A LA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Ayer viernes, al mediodía, miembros de la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa, encabezados por su presidente, señor García de Frutos, y su vicepresidente, señor Costa Velasco, acudieron al Palacio Provincial donde fueron recibidos en audiencia por el nuevo presidente de la Diputación de Zaragoza, señor Castellano y de Gastón.

Minutos después, los directivos de la Asociación de la Prensa se trasladaron al Ayuntamiento de Zaragoza, donde fueron recibidos por el nuevo alcalde de la ciudad, señor Sáinz de Varanda.

# LA AVENIDA DE GOYA una realidad pujante

A nivel urbanístico y comercial, la zona no presenta sino un problema: el río Huerva

Zaragoza comienza a recobrar su normal ritmo de actividad pasadas las elecciones municipales y constituido democráticamente su nuevo concejo. Hora es que recorramos las calles zaragozanas tratando de plasmar imparcialmente la auténtica realidad urbanística de las mismas, en nuestro afán de sacar a la luz los problemas que afectan a los habitantes de nuestras calles y plazas, a la vez que ayudamos a los organismos competentes a conocer en bandeja los pros y los contras, lo bueno y lo malo de esta Zaragoza nuestra. Justo es señalar que llevamos muchos años sacando y exponiendo a la opinión pública la problemática ciudadana y la mayor parte de las veces nuestra tarea ha sido estéril pues era imposible curar la sordera municipal. Hoy con la ilusión por emprender una nueva etapa, volveremos a la carga esperando y deseando que la nueva corporativa se haga eco de nuestra voz y que dentro de muy poco tiempo los aciertos urbanísticos eclipsen a las chapuzas y Zaragoza de Norte a Sur y de Este a Oeste, tenga la belleza, la elegancia y el futuro de esta Avenida de Goya, protagonista inicial de este mirador a la actualidad urbanística zaragozana.

## LA AVENIDA AYER

Hace muy pocos años la Avenida de Goya era un descampado, un lugar sin urbanizar en el que predominaba el ferrocarril, todavía sin cubrir y en donde los zaragozanos encontraban lugares típicos como el desaparecido merendero "El toro" y algunas casas de escaso valor

arquitectónico. Ese lugar con motivo del ensanche de nuestra ciudad adquirió una mayor protección y tras el cubrimiento del ferrocarril fué transformándose a pasos agigantados, hasta poco a poco llegar a convertirse en la flamante avenida que es hoy, uno de los mejores sectores de la ciudad, espejo en donde deberían mi-

rar los responsables de la transformación urbanística de la ciudad, de cara a la ansiada remodelación y mejora de la urbe que todos deseamos ver algún día conseguida.

## EL PRESENTE DE LA AVENIDA

Esta importante avenida zaragozana es un homenaje de recuerdo y admiración a la vida y obra de un aragonés inmortal como fue D. Francisco de Goya y Lucientes, el genial pintor de Fuentes todos que proyectó a nivel mundial el pabellón artístico y cultural aragones. La avenida comienza en el Paseo de General Mola y se extiende amplia, luminosa y majestuosa hasta concluir en la intersección por el lado izquierdo de la misma con la Avenida de Valencia y por el derecho con el Paseo de Teruel, siendo subdividida en su tramo medio por la Gran Vía.

## INFRAESTRUCTURA

Afortunadamente en esta importante arteria el asfalto de su calzada no pre-



senta irregularidades dignas de mención. La misma queda subdividida por un bonito seto central y cada una de las dos zonas de la calzada tiene cuatro carriles, con sus correspondientes espacios reservados al aparcamiento de vehículos. Las calzadas bastante amplias no presentan grandes defectos o baches que pudieran causar problemas a los tobillos de los viandantes.

Llegamos a la iluminación y observamos que la misma no presenta deficien-

cias que salten a la vista y si unimos este hecho a la presencia de los mil y un establecimientos comerciales dotados de una iluminación propia, esta zona por la noche tiene un aspecto francamente bueno, cosa que por desgracia como ya saben Ustedes amigos lectores no sucede en otros lugares de la geografía zaragozana.

## EL PASAJE COMERCIAL

Al hablar de la Avenida de Goya justo es mencionar

que desde hace unos cuatro años aproximadamente en la misma se encuentra ubicado un pasaje, el flamante Centro Comercial Pasaje de Goya, el cual se extiende desde el número 72 de esta arteria hasta Cortes de Aragón 24, encontrándose el visitante al mismo un selecto ramillete de tiendas especializadas, modernas y lujosas en donde puede hallar todo lo que precise para su vestir y decoración del ho-

(Pasa a la página siguiente)

**Evaflor**   
FLORES Y PLANTAS



Para lo más hermoso, LA MADRE regale lo más bonito, UNA FLOR  
**DIA 6 DE MAYO**

Avenida Goya, 19  
Miguel Servet, 24

Teléfono 416277  
ZARAGOZA



AVDA. GOYA, 63  
TELEFONO 25 50 38

ZARAGOZA

**Reycor**

REVESTIMIENTOS DECORATIVOS, S. L.

- PARQUETS
- MOQUETAS
- PAVIMENTOS PLASTICOS

Avenida de Goya, 8  
Teléfono 22 06 90  
ZARAGOZA-6

# LA AVENIDA DE GOYA, una realidad pujante

(Viene de la página anterior)

gar amén de una cafetería, salón de peluquería, y por si fuera poco y para que usted pueda hacer las compras a su entera satisfacción y comodidad, en el mismo se encuentra un amplio parking, garaje y servicios para su automóvil, a fin de que no tenga que sufrir en su propia carne las molestias de la búsqueda de un aparcamiento.

## LA CARA FEA DE LA MONEDA

Y como no hay casa sin problemas, ni calle sin chapuzas, queremos hacer un inciso en este artículo de caramelo y nata, a fin de mostrarle la parte negativa de la Avenida y cuyo pro-

blema les toca compartir a los vecinos junto a los de la Gran Vía zaragozana y que aquí lanzamos para ver si al fin un Ayuntamiento puede resolverlo, aunque sabemos que el proyecto puede ser costoso, pero muy beneficioso para esta bonita y agradable zona. Nos estamos refiriendo como habrán podido adivinar amigos lectores a la presencia molesta y maloliente del río Huerva, que al estar descubierto en las proximidades del Instituto Goya, lanza a los contaminados aires de esta Zaragoza nuestra, pestilentes olores que en verano son más molestos aún, es un nido de roedores que campan por sus respetos ante el temor de los vecinos y un estercolero público que seguirá siéndolo hasta que al-



ción de Maria", y en su número 7 nos encontramos con otra parroquia bonita elegante como es la de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro en las proximidades a la intersección con General Ma. Otro edificio importante es el del Instituto Goya, primero de los institutos zaragozanos y por cuyas aulas han pasado hombres ilustres en la vida aragonesa actual. Existe próxima al mismo una plazoleta cuya zona verde es un bonito contraste a la jungla del asfalto, dando belleza y alegría a la zona.

## EL FUTURO DE LA AVENIDA DE GOYA

No hace falta ser un adivino para opinar que la Avenida de Goya tiene un futuro esperanzador teniendo en cuenta esta profunda y rápida metamorfosis que contemplamos y el hecho de ser

quien se decida de una vez a cubrirlo. Esta es la gota ácida que guardábamos para estropear el sabor dulzón de este artículo y es que como jueces imparciales no podemos pintar la cosa de rosa, cuando su color resulta un tanto confuso y la belleza de la flor queda un poco eclipsada por esta chapuza urbanística que comentamos. Demos tiempo al tiempo.

## DETALLES DIGNOS DE MENCION

En nuestro recorrido por la Avenida de Goya nos encontramos con unos establecimientos atractivos, elegantes y en los que el consumidor puede encontrar todos los artículos que precisa sin tener que desplazarse a otras zonas. El arte, las flores, los electrodomésticos, la alta costura, peluquerías, ali-



mentación y un amplio etc. de gremios aportan un atractivo comercial a este sector, que contribuye muy eficazmente a su desarrollo y evolución. Poco a poco los edificios viejos van cayendo demolidos por la voraz piqueta y sus solares son ocupados por nuevas edificaciones lujosas que dan prestigio y elegancia a la zona.

En la Avenida de Goya en su número 67 se encuentra una iglesia moderna, sobria y estilizada, "El Cora-

uno de los centros neurálgicos de una ciudad, la nuestra que debemos defender exponiendo sus problemas y necesidades, sin tapujos y sin rodeos, hablando con claridad, pues así se entiende de la gente y así el Ayuntamiento podrá obtener toda la información necesaria para poder emprender ese plan de modernización y esfuerzo que Zaragoza necesita.

Carlos CEBRIAN GONZALEZ



José Antonio Larripa

**ORMOFI**

ORGANIZACION MAQUINAS OFICINA

★★★

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA EL TRASLADO A SUS NUEVAS INSTALACIONES, DONDE LES SEGUIREMOS ATENDIENDO CON LA EFICACIA QUE NOS CARACTERIZA

★★★

AVDA. GOYA, 30  
TELEFONO 23 09 29  
ZARAGOZA-4

## Electricidad DE DIEGO

Baltasar Gracián, 1 (Entrada por Avenida Goya)  
Teléfono 25 70 94 ZARAGOZA-5



La iluminación de su hogar, los aparatos de luz y todos los complementos eléctricos que desee, los encontrará en Electricidad DE DIEGO, en Baltasar Gracián 1 (entrada por Avenida Goya) un establecimiento de prestigio para la región aragonesa.

## TRAMITAMOS Créditos

Y PRESTAMOS OFICIALES,  
HIPOTECAS,  
CERTIFICACIONES Y DESCUENTO COMERCIAL

- SERIEDAD
- TITULACION PROFESIONAL

informes:  
**José Celma**  
ASESOR DE FINANCIACION  
Avda. Goya, 13-1º C  
tífs. 279208-278307



LA SELECCION Y ELEGANCIA EN EL VESTIR PARA SUS HIJOS

Avenida Goya, 17

ZARAGOZA



## BIENVENIDO GIL, S. L. UN ESTABLECIMIENTO ARAGONES CON PROYECCION NACIONAL

*En la avenida de Goya, 90, en este establecimiento los buenos melómanos encuentran las últimas novedades mundiales del sonido en todos sus niveles*

— Hasta la fecha no, pero en Estados Unidos por ejemplo y sin ir más lejos en el pasado mes de octubre pude comprobar que existían más de 38.000 títulos editados, aunque supongo que es casi seguro que esta cifra se haya elevado considerablemente.

— ¿Cuál es el precio aproximado de un videocassette doméstico de las mejores marcas, que presentan?

— Es de unas 200.000 ptas en las mejores calidades que se pueden encontrar en el mercado.

— ¿Qué países están a la cabeza mundial de la fabricación del videocassette?

— Japón indiscutiblemente.

Bienvenido Gil, S.L. además de este flamante establecimiento de la Avenida de Goya 90, que lleva 11 años en pleno impacto de público obteniendo un merecido prestigio nacional y que fue ampliado recientemente creando en él nuevas secciones especializadas, cuenta con una sucursal en D. Pedro de Luna, 71, en pleno corazón del popular barrio de Las Delicias. En ambos un personal especializado le resolverá amigos lectores cualquier problema de sonido que pueda plantearse con la eficacia y servicio de asistencia post-venta que desde su fundación constituye el norte de esta ejemplar empresa.

— ¿Cuáles son las últimas incorporaciones que han hecho en lo que a alta fidelidad se refiere?

— Hemos incorporado la número 1 de las cajas acústicas, la ADVENT que lleva seis años consecutivos en el liderato de ventas y además estamos siempre dispuestos a presentar cualquier innovación tecnológica que ofrezca el mercado mundial.

En televisión de circuito cerrado, alta fidelidad doméstica y profesional, equipamiento de video para colegios, vigilancia, seguridad, etc, Bienvenido Gil S.L. está siempre en un puesto líder habiéndose realizado innumera-

bles instalaciones que son un pequeño botón de muestra de su buen hacer profesional. A la hora de pensar en el sonido recuerde a Bienvenido Gil S.L. No le defraudará.

Carlos CEBRIAN GONZALEZ



LOS HERMANOS MANOLO Y JOAQUIN ESPAÑOL LES OFRECEN SU ESTABLECIMIENTO

**español**  
ELECTRODOMESTICOS

Ubicado en Avenida Goya, 2. Teléfono 211352 en donde le ofrecemos los más avanzados modelos de electrodomésticos, TV. color, etc., a los mejores precios y calidades.

Y recuerde, que ESPAÑOL también se preocupa por sus hijos en guardería Liceo Infantil Español, de Valle de Oza, 2, de Zaragoza.

Y el hombre ha ido sintiendo a través de los tiempos un afán de búsqueda de los sonidos más armoniosos y bellos, ha ido dejando patente su amor a la música y gracias a la técnica ésta ha experimentado una gran evolución hasta llegar a los sofisticados equipos de alta fidelidad y equipamientos de video. Pero al hablar de sonido y llegar a la Avenida de Goya el firmante lógicamente ha de visitar Bienvenido Gil S.L. un establecimiento aragonés, ubicada en el número 90 de la misma, en donde tradicionalmente nos vamos encontrando con las últimas novedades mundiales del sonido y allí en un marco musical, pues el más puro sonido surge y brota de los equipos de alta fidelidad en él instalados y junto a los videocassettes y televisores en color, nos recibe con gran amabilidad el director comercial de la firma, D. Jesús

Gil, un hombre entusiasta que pese a su juventud posee una dilatada experiencia y conocimiento del apasionante mundo del sonido en todos los niveles.

### NOVEDADES INTERNACIONALES

— ¿Cuáles son las últimas novedades que presentan a Aragón en video?

— Como última novedad proyectores de TV para uso doméstico o comunidades con pantallas de 50, 72, 86 y 120 pulgadas y equipos portátiles en blanco negro y color...

— ¿Qué aplicaciones tiene el videocassette?

— Puede utilizarse como equipo portátil para filmar el cliente con su cámara y poder ver la película posteriormente sin tener que revelarla. El equipo doméstico sirve para grabar directamente de la toma de TV de

la antena colectiva y poder pasar dicha grabación en el momento que se desee y en nuestro televisor. Quiero hacer constar que el cliente puede hacer la grabación sin tener que estar forzosamente en su domicilio, sino que puede programarlo incluso con una antelación de 3 días. Con una cassette adecuada se puede grabar ininterrumpidamente en un tiempo de hasta 3 horas y cuarto y una vez pasadas estas imágenes las mismas podemos borrarlas e iniciar una nueva grabación.

— ¿Qué precio puede tener un cassette virgen para el video?

— El de tres horas tiene un precio que oscila sobre las 3.800 ptas, el de 1 hora lógicamente tiene un precio inferior aunque proporcionalmente resulte más caro que el anterior.

— ¿Existe en España al igual que sucede en otros países un mercado de cassette grabados?

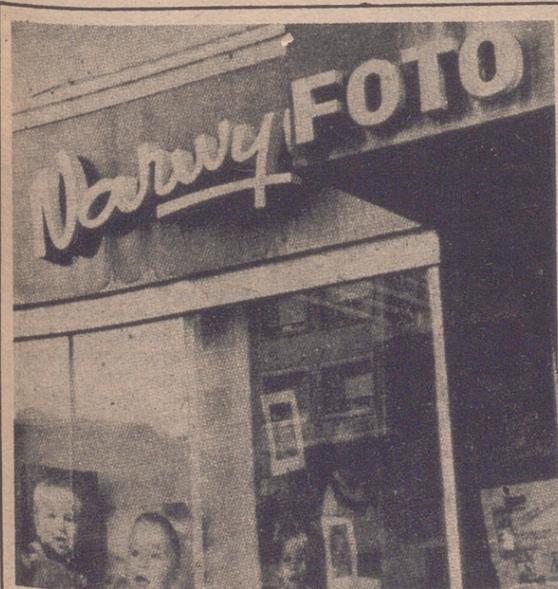


FOTO COLOR INDUSTRIAL - MUEBLES

NARWY FOTOGRAFO

ESTUDIO: Avda. Goya, 85 - Teléfono 259505  
ZARAGOZA

Para lograr un retrato de calidad, una fotografía incomparable para un momento inolvidable, para sus carnets o documentos, visite NARWY fotógrafo, especialista en foto color, industrial y muebles. NARWY con su estudio en Avenida de Goya, 85. Un auténtico especialista.



BOUTIQUE  
MODA INFANTIL  
Y JUVENIL

**PEKAS**

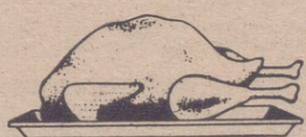
AVENIDA GOYA, 57  
TELEFONO 25 26 49  
ZARAGOZA-5



\* \* \* \* \*

Platos Cocinados  
**ANGEL**  
POLLOS AL'AST

AVDA. GOYA, 50 • Telnos. 233877 - 211241  
ZARAGOZA



SERVICIO A DOMICILIO

Vinos · Congelados · Helados  
Quesos · Verduras Congeladas  
Platos combinados  
Champagne · Fritos  
Gaseosas  
Minerales

\* \* \* \* \*

# EL CIERZO QUE SOPLA

SEDE DEL MUNDIAL

**A** juzgar por la visita que giraron a Zaragoza los representantes del Mundial 82 y por las consecuencias que sacaron de ella, pienso que, con un poco de suerte y sacrificio, con el interés que imponen y exigen las circunstancias por parte de todos, seguro que esta ciudad, que es la nuestra, será sede para tan magno acontecimiento. El césped de "La Romareda" se cita entre los mejores del momento español, quizá sea el mejor; luego quedan unos pequeños retoques, que podrían costarnos unos doscientos millones de pesetas, aproximadamente, y ya está. ¿Somos o no somos, icaramba!?

LOS ERRORES SE PAGAN

**C**ASI todos vimos por televisión, aparte los que tuvieron la suerte de verlos en directo, los encuentros del Mundial-78, disputados recientemente en Argentina. Y casi todos vimos, de una u otra manera, a un tal Bertoni, integrante de la selección argentina y, por tanto, campeón, que demostraba mucha fuerza y poco más. No obstante, el Sevilla pagó por Bertoni setenta millones de pesetas, entre pitos y flautas, y después se ha encontrado con que no es oro todo lo que parecía relucir. Ahora me dicen que el Sevilla pretende traspasar a Bertoni, pero que nadie abona los millones que le costó al club andaluz. Los errores se pagan, a veces carísimos

VUELTA A ESPAÑA

**A**LGUNOS pensaban que al no hacerse cargo de la Vuelta Ciclista a España cierto rotativo bilbaino, que al asegurar el señor Bergareche y compañía que resultaba ruinoso y que no quedaba tiempo para programarla como mandan los cánones, acabaríamos con nuestra ronda nacional y, como consecuencia, también con el ciclismo patrio. Pues bien, organizada ahora por la Federación Española de la especialidad, representada por su presidente, Luis Puig, y haciéndola pasar por lugares y regiones que tenían unos deseos locos de presenciar algunas de sus etapas, no sólo seguimos con la Vuelta y permitimos el progreso de nuestro ciclismo, sino que superamos ediciones anteriores. Todos los males vengan por ahí...

UN BUEN PARCHÉ

**C**ON sus taquillas de la Recopa, consecuencia de sus éxitos más recientes, en Barcelona se habla de parches económicos en verdad eficaces y de Copa ganada. Ha vuelto la euforia al "Nou Camp" y nosotros nos congratulamos. Pues bien, a nivel zaragocista, al emparejarnos en la Copa del Rey con el Real Madrid en los cuartos de final, también por estos lares se habla en serio de parche económico e incluso de trofeo "casi ganado", alegando que el conjunto centralista se conformará con su título de Liga, que ahora tiene al alcance de la mano. Y los sueños, sueños son...

EL DEPORTIVO ARAGON

**L**OS más pesimistas, los inquietos de siempre, se lamentan ahora de que el Deportivo Aragón ha aflojado considerablemente; de que el Deportivo Aragón, un año más, se quedará compuesto y sin ascenso; de que el Deportivo Aragón, como de costumbre, realizará una campaña ligera más bien mediocre y cundirá la decepción entre sus escasos incondicionales. Pero yo añadiré, también como de costumbre, que el filial zaragocista es muy rentable y que su principal objetivo es "fabricar" jugadores para el Zaragoza, tales como Güerri, Belanche y Crespo, entre otros. Si además consigue ascender de categoría, miel sobre hojuelas, pero lo primero es formar jugadores. ¿Queda bien claro?...

Gloria ARIAS

Un Madrid-Zaragoza de color local

# Pero habrá

**M**ANANA por la tarde, a las ocho y ofrecido, por televisión, se disputará el encuentro de Liga Madrid-Zaragoza, que, en teoría, quizá también en la práctica, se presenta con matiz local. Los hombres de Luis Molowny, con el título liguero al alcance de la mano, tratan de amarrar todos los puntos que ventilan en su campo, ya que cualquier tropiezo podría costarle un disgusto muy serio. No obstante, el Zaragoza también necesita estos puntos con carácter de urgencia, al objeto de incrustarse definitivamente en la zona cómoda del tablero clasificatorio. Y si repiten el partido de Valencia, por ejemplo, todo podría ocurrir mañana por la noche en el estadio capitalino. Vuelvo a insistir en que el Madrid es el favorito, que soñar con imposibles no me gusta, pero...

Y AHORA SIN ARRUA

En Valencia faltaron a la cita dominguera Arrúa y Víctor, frente al Santander no pudo jugar Antich, por sanción federativa, y ahora otra vez vuelve a ser baja Arrúa, por idénticos motivos. Vujadín Boskov, ya repuesto de su pasada gripe, reconoce por fin que el "crack" paraguayo apenas resuelve nada lejos de "La Romareda" por cuyo motivo prefiere contar con chavales que corran y luchen, buscando un resultado positivo. Esta puede ser la formación zaragocista, frente al Real Madrid: Irazusta, Lasa, Camus, Antich e India, Oñaederra, Víctor y Güerri, Alonso, Amorrortu y



SANTILLANA

Juanjo. El equipo de Boskov, a excepción de Arrúa. Particularmente prefiero a Benedé en la zaga y a Lasa en función de atacante nato, pero como mi opinión no cuenta para nada...

MOLOWNY CON MUCHAS BAJAS

Como consecuencia de las dichas lesiones, el Real Madrid ha visto desmantelada su línea de cobertura, ya que faltan a lista, últimamente, Miguel Angel, Camacho, Sol, Isidro y San José, aparte de que Benito está "tocado" y Pirri juega a base de infiltraciones. Así, pues, el Zaragoza puede encontrarse mañana con un

Madrid debilitado en su defensa, circunstancia que intentará aprovechar, sin duda alguna. Esta es la posible alineación "merengue": García Remón (también con esguince de tobillo), Wolf, Benito, Pirri y Sabido o Cortés (procedente del Castilla), Del Bosque, Stielike y García Hernández, Juanito, Santillana y Aguilar o Roberto Martínez, ya que Jensen también se encuentra "tocado".

CARA Y CRUZ DEL MADRID

El Real Madrid, como todos los equipos del mundo, también tiene su cara y su cruz. La cara queda re-

presentada por su capacidad de reacción, por la facilidad que acreditan sus grandes figuras para resolver un partido en dos jugadas, por el prestigio y solera de la Real Madrid que hace gala en todo momento y circunstancia y por la modélica organización que se refleja con claridad en el momento de todas sus operaciones. Y la cruz, refiriéndose a su momento actual, que plasmada en las lesiones que antes ya hice referir en el hecho concreto de la Real Madrid en casa baja muchos goles y en la excesiva veterania de algunos de sus hombres ya están pidiendo a gritos relevo. De todas las maneras, el Madrid es el favorito.

## NUESTROS EQUIPOS NACIONALES

- En Palencia lo tiene el Huesca difícil
- Mañana, a las once y media, Aragón - Venta de Baños

**E**L Palencia, de la mano de Paco Gento y con dos aragoneses en sus filas, Sampedro y Royo, recibe mañana a un Huesca que se siente tranquilo y cómodo en el tablero clasificatorio. Ocupa el conjunto azul-grana la décima posición, se muestra fuerte en los desplazamientos y conserva limpio de polvo y paja su casillero del mas y del menos. El Palencia, sin embargo, comparte el liderato con el Mirandés, empatados a cuarenta y un punto (nueve más que el Huesca) y acreditando once positivos. Y como quiera que además se ventila este choque en terreno palentino, a nadie puede ni debe extrañar el que señale a los chicos de Gento como francos favoritos. Me van a decir ustedes que el Huesca suele dar mucha guerra lejos de "El Alcoraz" pero continuaré pensando en el Palencia como favorito. Y ojalá me equivoque de medio a medio, desde luego.

TERCERA DIVISION GRUPO II

Difícil papeleta la que mañana les toca resolver a nuestros dos representantes, incluyendo al Tudelano, más como amigo que como representante. Los de La Me-

jana, séptimos en el tablero y con tres positivos, se desplazan al terreno del Guernica, vice-líder y con siete positivos. Aquí pueden decidir los factores ambientales a favor del conjunto norteño, salvo sorpresa grande. Mientras tanto, el Sabiñánigo (catorceavo y con dos negativos), recibe en "La Corona" al Aurrerá (octavo y con un punto de los buenos). Al jugar en terreno aragonés se nivela el partido, por cuyo motivo nos atrevemos a pronosticar un triunfo corto de los chicos de Gil Sevilla, o bien, en el peor de los casos, la igualdad. Una igualdad que no deseamos de ninguna manera, por supuesto.

TERCERA DIVISION GRUPO III

En este grupo, sin embargo, las perspectivas parecen mucho más halagüeñas para nuestros equipos, ya que los dos, Endesa de Andorra y Atlético de Monzón, reciben en sus campos a rivales en teoría más débiles. De todas formas no habrá que confiarse, por si acaso. El Endesa (quinto clasificado y con cuatro positivos) recibe en el "Luis Arias" al Malgrat (onceavo

y con dos negativos); mientras que el Monzón (catorceavo y con un negativo) puede dar buena cuenta del Hospitalet (penúltimo y con siete puntos negros). Los pupilos de Lasheras y Aróstegui, parecen totalmente recuperados en las últimas jornadas y de ellos cabe esperar



ROYO

lo mejor. Sin embargo, vuelvo a repetir, no habrá que confiarse, ya que peligra todavía la vida del artista.

TERCERA DIVISION IV GRUPO

Mañana por la mañana, a las once y media y en "La Romareda", el Deportivo Aragón, muy desangelado últimamente, recibe al Venta de Baños, quinceavo en el tablero y con cuatro negativos. A primera vista, sobre el papel al menos, el encuentro no debe presentar serias dificultades para el filial zaragocista; pero si recordamos la tarde que nos dio frente al Salmantino, casi casi no nos atrevemos ni a pronosticar. No obstante, pese a lo expuesto, esperamos una victoria clara de los irregulares pupilos de Luis Costa. Numancia-Gimnástica Arandina se presenta como duelo entre vecinos de clasificación, ya que ambos conjuntos solamente se llevan un punto, marchando en sexta y séptima posición y con pronóstico favorable al conjunto soriano. Es posible que el Almazán, farolillo rojo, pierda en Arganda, pero no seguro. Así vemos la jornada de mañana.

Enrique PEYRONA

# Jugarlo



## TALLES PLEMENTARIOS

El Madrid copa en estos momentos el liderato liguero, editando cuarenta puntos doce positivos (cuatro más

que su inmediato seguidor, el Spórting de Gijón). Ganó trece partidos, empató catorce y perdió solamente dos; uno de ellos, el primero, precisamente frente al Zaragoza. Ha marcado cuarenta y nueve goles y encajó treinta y uno. En casa perdió cinco puntos, consecuencia inmediata de otros tantos empates; venciendo en todos los demás encuentros. Estos fueron los equipos que sacaron tajada del estadio "Santiago Bernabé". Español, Sevilla, Las Palmas, Hércules y Atlético de Madrid. La mayor goleada la encajó el pobrecito Huelva (4-0) y también menudearon las victorias mínimas. Dirigirá el encuentro el colegiado andaluz José Gallardo Fernández, a quien deseo lo mejor de lo mejor en todos los aspectos. Suerte Zaragoza, que tampoco el Real Madrid devora a nadie.

Gloria ARIAS

## BALONCESTO Campeonato de España Junior CADA VEZ MEJOR

Como van pasando los días, en este campeonato, tovo va hacia arriba.

El público llena el Pabellón, la organización puede estar satisfecha. Los arbitrajes mantienen un buen nivel y los equipos superan día a día su juego.

Ayer fue una jornada llena de alicientes, en el primer partido San Viator venció al Náutico con muchos apuros lo que hace que los castellanos ocupen el segundo puesto de su grupo tras el Real Madrid.

En el segundo encuentro el Patronato de Bilbao venció al Tempus de Madrid en un partido electrante, hasta entonces todo quedaba pendiente del último encuentro entre los dos equipos catalanes.

El tercer encuentro sirvió de relax a los espectadores y el Madrid venció con comodidad y sin forzar su máquina.

Por fin, en el partido de la jornada, emotivo en todo momento que acabó con la victoria merecida del Barcelona.

Mañana se enfrentarán: Madrid con La Salle y San Viator con el Barcelona.

NAUTICO, 79: SAN VIATOR: 83.

Náutico, 79: Cabrera (13), Jerez (8), Saiz (-), Pérez (-), Merino (2), Aguilar (-), Guimera (26), Bethencour (-), García (14), Henrique (-), Sánchez (6), Recuenco (10).

San Viator, 83: Martínez (-), Mariscal (-), Gracia (16), Hernando (4), Borrajo (14), Bernardino (-), Zamarreño (-), Lafuente (16), Estrada (2), Arteaga (10), Redondo (14).

Arbitros, Sres. Cardalda y Royo, mal, muy meticulosos.

El partido resultó una lucha de perros con más ilusión que técnica, los castellanos consiguieron pasar a la ligüilla final tras un encuentro muy equilibrado que pudo ganar cualquiera.

PATRONATO, 124: TEMPUS, 106.

Patronato, 124: Davalillo (33), Laria (16), Aurre (11), Calvo (13), Martínez (8), Bertolaza (-), Diez (11), González (18).

## La vuelta llegó a Zaragoza

# SPRINT POLEMICO Y EMOCIONANTE

■ Martín Conde protagonizó una escapada de 102 kilómetros en solitario

ZARAGOZA, 5 (ARAGON/expres). Con un considerable retraso, que estaba justificado, por el fuerte viento reinante, llegó ayer a nuestra ciudad la Vuelta Ciclista a España que, en la meta, instalada en la Avenida de Cesáreo Alierta, tuvo una gran acogida por parte de los miles de aficionados que habían acudido a aplaudir a los ciclistas. Aficionados que no salieron defraudados ya que tuvieron ocasión de presenciar un sprint emocionante y polémico. Tan emocionante y polémico —con empujones por en medio— que el vencedor hubo de decidirse por la "foto-finish".

Era la décima etapa que había partido de Reus por la mañana y que era también la más larga de la Vuelta. Lo más destacado de la jornada fue la escapada que durante 102 kilómetros en solitario protagonizó el español Martín Conde que sin embargo no pudo ver culminada su hazaña, ya que acabó siendo cazado por el pelotón. Pero su gesta es digna de resaltar y de aplaudir.

## KELLY, MULTADO Y FUERTEMENTE SANCIONADO

Por protagonizar un grave incidente, que pudo tener consecuencias de caídas, en el sprint final, Sean Kelly fue multado, descalificado y relegado al último lugar de la clasificación por el jurado de la carrera. La multa es de cinco mil pesetas y la

descalificación se debe a que según el jurado, Kelly, ciclista irlandés, agarró y empujó al vencedor de la etapa, cuando faltaban sólo unos escasos metros para pisar la raya de la meta de llegada.

## CLASIFICACIONES

Etapa Reus-Zaragoza, 230 kilómetros, corridos a 33,896 kilómetros por hora.

1.- Noel de Johnckere, 6-47-07.

En el mismo tiempo, el resto de corredores.

## GENERAL

1.- Levavasseur, 52-02-10.

2.- Zoetemelk, 52-02-12.

3.- Yáñez, 52-03-49.

4.- Galdós, 52-04-12.

5.- De Wolf, 52-04-15.

## LA ETAPA DE HOY

Esta mañana a partir de las diez, los ciclistas que quedan en carrera se han concentrado en la plaza del Pilar para iniciar la onceava etapa entre Zaragoza y Pamplona. La salida oficial se ha dado en la carretera de Logroño, alrededor de las once, junto a la gasolinera de Zoilo Ríos. Luego la carrera ha seguido por Casetas, Alagón, Remolinos, Tauste, Ejea —donde hay una meta volante—, Sádaba, Castiliscar, Puerto de Sos —puntuable de tercera categoría— Sos del Rey Católico, para penetrar en la provincia de Navarra y seguir hasta Pamplona donde está prevista la llegada a las cuatro de la tarde.

en los tres encuentros se proclaman campeones de grupo.

BARCELONA, 86; LASALLE, 82.

Barcelona, 86: Subias (18), González (-), Gavin (-), Lomas (17), Flores (-), García (-), Orbea (2), Gils (-), Varela (17), Pages (14), Solé (18).

La Salle, 82: Sala (2), Lliteras (-), Puig (6), Dosaula (-), Marsal (-), Collins (11), Berruendo (2), Armengou (-), Guzmán (-), Martí (15), Blanco (13), Freixanet (20).

Arbitros, Sres. Abellán y Urreisti. Se quisieron imponer y no lo hicieron bien.

Bonito el encuentro entre los dos equipos catalanes con una primera parte, en la que los del Barça por fin dieron su medida.

El inicio de la segunda parte marcaba la recuperación de La Salle que en el minuto 13 era de 66-64 para el Barcelona tras dos canastas de Collins, pero el Barça recupera y en el minuto 15 manda 75-65. A falta de un minuto 86-82, resultado con que acabó el partido. CUVIVISA

R. Madrid, 116: Herrera (14), Sigler (-), Morales (22), Ramiro (8), Gazteñaga (23), Marín (-), Olmo (-), Plou (-), Sanso (4), Garza (18), De la Nuez (11), Osuna (16).

Michelin, 81: Pardo (26), Garayalde (22), Elizondo (4), Ocio (2), Ruiz de Eguilaz (17), Padillo (8), Madina (2), Diaz (-), Galera (-), Palamo (-).

Arbitros, Sres. Cebolla y Nebot, bien.

Partido de trámite para los blancos que no forzaron su juego, y venciendo con claridad

# 1000 y una

## SIN PRECEDENTES

La acogida que Zaragoza dispuso ayer a la Vuelta a España no tiene precedentes. Dicen que ha sido la más espectacular desde que la ronda ciclista se inició entre Jerez de la Frontera y Sevilla. Y eso que en tierras andaluzas también fueron muy aplaudidos los esforzados hombres de la ruta.

Más de veinticinco mil almas vibraron ayer por la tarde en nuestra ciudad presenciando el emocionante sprint final en la meta instalada en la Avenida de Cesáreo Alierta, con lo que quedó patente, una vez más, que los zaragozanos, de siempre, hemos llevado muy dentro la afición a este duro, pero apasionante deporte. Sin embargo, nunca como ayer, se había dado una acogida tan entrañablemente calurosa a una prueba ciclista. Con lo que se viene a demostrar que la Vuelta de este año, a pesar de que en nuestro país carecemos de figuras, está interesando más que nunca y está logrando éxitos sonados. Cuando la prueba casi había muerto, cuando estaba en trance de desaparecer, resulta que ha resucitado con más fuerza y vigor que nunca. Albricias. Porque con ello gana el deporte y ganan también los cientos, los miles de aficionados.

## SOMOS QUIJOTES

De nuevo nuestro primer club va a adelantar un partido que tenía que jugar el domingo, al sábado. Esta vez ha sido a petición del Barcelona. Y parece ser que la solicitud del equipo azulgrana parece razonable. Así pues el Zaragoza-Barcelona en lugar de jugarse el domingo día 13, se disputará el sábado día 12 a las ocho y media de la tarde en La Romareda.

A pesar de todo y por muchos razonamientos válidos que se expongan, —aunagran masa de seguidores zaragocistas, les ocasiona un gran perjuicio estos adelantamientos de los partidos. Nos referimos, naturalmente, a los "hinchas" de la región que habitualmente acuden a nuestra ciudad a presenciar fútbol. Los de los pueblos más cercanos vendrán igual, pero los que viven en localidades más distantes, se lo pensarán y a lo peor deciden quedarse en casa por la incomodidad que supone la intempestiva hora del regreso. De todos es sabido que a los aficionados de fuera, el adelantar los partidos al sábado, sólo les ocasiona perjuicios y molestias. Pero todo sea por el bien del Barcelona. Que para eso seguimos siendo quijotes...

## NO HA PODIDO ENTRENAR

ALONSO, sí; Alonso, no. Se continúa deshojando la margarita en torno a si el máximo goleador zaragocista podrá ser o no podrá ser alineado en el Bernabeu. Ya saben, Alonso está en Milicias y esta semana no ha podido entrenar, porque en el cuartel ha tenido muchos servicios. Y como es lógico primero son los deberes de la Patria que los del fútbol, que al fin y al cabo es un juego, por muy profesionalizado que esté.

Ahora bien, lo que no entendemos demasiado, es que un futbolista porque haya dejado de entrenar tres días, si es que se encuentra bien, que suponemos que si, no pueda jugar. No lo entendemos, ni lo entiende tampoco mucha gente. Pero claro, en torno al balompié, ocurren tantas cosas raras...

En fin, parece sin embargo, que Boskov, desea que "Pichi" Alonso actúe en Madrid, en ese partido que todos tendremos ocasión de presenciar en directo a través de la pequeña pantalla. Un partido muy difícil, pero del que esperamos que el Zaragoza tenga mejor suerte que en los que también le televisaron desde Vigo y Valencia. Esperemos.

Jose Luis ERCILLA



# KELMIE

LOS DEPORTIVOS CON GARRA PRESENTES EN LA VUELTA 79

# cartelera

**CINES DE ESTRENO**

**ARGENSOLA.** - 4,45-7,15 y 10,30 (Mayores 16). El regreso. Jane Fonda, Jon Voight, Bruce Dern. ¡3 Oscar 1979!

**CERVANTES.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». *Justine de Sade*. Eastmancolor. Alice Arno, Yves Arcanel.

**COLISEO.** - 6,15 y 9,45. (Mayores 18). 5.ª semana: *El cazador*. Un film de Michael Cimino, con Robert de Niro. ¡Cinco «Oscar» 1979!

**COSO.** - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). *De hombre a hombre*. Technicolor. Robby Benson, Annette O'Toole.

**DON QUIJOTE.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 16). *Nosferatu, vampiro de la noche*. Eastmancolor. Klaus Kinski, Isabella Adjani.

**DORADO.** - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 7.ª semana: *Esas gente tan divertida*. Una máquina de hacer reír. ¡Últimos días. Mañana matinal 11,45 (Todos públicos): *Yeti, el abominable hombre de las nieves*.

**ELISEOS.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). *Decamerón 2 (Los otros cuentos de Boccaccio)*. Eastmancolor. Mario Brega, Antonella Murgia.

**FLETA.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). *El sexo ataca*. Un film de Summers, con Tip y Coll.

**GOYA.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 16). 4.ª semana: *La cocina del infierno*. Sylvester Stallone, Anne Archer.

**GRAN VIA.** - 5-7,30 y 10 (Todos públicos). 8.ª semana: *Superman, el film*. Panavisión-Technicolor. Marlon Brando, Gene Hackman, Christopher Reeve.

**LATINO.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). *Sueños húmedos*. Un film Group One (S). Mañana matinal 11,30.

**MOLA.** - 4,30-7,15-10,15 (Mayores 14 años). *Muerte en el Nilo*. 4.ª semana. Peter Ustinov, Jane Birkin. Technicolor.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: 11,30-5-7-9-10,45 (Mayores 18). *El fin de San Petersburgo*. Un film de V. I. Pudovkin.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 2: 5 y 9. No hay matinales. (Mayores 18). 3.ª semana: *Luis II de Baviera*. Un film de Luchino Visconti, con Helmut Berger y Romy Schneider.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 3: 11,30-4,45-6,45-8,45 y 10,45. (Mayores 14). 15.ª semana: *El cielo puede esperar*, con Warren Beatty, Julie Christie y James Mason.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 4: 11,30-5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 5.ª semana: *Interiores*, de Woody Allen.

**PALACIO.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». *Tortilla a la italiana*. Susan Scot.

**PALAFOX.** - 5-7,15 y 10,30 (Mayores 16). *7 días de enero*. Eastmancolor. Un film de J. A. Bardem. Manuel Egea Martínez, Fernando Sánchez Polack.

**PAX.** - 5-7-9 (Todos públicos). 5.ª semana: *El gato que vino del espacio*. Technicolor. Kan Garry, Sandi Ducan.

**REX.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). *40 años sin sexo*. Eastmancolor. Marta Angelat, Antonio Ceinos.

**RIALTO.** - 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). *El asesinato de Trotsky*. Un film de Joseph Losey. Mañana matinal 11,30.

**VICTORIA.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». *Las largas noches de la Gestapo*. Ezio Miani, Fred Williams, Isabella Marchal.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). *Homo eroticus*. Eastmancolor. Lando Buzzanca, Rossana Podesta.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9-10,45 (Mayores 16). *Por un puñado de dólares*. Eastmancolor. Clint Eastwood, Marianne Koch.

**MADRID.** - SALA 2: 5-7-9-10,45 (Mayores 14). *El enjambre*. Technicolor. Michael Caine, Katharine Ross.

**NORTE.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). *Cuentos de las sábanas blancas*. Manuel Otero, Bárbara Rey.

**OLIVER.** - 5-7-9-10,45 (Todos públicos). *Choque de galaxias*. Christopher Plummer, Caroline Munro.

**PARIS.** - 4,45-6,45-9 y 11 (Mayores 18). 7.ª semana: *El expreso de medianoche*. Technicolor. Brad Davis, Randy Quaid.

**ROXY.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). *Portero de noche*. Technicolor. Dirk Bogarde, Charlotte Rampling.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Clasificada «S». *Las deportadas de las SS*. John Steiner y Lina.

**VENECIA.** - Desde las 4,45. (Mayores 18). Clasificada «S». *Marcha triunfal*. Franco Nero, Miou Miou.

## MONICA ZANCHI SE CONTRADICE

# «EL DESTAPE NO ME VA



**CONTRADICIRSE** —en todo— está a la orden del día. Primero digo que sí, después dudo un poco, para acabar diciendo que no. Y esto, precisamente, es lo que le sucede a la jovencísima y preciosa estrella italiana, más que guapa interesante y con una enorme personalidad, Mónica Zanchi, que protagonizó la película "Inés de Villalonga", con gran éxito, y es muy posible que haga inmediatamente otra película, catapultada por el triunfo de aquella buena interpretación.

— Sepamos, Mónica, cómo te fue en aquella película.

— Muy bien. Me metí pronto dentro del personaje identificándome con él, especialmente en la escena de la duda, con una lucha interior de corazón a cerebro, entre profesar o huir del convento con mi amor. Es una escena de enorme belleza con una fotografía sensacional.

Mónica aún permanece en edad de confesar abierta sus años, sólo 22.

— En mi carrera todo ha sido muy rápido. Yo estudiaba escultura y música, lo que me ha ayudado muchísimo, y me uní a un grupo farandulero, para lo que mis conocimientos musica-

### «ME PARECE VALIDO COMO ACTRIZ, PERO NO ME GUSTA PERSONALMENTE»

les me ayudaron mucho. Pero todo ha sido muy rápido y precipitado. Hasta que me encontré en el cine. Aquí creo que está mi futuro. Me gusta más que nada, aunque es muy sacrificado y menos divertido que otras cosas.

— Sepamos tu opinión sobre el cine de destape.

— Siendo necesario, no voy a hablarte de eso de si el guión lo exige, me parece válido, como actriz, pero personalmente, la verdad, no me gusta. Esta en una moda, estoy segura, que pasará, más o menos temprano, aunque ya puede que esté durando mucho.

— Pero en tu película "Inés", te has desnudado.

— Sí. Había que hacerlo y no estoy arrepentida. Lo mejor de esas escenas es la belleza plástica que encierran. Y su delicadeza. Puede ser más grosera una escena vestida hasta el cuello que un desnudo. Todo depende del talento del director y de los intérpretes.

— ¿Qué es lo más importante que encierra la vida para Mónica

Zanchi?

— Sin duda alguna lo más importante de todo son la libertad y el amor. Yo soy un poco "happy" en mi modo de ser y en mi forma de vestir.

— Y él, ¿quién es? ¿Puedes decirse?

— Mi vida sentimental es más importante que todo son la libertad y el amor. Yo soy un poco "happy" en mi modo de ser y en mi forma de vestir.

— Pero sepamos, por lo menos, cómo eres y cómo te ves.

— Soy una chica completamente normal y corriente que tiene la aspiración de triunfar como actriz y de ser feliz como persona, diferenciando siempre un aspecto del otro.

— ¿Y cómo aceptas los inevitables comentarios de la gente, sobre tus "romances" particulares?

— Pues mira, maquillada, sea en mi puesto de actriz, acepto todo comentario, porque esto es mi oficio. Pero sin maquillaje no. En lo privado y personal quiero vivir plenamente mi vida como una persona cualquiera. Soy una chica que va al día, responsable de sus actos que sólo se da explicación a sí misma.

Mónica dice que el destape no le va y se destapa en las películas. ¿Se contradice?

**CASINO MONTESBLANCOS. ALFAJARIN (Zaragoza).** Juegos: Ruleta francesa, Ruleta americana, Black-Jack y Baccará, Carretera N-2, Km. 343,250 (dirección Barcelona) por Autopista A-2. Salida 1. Los lunes, martes, miércoles, jueves, domingos y festivos, de 7 a 4 de la madrugada.

Los viernes, sábados y vísperas de festivo, de 7 horas a 4,30 de la madrugada.

a la entrada, y salida de su ESPECTACULO su aperitivo y su bocadillo lo tomara en la **RUEDA** CON MUSICA AMBIENTAL SAN MIGUEL, 5 (junto plz. España) nuestros precios son únicos!

**CADA TARDE... DISCOTECAS CADA NOCHE...**

**"EL PAPAGAYO"**  
Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

**1800**  
Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

**CANCELA**  
Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

**SENECA**  
La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

**DISCOTECA LIVERPOOL**  
La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.  
Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

**ASTORG'S**  
La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

**GRAWER CLUB**  
Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASETAS.

**BABIECA**  
Nueva dirección. Abierto todas las tardes y viernes, sábados y vísperas de fiesta, noche. Calle Juan José Rivas, 6 y 8.

**PARSIFAL**  
"Los 46 R. J." en directo. Esta tarde "Jerónimo" presentará su último disco. Sevilla, 6. Teléfono 379200.

**SAN JORGE SALA DE JUVENTUD**  
Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos, fiesta joven. Teléfono 255184.

**CHARLESTON AÑOS 20**  
DESPUES DE SU BODA, BALLE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

**STORK - CLUB**  
Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

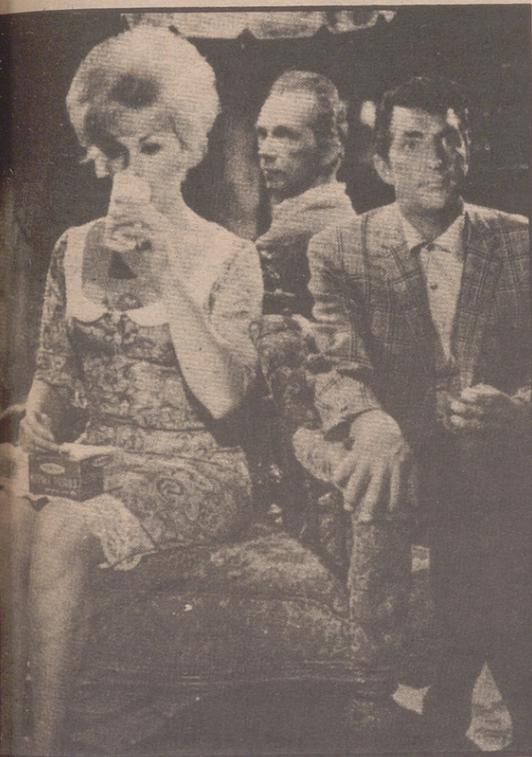
**DISCOTECA GALO**  
Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

**GALLERY 2**  
Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñan, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 291166.

**IGUANA**  
Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.



El cine en TVE



KIM NOVAK Y DEAN MARTIN, SIMPATICA PAREJA PARA "BESAME TONTO"

LA CLAVE.— Ya estamos de nuevo con los problemas que de cuando en cuando amenazan al programa de José Luis Balbín, el mejor sin duda de TVE. En cuanto hay algún tema un poco conflictivo se corta cualquier información y se espera hasta el último momento en que se anuncia precipitadamente el tema del coloquio y la película que lo illustre. Hasta ahora parece que el tema va por el de "Crisis cinematográfica"; pero aún así no se anuncia la película, por lo que nos quedan muchas reservas. Lógicamente esto sólo perjudica al propio Balbín, que ve cómo disminuye la audiencia de su programa al no informarse con la debida antelación sobre su contenido. Esperamos nuevamente que se subsanen esas diferencias.

EL BARCO DE LOS LOCOS.— Esta es la película que se emitirá esta noche en "Sábado cine". Una producción norteamericana de 1965; con argumento basado en la obra de Katherine Anne Porter; guión de Abby Mann; dirigida por Stanley Kramer y protagonizada por Vivien Leigh, Simone Signoret, Oscar Werner y Lee Marvin. El barco alemán "Vera" zarpa de Veracruz con rumbo a Bremerhaven, los pasajeros proceden de los más distantes puntos de la tierra y esperan que en aquella ciudad sus vidas cambien. En Alemania, el partido nazi ha ganado las elecciones. Entre los viajeros hay españoles, hay alemanes y algunos judíos, sobre los que pesa la coyuntura histórica. El nazismo resume la angustia de muchos de esos "locos", que indudablemente no lo son. Es un cine de demostración más que de narración el de Kramer. En el ambiente flota la amargura y una inquietante proximidad de patetismo. Es un drama social. El guión es superior a la realización y por nuestra parte destacaremos la reacción en nuestro país ante el estreno, por la presentación que se hace de los personajes españoles.

BESAME TONTO.— Les ha dado por los locos y tontos este fin de semana. Esta es la película que se emitirá mañana en "Filmoteca TV". Una producción norteamericana de 1964; con guión de I.A.L. Diamond y B. Wilder; dirigida por Billy Wilder y protagonizada por Dean Martin, Kim Novak, Ray Walston y Felicia Farr.

Un encargado de una gasolinera y un vecino, profesor de piano se dedican a escribir canciones que no logran colocar en ningún sitio. El cantante Dino se detiene en la gasolinera y los dos personajes intentan retenerlo hasta que oiga algunas de sus obras. Lo llevan a casa del pianista, que tiene una mujer capaz de seducirle; pero el pianista es muy celoso y no se va a someter a semejante juego. Por eso buscan a Polly, una chica de la barra y consiguen que se haga pasar por su esposa, cosa que Dino se cree. Sin embargo, los celos del pianista, en este caso imaginarios, hacen que eche a Dino de casa y se quede con Polly. La mujer del pianista se da cuenta y busca a Dino con quien pasa la noche. Es así como se estrena la canción de la pareja.

Una comedia típica de Wilder, repleta de cinismo y "gags" bastante apreciables por lo que es un buen plato para los amantes de la comedia americana.

Las ángeles que no sabían volar



FARRAH FAWCETT, UN ANGEL QUE "VOLO"

Tres eran tres... y ninguna era buena. Eso es lo que decía aquel dicho sobre las hijas de cierta señora, que nos presentaba una serie de producción española. Y es lo que se adjudicó al trío protagonista de la serie "Los ángeles de Charlie", aunque la segunda parte de tal afirmación no reflejara la realidad, pues las nenas luchan por el bien y además están a cual mejor.

Lo único que no hacen Sabrina, Jill y Kelly es volar como los propios ángeles, además de convencer al sufrido "telepaciente" español, que miren por dónde, está siendo uno de los más exigentes con la serie triunfadora en casi todo el mundo.

Que no es nada del otro mundo eso ya lo anunciábamos cuando presentábamos el primer telefilm de la serie, significando que lo más destacado era ver a las tres guapas en acción, cada una con su atractivo; pero que una vez vistos tres episodios, todos a dormir.

Las chicas están siempre pasándose el pipá, cuando el secretario de "Charlie" les avisa de que hay trabajo. Ellas muy fastidiadas acceden y

acuden al sitio de la cita.

La más seria siempre de secretaria o de agente de seguros; la morena de bailarina o "call-girl" y la rubia de deportista o millonaria-ligerilla. La cuestión es que las tres se introducen en el ambiente y logran desmasasarse a los delincuentes, que casi siempre son autores de ultrajes tales como chantajes, desfalcos u otros delitos parecidos, incluidos algunos que otros maníacos sexuales.

La novedad está ahora en que, como también veníamos anunciando hace unas semanas, de las tres ángeles que no sabían volar, hubo una a la que lanzaron en portamísiles y "voló" por todo el mundo fantástico del cine. Esta es Farrah Fawcett, que se despedirá en un par de episodios de la serie. Su puesto lo ocupará otra rubia, no menos explosiva, aunque sin "eso" que ha hecho de Farrah la nueva novia de América. Cheryl Ladd hará de hermana de Farrah y tratará de borrarla de las mentes de los seguidores de la serie. Cosa difícil ésta, porque grandes actrices no serán ninguna de las tres; pero ¿a quién no le apetecía "echarse un vuelo" con semejante ángel? A volar señores.

PROGRAMAS

HOY MAÑANA

PRIMERA CADENA

12,30 El hidroavión de Bailey. "El atraco"  
1,00 Torneo. Fase clasificatoria de atletismo.  
2,00 Tiempo libre.  
2,30 El canto de un duro.  
3,00 Noticias del sábado. Primera edición.  
3,35 El bosque de Tallac. "¿A dónde vas, Jackie?"  
4,00 Primera sesión. "El hombre que se quiso matar".  
5,45 Aplauso.  
7,30 Erase una vez... El hombre. "El Rey Sol"  
8,00 Los ángeles de Charlie. "Se me recordará".  
9,00 Informe semanal.  
10,00 Noticias del sábado. Segunda edición.  
10,30 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.  
10,45 Sábado cine. "El barco de los locos" (1965).  
1,35 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

9,15 Carta de ajuste. "Rose Selavy" Juan Hidalgo.  
9,30 Apertura y presentación.  
9,31 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.  
10,00 El día del Señor. Santa Misa.  
10,45 Concierto.  
11,45 Gente joven.  
12,30 Sobre el terreno.  
14,00 Siete días.  
15,00 Noticias del domingo.  
15,30 Fantástico.  
19,00 625 Líneas.  
20,00 Fútbol. Real Madrid Zaragoza.  
22,00 Noticias del domingo. Segunda edición.  
22,30 Vuelta Ciclista a España. Resumen de la etapa del día.  
22,45 Grandes relatos. "Moisés" (Episodio n. 4)  
23,45 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

3,00 Carta de ajuste.  
3,30 Presentación y avances.  
3,31 Novela: "Los tres mosqueteros", de Alejandro Dumas (capítulos I, II, III y IV).  
5,00 El perro de Flandes. "El molino de los tiempos de Napoleón".  
5,30 Raíces "Cuatro oficios".  
6,00 Retransmisión deportiva. Hockey sobre patines. Copa de Europa. Reus-Remscheid, de Alemania.  
7,30 La clave. Tema: "La democracia". La película "El espíritu de la colmena".  
Buenas noches. Despedida y cierre.

15,00 Carta de ajuste. "Jorge Negrete".  
15,30 Presentación y avances.  
15,31 Pipi Calzaslargas. "Pipi va de compras".  
16,00 Los paladines. "Juicio de Dios" (I).  
16,30 Vilma. "Episodio n. 7".  
17,00 Los casos de Rockford. "El caso Kirkoff".  
18,30 Panorama musical.  
19,00 Concierto. "Obras de Penderecki y Beethoven".  
20,00 Filmoteca TV. "Besame tonto" 1964.  
21,50 La danza.  
2,30 A fondo.  
23,45 Buenas noches. Despedida y cierre.

Hoy y mañana

El programa de tarde de hoy, culmina con un nuevo telefilm de "Los ángeles de Charlie", serie ésta a la que dedicamos hoy un comentario en otro de nuestros apartados. Con "Informe semanal" pasamos a la emisión de noche, donde "Sábado cine" ofrece la película de Stanley Kramer "El barco de los locos".

Por UHF una "retransmisión deportiva" y "La clave", cuyo tema a coloquio así como la película que lo ilustrará no han sido anunciados, a pesar de lo cual nos arriesgamos a adelantar que el tema será "Crisis cinematográfica".

Llegamos así al programa del domingo. Por la mañana los habituales

"Concierto"; "Gente joven" y "Sobre el terreno", con amplia información de la Copa de Federación de Tenis.

En la sobremesa "Fantástico" con sus invitados y sus concursos, mientras por UHF se emiten "Pipi Calzaslargas", "Los paladines" con el episodio "Juicio de Dios", en el que Albin recibe la invitación del sultán. No está muy seguro de que se trate de una visita normal y encarga a Omar que se ocupe de su amada si le ocurre algo. La amada de Albin no es otra que la propia esposa del sultán.

Seguidamente se presentará otra serie "Los casos de Rockford", protagonizada por James Gardner, en la que se narran las aventuras de un detective ya retirado que solo se encarga de casos muy especiales.

Con "Panorama musical" y "Concierto" llegamos a la hora en que por el Primer Programa se emiten "625 líneas" y "Fútbol" con el partido Real Madrid-Zaragoza.

Y ya en la emisión de noche, siguiendo con el Canal Nacional: "Moisés" con su cuarto episodio, en el que los hebreos lle-

gan al Mar Rojo y allí Dios abre las aguas y Moisés guía a los suyos a través de ellas. Cuando el ejército del faraón está en medio del mar, las aguas se cierran y todos los egipcios mueren ahogados. Van encontrando oasis en los que hay agua y maná; pero el pueblo quiere mucha más agua. En una de esas acampadas son asaltados por los malaquitas, que dispersan, el ganado y destruyen las tiendas.

Por UHF podremos ver "Filmoteca TV" con "Besame tonto", de Billy Wilder; "La danza"; y "A fondo", donde estará como invitado el doctor Faustino Córdón, descubridor del ser vivo, intermedio entre la molécula y la célula.

Hasta la mentora oficial de su régimen le ha abandonado

# PINOCHET, solo y sin amigos

SANTIAGO DE CHILE, 5 (Efe).— El presidente de la República de Chile, general Augusto Pinochet Ugarte, es en estos momentos "un hombre terriblemente solo y que no tiene buenos consejeros", en circunstancias en que su equipo económico quiere meterse en todo, incluyendo el arte de gobernar y la ideología —afirma la periodista Silvia Pinto Torres.

Silvia Pinto era, hasta hace tres días, directora de "El Cronista", diario del Gobierno, cuando presentó la renuncia del cargo. Manifiesta estar en desacuerdo con determinados juicios del jefe del Estado sobre el manejo de esa empresa:

"—Nos entregaron un cadáver y le devuelvo al presidente un ser vivo"— precisó, refiriéndose al periódico.

## LOS "SACRISTANES"

Tuvo también severas críticas para el equipo de comunicación social que secunda al general Pinochet Ugarte y empleando términos gráficos, sostuvo que estaba formado por "sacristanes".

"—Esos sacristanes"—añadió—"se ven sólo en tareas administrativas...; labores que, tampoco son bien ejecutadas".

Según la señora Pinto Torres esos personajes dañan la figura del presidente-general y de su Gobierno. Y agrega:

"—Hay un dicho que dice que los ciudadanos del sacristán mataron al cura..."

## "SI, MI GENERAL"

La periodista es incisiva en su crítica y señala "que no se qué ayudan a alguien (los "sacristanes") diciendo: —Sí, mi general, sí, mi general; sí, mi general..."

Eso es llevar al desastre el trabajo del general. Los generales escuchan y entienden, cuando se les dice:

## Desde el lunes

### NUEVE MIL POLICIAS PATRULLAN POR MADRID

MADRID, 5. (Europa Press).— Desde el lunes, unos 9.000 policías nacionales garantizarán el orden público en Madrid, tras la incorporación de 300 nuevos agentes a la plantilla actual, aprobada por el Ministerio del Interior.

Los 3.000 nuevos agentes provienen de comisarías provinciales. Su estancia en Madrid será provisional, por un plazo de tiempo aún no definido. Al parecer, la dirección de la Policía Nacional pretende el relevo periódico de estos agentes, hasta que se cubran las plazas con hombres destinados definitivamente a la capital de España.

El aumento de policías nacionales en Madrid, se viene a sumar el aumento de los coches patrulla y la puesta en práctica de la "policía de barrio" patrullas callejeras, que ya fueron implantadas anteriormente.

La ex-directora del diario gubernamental dice que el general está hoy rodeado de mediocres "sacristanes"



Augusto Pinochet, sentado en el "trono" chileno, está solo. Si acaso, rodeado de tristes "sacristanes" que sólo saben decir "amén".

"—Perdone, mi general: vuecencia está equivocado".

La hasta hace tres días directora de "El Cronista" señala que se ha creado una falta de profesionalismo en los periodistas que proceden de las escuelas universitarias.

"—No saben ni lo que es la ética; se autocensuran sólo; se escandalizan al extremo de pretender suavizar las normas de la televisión. Después, serán "sacristanes". Nacen de espaldas a la realidad".

## DE DERECHAS

La periodista fue entrevistada por el diario "La Segunda", luego de haber abandonado la dirección del diario gubernamental, lo cual

también hizo su marido, Daniel Galleguillos.

Hace algunos años actuó como redactora política de los diarios "La Nación" y "El Mercurio". De ahí saltó a la lucha política activa, siendo elegida diputada por Santiago por una importante cantidad de sufragios. En el Parlamento representó al Partido Nacional (derechas), que se ubicaba en franca oposición al Gobierno socialista del extinto presidente Dr. Salvador Allende.

Al inicio del régimen militar fue designada "attachée" de Prensa de la Embajada en Buenos Aires, regresando para crear un nuevo diario —"El Cronista"—, que acaba de abandonar.

También tuvo juicio incisivos para los nombres que integran el equipo económico del Gobierno militar y que son, en su mayoría, civiles.

"—Me parece —dice— que el equipo económico lo que hace es poner la carreta del caballo. Está haciendo girar en torno a la economía a todo el país. Incuyendo el arte de gobernar y la ideología. Creo que ahí necesitan un freno".

Silvia Pinto de Galleguillos pertenece a una generación de mujeres periodistas chilenos, muy unidas entre sí. Hace algunos días se solidarizó ampliamente con la periodista Patricia Guzmán, directora de Prensa del Canal Estatal, cuando ésta fue censurada.

## Consecuencias de las acciones guerrilleras de última hora

# CUATRO MUERTOS EN EL SALVADOR

SAN SALVADOR, 5 (Efe).— Las acciones extremistas han aumentado en El Salvador en las últimas veinticuatro horas, en las que han causado cuatro muertos.

En primer lugar, fue asesinado por el "Ejército Revolucionario del Pueblo" (E.R.P.) el alcalde de Armenia, José Eduardo Flores.

Ayer viernes por la tarde, varios miembros de las "Fuerzas Populares de Liberación" (FPL) asesinaron al vigilante Rafael Meléndez Solís, en la zona sur de San Salvador.

Cuando los terroristas huían, encontraron en su camino a dos policías de tránsito, contra quienes dispararon una ráfaga de metralleta que les causó la muerte.

Al mediodía de ayer, varios militantes del "Bloque Popular Revolucionario" (BPR), izquierdista, penetraron violentamente en las sedes de las embajadas de Francia y Costa Rica.

En un breve tiroteo ocurrido en la Embajada costarricense, resultaron heridos dos miembros del "BPR".

# alcance

últimas noticias últimas noticias

## MAURITANIA QUIERE LA PAZ EN EL SAHARA, SIN CEDER TERRENO

PARIS, 5 (Efe).— El primer ministro mauritano, Uld Buceif, eludió emitir cualquier tipo de juicio sobre la actitud española en el conflicto del Sahara Occidental, declaró dispuesto a aceptar la paz, pero "sin ceder la del terreno saharauí" que se repartió con Marruecos.

Buceif, que subió al poder el pasado seis de abril como vicepresidente del Comité Militar de Salvación Nacional, dejó en un segundo plano al presidente mauritano, Uld Sidiyeh, en una rápida revolución "de palacio".

El político mauritano vino a Francia a pedir ayuda económica, y hoy mismo saldrá con destino a Madrid, donde entrevistará con el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez.

"No tengo ningún juicio respecto al papel que juega España en el asunto del Sahara", dijo Buceif. El ministro mauritano no aclaró más adelante, en una conferencia de prensa, "el Gobierno español me pidió que fuera a Madrid para dar la cuestión".

## TERRORISTA MUERTO EN ALEMANIA

BONN, 5 (Efe).— La supuesta terrorista Elisabeth Dyck, de 28 años, murió anoche a consecuencia de las heridas recibidas tras un tiroteo con la policía en la ciudad alemana de Nuremberg, se informó hoy en Bonn. El hecho se produjo cuando un comando especial de la policía descubrió un franco. Según la versión oficial, los agentes se vieron obligados a disparar contra la terrorista, ya que ésta lo hizo primero contra aquellos.

Elisabeth von Dyck, una de las terroristas más buscadas en los últimos tiempos quedó gravemente herida en el tiroteo, murió poco después de ser ingresada en un centro médico de la ciudad.

La supuesta terrorista estaba acusada de haber participado en el asesinato de Jürgen Ponto y en el de Hans Martin Scharmer.

Según informó hoy la policía, la acción de anoche fue consecuencia de las investigaciones que se llevaban a cabo para dar con el paradero de los autores del atraco a un banco de Nuremberg, el 17 del pasado abril, en el que participaron cuatro personas y se llevaron un botín equivalente a 1.000 dólares.

## ASALTAN A UN JOVEN Y LE GRABAN LA CRUZ GAMADA

PAMPLONA, 5 (Efe).— Una cruz gamada y las siglas del partido han sido grabadas en el antebrazo de un joven de Pamplona tras ser asaltado por desconocidos en la zona del barrio de Chantrea.

El hecho se registró en la tarde de ayer. El muchacho, de 15 años de edad, y del que sólo se sabe que se llama Carlos, fue asaltado exactamente en el puente de Magdalena. Una vez inmobilizado, los desconocidos le grabaron la citada grabación en la parte interior del antebrazo.

Respecto a la identidad de los asaltantes, tan sólo se pudo conocer que eran mayores que su víctima y que uno de ellos llevaba perilla.

## SORIA: CONTROLES EN LAS CARRETERAS ANTE LA VISITA DE MIEMBROS DE HERRI BATASUNA

SORIA, 5 (Europa Press).— Ante la anunciada visita de miembros y simpatizantes de Herri Batasuna a Soria, el Gobierno Civil de la provincia ha dispuesto controles de carreteras en los puntos limítrofes con las provincias vecinas en las entradas a la capital, efectuados por la Guardia Civil y Policía Nacional.

Ayer llegaron los primeros simpatizantes de Herri Batasuna en turismo particular. Los autobuses no pueden entrar en Soria, si no es con un motivo justificado.

Para reforzar las medidas policiales, una compañía de antidisturbios ha sido trasladada a Soria. El gobernador de la provincia ha manifestado que se mantendrá a toda costa el orden público, y se evitará cualquier concentración y manifestación.

Por otro lado, hoy Soria celebra su primera de las fiestas populares, lo que ha creado aún mayor clima de incertidumbre.

## CAMPANO, MERRY, DE LA TORRE Y MILANS DEL BOSCH, CANDIDATOS A LA JEFATURA DE ESTADO MAYOR DEL EJERCITO

MADRID, 5 (Europa Press).— Los tenientes generales Campano López (capitán general en Valladolid), Merry de los Ríos (capitán general en Sevilla) de la Torres Pascual (capitán general de Baleares) y Milans del Bosch (capitán general en Valencia) son los mandos con mayores posibilidades de ser nombrados jefe del Estado Mayor del Ejército.

El cargo quedará vacante con la jubilación del teniente general Liniers y Pidal, que pasará a la escala "B" el próximo día 17 de mayo, al cumplir los 66 años.

Los citados tenientes generales encabezan el escalafón del Ejército de Tierra, junto con otros cuatro que pasarán a la escala "B" dentro de este año, y que por tanto no parece que puedan ser nombrados: Vega Rodríguez (pasa a la "B" el 11 de diciembre); Alvarez Arenas (5 de octubre) Olette Sáenz (30 de junio) y Balcazar Rubio de la Torre (19 de julio).

El nombramiento de jefe del Estado Mayor del Ejército corresponde al Gobierno, previo acuerdo del Consejo de Ministros.

## JOHN WAYNE SE SOMETERA A UN TRATAMIENTO EXPERIMENTAL

LOS ANGELES (California), 5 (Efe).— El legendario actor John Wayne, que lucha de nuevo contra el cáncer, aceptó someterse a un tratamiento experimental.

Wayne, operado hace quince años de cáncer de pulmón y hace cuatro meses de cáncer de estómago, fue intervenido el miércoles de una oclusión intestinal. Una biopsia permitió afirmar que nuevamente se han encontrado células cancerosas en su organismo.

El administrador del centro médico de la Universidad de California, Bernard Strohm, ha declarado que el actor, de 72 años, ha aceptado participar en un proyecto de investigación del cáncer.